سبب جمع آثار شیخ سید مصطفی بکرزاده قدس سره

طنهٔ المحمیه صانها الله تعالی عن التلهف والبلیه ده
بازاری نام محلده واقع قاضیعسکر اسبق مرحوم
ملا افندینك خانقاه نقشبندیه سنده بوندن اقدم
ج خلا... تسلیك و ارشاد اولوب حج شریفه عزیمتنده
عده غنوده پستر رحمت رحمن اولان زبدة العارفین قدوة
ین رهنمای حق و یقین بکرزاده السید الحاج مصطفی افندی
ه س... وتعالی انفاسه حضرتلرینك زبان گوهر
ندن سرف افزای صحیفهٔ صدور اولان ترکی وعربی آثار
ك هر بر حرف ولفظ ومعناسی ماننده دریای عمان نیجه
ف ـرارئ نکت ورموزاتی مشتمل وحاوی اولدیغی نمایان
زمانله اول برك غنچهٔ گلشنزار فصاحت وامعان همچو
ن خزان تارمار و پریشان اولمیوب اخلاف ذوی الانصاف
راتی لدی المطالعه حصه مند وحصه یاب اولمق استرحاسیله
جانشینی اولان مراد ملا تکیه سی شیخی السید الحاج محمد مراد
ی آثار مذکوره یی مرحوم ومغفور لهك ایکی عدد مجموعه سندن
حض بولادیغی محللردن جمع ایدوب ودار الطباعه ده تبرکا
وتیمنا طبع ایتدیروب آستانهٔ علیه وبلاد ثلثه ده
کائن کتبخانه لره وقف اولمق اوزره
وضع ایتمشدر

وقف هذا الکتاب السید الحاج حافظ محمد مراد النقشبندی شیخ خانقاه مراد ملا
عبا جوارنده واقع مرحوم دار السعاده الشریفه اغاسی
بشیر اغا کتبخانه سنه وقف اولمق اوزره وضع اولنمشدر



٦٧٩

ترجمهٔ احوال بکزاده مصطفی افندی قدس سره

شیخ بکزاده افندی مرشد راه خدا
واحد کالالف دیمك شانه اولدی سزا

قطبی ایدی عصرینك یمکده یوقدر هیچ خلاف
اتفاق ایتدی کورنلرهب بوقول اوزره شها

علم تفسیر و حدیث و هم دخی علم فقه
ذاتنه اولدی مسخر جمله سی بیل ای بابا

اولدی سکاکی دخی علم بلاغتده اوذات
سیبویه اولدی نحوده شبه‌می واردر بوکا

ادبیاتك فنونده حریری دیدیلر
هم عروض علمنده ده اولدی خلیل مقتدا

دی لغت فننده قاموس محیط اولمش ایدی
صور یلورسه برلغت ترکیبی بودر دیردی‌ها

دینلور ایسه قصائدده بوصیریدر اکر
شبهه یوقدر بونده لکن برنه سندن ماعدا

امرئ القیس وفرزدق کورسه‌لر اشعارنی
شاعرز بز دیمکه ایدزلر ایدی بیل حیا

زهد و تقواسی مسلم اورع خلق جهان
خالص وصافی وخاص الخاص اولدی بی ریا

مولدی اولدی اخسخه و الدیده بك ایمش
شاوشت تعبیر اولنور یرایمش سنجق اکا

نام پاکی مصطفی هم سید عالی نسب
خاتمیدر خاك پای فخر عالم مصطفی

هم

هم ابوالاشراق اولدی کنیه‌سی دخی انك
ویردی هم بوکنیه یی اکا مصرلی مرتضا

شیخ ازرجانی عمردن ایلمش تحصیل علم
هم مجاز اولمش بنه اندن اوذات پرهدی

واحد صحن ثمانده ساکن ایمش چوق زمان
اق دکز سمتنده چفته اغی اولمشدی جا

جمله تحصیلده تدریسده اول مدرسه
یعنی انده ساکن اولمش خواجه ایکن دائما

جامع بو الفتحده تدریس انواع فنون
اون سنه مقداری ایتمش خواجهٔ غیرت نما

صکره قلبنه دوشوب عشق الهی آتشی
سالك اولمش همده بولمش مرشد راه هدا

سائق تقدیرانی حافظ افندی یه همان
سوق ایدوب کوسترمش اکا راه حق بی ریا

سایه سنده حضرت حافظ افندینك بلی
اولمش اقرانی ایچنده در کنج بی بها

اوج سنه مدت ایچنده ایتدی تکمیل سلوك
شیخی نطق ایتمش که ایله هم سیاحت هم غزا

پس علم قیلدی کشاد او صاحب طبل وعلم
ایکیوز غازی دخی کندویه ایتمش اقتدا

دور سلطان مصطفی خانك غزاسی ایدی بو
عودت ایتدی غزوه تکمیلنده باعون خدا

صاحب خیر جزیل اولان مراد ملا دخی
ایتمش ایمش خانقاه نقشبندیه بنا

اهـله هم في محـله ديه رك ميل ايلمش
شيخنك رأيله اني قيلدي اجلا سه سزا

بيك ايله يوز دخي سكسن بش ايدي تاريخ هم
آچدي باب تكيه يي علامهٔ مشكل كشا

خانقه ده اولدي بكزاده مريد اني ايله
ايكيوز تاريخنـه دك هم او شيخ باوفا

عازم اولدي طقسان التيده حجازه بنله
حج ايدوب كلدي ينه اوزاتو بيت خـدا

والدم عبـد الحليمده برابر ايدي هم
خدمتنه اختيار ايتمش لطف قيلمش اكا

ايكيوزده ينـه عزم ايتمش حجازه او عزيز
والدمي ايلمش توكيل ايتمش چوق دعا

نامزاج اولمش عزيز بركمال اسهالدن
جده قربنده كيده بحر بولمش منتهـا

جان قولاغينه ايرشمش هم نداى ارجعي
شوق ايله ايتمش اجابت ايلمش عزم بقـا

هم مقـامني وصيت ايلمش والدمـه
سويلمش احبابنه عبد الحليم شيخ اولا

پس وصيت موجبنجه شيخ اولمش تكيه يه
ايكسبنكده ايده نقديس اسرارن خـدا

بش خليفه اختيار ايتمش او شيخ پرهمم
بريسيدر والدم كه ذكري كچدي آنفـا

بريسيدر يانبوي يوسف افندي شهره كير
واصل محو وفنـادر نائل سر بقـا

بريسي

بريسي اخسخوي حاجي محمد در انك
قاضي زاده شهرتيله ساكن بيت خـدا

بريسنك مولدي اولدي كرده اي عزيز
نا ميدر انك خليل واصل سر فنـا

بريسي اولدي بوليدن مصطفى هم نامدر
بودخي باش خواجه سيدرهم سرايك اي فتا

كرچه بكزاده ديمشلر شاهزاده دينسه ده
بويله تعبير ايلمكده شانـنه اولماز سزا

ممكن اولماز زمرهٔ سـالكلرك تعداد هم
جمله سي اخياردن ابراردن اولمش شها

وجه پاكنده مهابت وار ايمش ارسلان كبي
هر كورن مرعوب اولوب اولور ايمش بي دست و پا

هب كورنلردن ايشتدم چوق كراماتن انك
ممكن اولماز كثرتندن سويلسم بر بر سكا

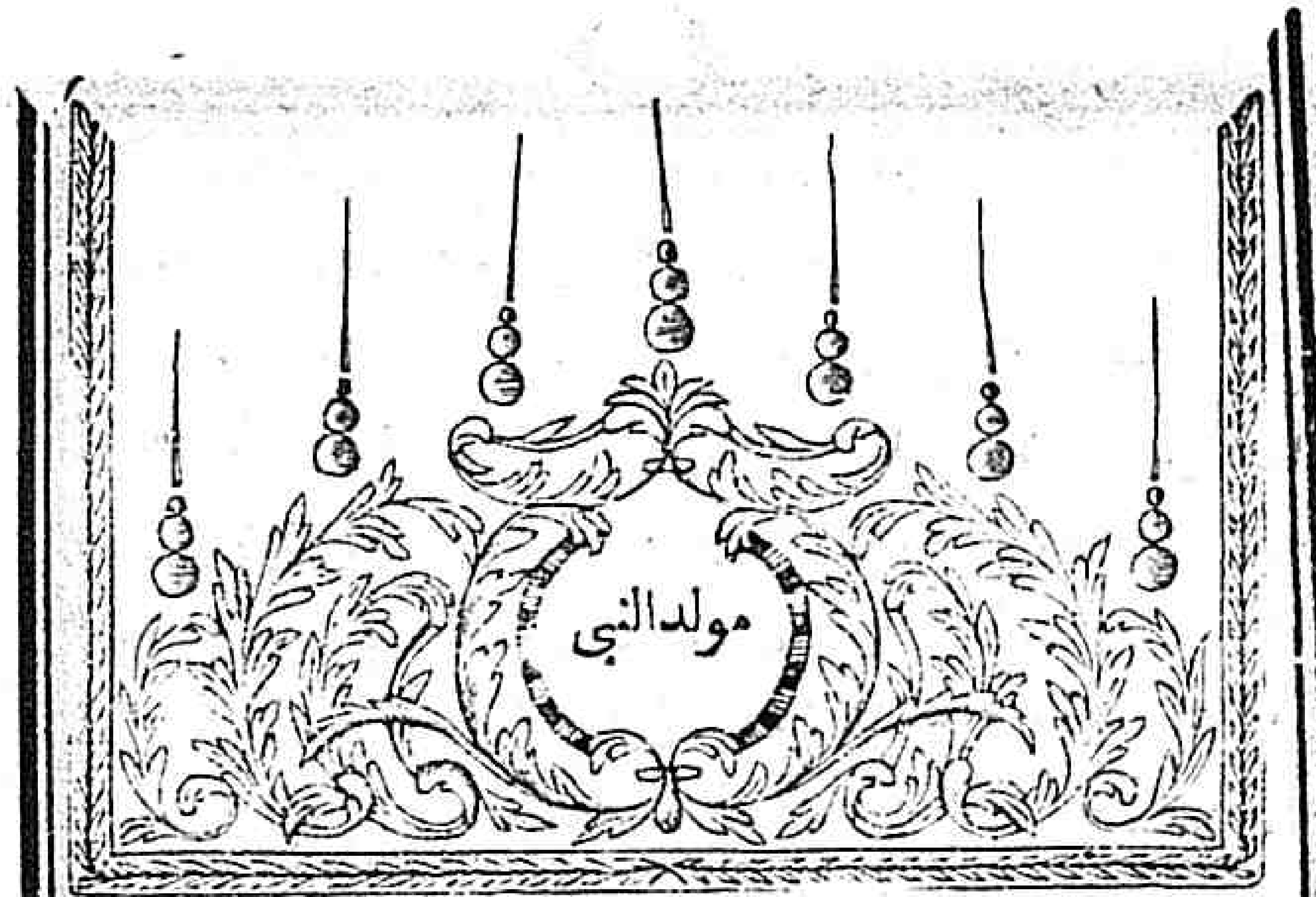
خواجه ايمش شيخ ايمش كرچك ايمش مرشد ايمش
يوق خلافم بو سوزمده شبهه ايتمه داد را

بكزمز ايمش اكا عصرنده هيچ بر شيخ اولان
قصر ادريسيده كه ساكن مكر عيسى اولا

يوقدر اسلافك سنك اخلافكه ايله مدد
هب سنكدر جود ورأفت لطف واحسان وعطا

بو مرادر رمنيدك اولدي مجنونك سنك
اي صاحبي سنبل بكا غي كل يوزي ابلي بكا

بكلرم كويكده بن خيلي زمان اولدي سنك
التجا ايتدم قپوكه المدد اي ملتجا



(ابكرزاده قدس سره)

* بسم الله الرحمن الرحيم *

يا ايها النبي انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا * وداعيا الى الله
باذنه وسراجا منيرا * وبشر المؤمنين بان لهم من الله فضلا كبيرا
* ولا تطع الكفرين والمنفقين ودع اذيهم وتوكل على الله
وكفى بالله وكيلا * واذ اخذ الله ميثاق النبيين لما آتيتكم من كتاب
وحكمة ثم جاءكم رسول مصدق لما معكم لتؤمنن به ولتنصرنه قال
ء اقررتم واخذتم على ذلكم اصري قالوا اقررنا قال فاشهدوا
وانا معكم من الشهدين * لقد جاءكم رسول من انفسكم عزيز
عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤف رحيم * فان تولوا
فقل حسبي الله لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم
صدق الله العظيم * فرسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم
هو سيد الاولين والآخرين * والملئكة المقربين * والخلائق
اجمعين * وحبيب رب العلمين * اكمل رسل الله صلوات الله

وسلامه

وسلامه عليهم اجمعين * وافضل خلق الله المخصوص
بالشفاعة العظمى يوم الدين * والمنصوص على عموم رسالته
الى العلمين * الانس والجن والملئكة السابقين واللاحقين *
صاحب اللواء المعقود * والحوض المورود * والمقام المحمود *
الذي يحمده فيه الاولون والآخرون * ويحتاج الى جاهه يومئذ
الانبياء والمرسلون والملئكة المقربون * صاحب المعجزات
الباهرة * والكرامات الباطنة والظاهرة * والحجة القويمة
والمحجة المستقيمة * والفضائل التي لا تحصى * والشمائل التي
لا يمكن ان تستقصى * فهو الذي اصطفيه الله بالمحبة والخلة *
والقرب والاحاطة والجهة والمنزلة * وبالمعراج ومافيه من العجائب
التي اطلع عليها * وبالصلوة بالانبياء اجمعين في بيت المقدس
ذهابا وعودا * اعلاما بانه سيد الكل ومقدمهم وبلواء الحمد والوسيلة
والبشارة والنذارة والهداية والامامة والرحمة للعلمين * وبان ربه
يعطيه حتى يرضى فيقول يارب لا ارضى واحدا من امتي في النار *
فيخرجهم الله تعالى ويلحقهم بالسادة الاتقياء الابرار * وباتمام
النعمة عليه * وبتفويض سائر الامدادات اليه * وبشرح
الصدر * ورفع الذكر * فلا يذكر الله تعالى الا ويذكر معه
عليه الصلوة والسلام وما احسن قول حسان * فضم الاله اسم
النبي الى اسمه * اذا قال في الخمس المؤذن اشهد * وشق له من اسمه
ليجله * فذو العرش محمود وهذا محمد * ويعزه النصر بالرعب
من مسيرة شهر * وبالتأييد بالملئكة وبنزول السكينة عليه وعلى
امته * وباجابة سؤاله ودعوته لاسيما التي لامته * عليه الصلوة
والسلام وبقسم الله تعالى بحياته * وبرد الشمس بعد غروبها

عليه * وبكونه يبرئ من جميع الامراض والالام * وبالاطلاع على المغيبات حتى ماسيقع فى امته الى يوم القيمة * وبدوام الصلوة عليه من الله تعالى ومن الملئكة * وباجابة المتوسلين به بل باهل بيته وخلفائه واصحابه * هو سيدنا ومولانا وذخرنا وملاذنا وهادينا وملجأنا وممدنا ومنقذنا ومكملنا وناصحنا ابو القاسم محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب بن هاشم * ثم ان الله تعالى شرف نبيه عليه الصلوة والسلام بسبق نبوته فى سابق ازليته * وذلك انه تعالى لما تعلقت ارادته بايجاد الخلق ابرز الحقيقة المحمدية من محض النور قبل وجود الكائنات * ثم اخرج منها العوالم كلها * وآدم عليه السلام لم يوجد * ثم جرت منه عليه الصلوة والسلام عيون الارواح فظهر بالملأ الاعلى اصلا ممدا للعوالم كلها * ولما كان آدم عليه السلام طينا * استخرج منه نبينا صلى الله تعالى عليه وسلم ثم اخذ منه الميثاق قبل الانبياء * ثم اعيد الى آدم عليه السلام فنفخ فيه الروح * ثم استخرجت منه ذريته لاخذ الميثاق عليهم فنبينا صلى الله تعالى عليه وسلم هو المقصود من الخلق وواسطة عقدهم * ورسول الرسل صلوات الله وسلامه عليهم لان الله تعالى اخذ الميثاق عليهم بانهم من اتباعه عليه الصلوة والسلام * فرسالته عامة لجميع الخلق الى يوم القيمة ولاجل ذلك تكون الانبياء كلهم يوم القيمة تحت لوائه * ولما ظهر آدم عليه السلام لمع نور نبينا صلى الله تعالى عليه وسلم فى جبينه * ثم انتقل النور المحمدى الى الشيث * ثم الى ولده ثم وثم * وكان ذلك النور يزداد تلألؤا فى جبهة جده عبدالمطلب * ثم ظهر ذلك النور فى جبهة ابيه عبدالله الذبيح * فادركت امرأة ذلك

النور فخطبته لنفسها فابى حتى يأذن ابوه * فذهب ابوه به الى وهب بن عبد مناف بن زهرة * وهو سيد بنى زهرة نسبا وشرفا * فزوجه لوقته بنته آمنة افضل امرأة فى قريش فوقع عليها من فوره * فحملت بسيد الخلائق صلى الله تعالى عليه وسلم من ساعتها * ففارقه ذلك النور * فعرض نفسه على المرأة الاولى فابت * وقالت له فارقك ما كنت آمل انتقاله الى من النور الذى فى جبهتك * ولله در العارف الولى * سيدى على الوترى * سكن الفؤاد فعش هنيئا ياجسد * هذا النعيم هو المقيم الى الابد * روح الوجود خيال من هو واجد * لولاه ما تم الوجود لمن وجد * عيسى وآدم والصدور جميعهم * هم اعين هو نورها لما ورد * لو ابصر الشيطان طلعة نوره * فى وجه آدم كان اول من سجد * اولو رأى النمرود نور جماله * عبد الجليل مع الخليل ولا عند * لكن جمال الله جل فلا يرى * الا بتخصيص من الله الصمد * ونودى ليلة حمله وهى ليلة الجمعة من رجب الشريف فى السماء والارض * ان النور المكنون الذى منه محمد صلى الله تعالى عليه وسلم يستقر فى هذه ليلة فى بطن آمنة * ويخرج للناس بشيرا ونذيرا * وامر رضوان ان يفتح باب الفردوس * ونطقت كل دابة لقريش فى تلك الليلة * وقالت حمل بمحمد ورب الكعبة * وهو امام الدنيا وسراج اهلها * ورأت امه بين النوم واليقظة قائلا يقول لها * اشعرت انك حملت بسيد هذه الامة ونبيها * ولما مضى لحملها ستة اشهر اتيها آت فى منامها فحركها برجله واخبرها انها حملت بسيد العلمين عليه الصلوة والسلام * ولم تزل امه عليه الصلوة والسلام ترى وهى حامل به مايدل على عظم

قدره عليه الصلوة والسلام * مما تواترت به الاخبار من الكرامات
والآيات الباهرات * الى ان مضت تلك الشهور * واشرق
الوجود بذلك النور * ولقد احسن من قال * من بعض ارباب
الحال * لهذا الشهر فى الاسلام فضل * ومنقبة تفوق على
الشهور * فمولود به واسم ومعنى * وآيات بهرن لدى الظهور *
ربيع فى ربيع فى ربيع * ونور فوق نور فوق نور * فاخذها
ما يأخذ النساء من الالم ثم رأت نسوة كالنخل طولا * فعجبت
منهن فقلن لها نحن آسية ومريم * وهؤلاء من الحور العين *
واذا هى بديباج ابيض مد بين السماء والارضين * واذا قائل
يقول خذوه عن اعين الناس * ورأت ايضا رجالا وقفوا فى الهواء
بايديهم اباريق من فضة * وانها يترشح منها عرق اطيب
من المسك * فاخذها المخاض واشتد بها الامر وكأنها مستندة
الى نساء وكثرن عليها حتى كأنهن معها فى البيت فحينئذ ولدته
صلى الله تعالى عليه وسلم * هذا الحبيب ومثله لا يولد * والنور
من وجناته يتوقد * جبريل نادى فى منصة حسنه * هذا
مديح الكون هذا احمد * هذا مليح الوجه هذا المصطفى *
هذا جميل الوصف هذا المسند * هذا اجليل النعت هذا المرتضى
* هذا كحيل الطرف هذا الامجد * هذا الذى قد ساد كل سيادة
* هذا الذى هو حامد ومحمد * هذا له خلق عظيم فاخر *
شهد الاله به فلا اتردد * هذا الذى خلعت عليه ملابس *
ونفائس فنظيره لا يوجد * هذا الرسول المجتبى هذا الذى *
ختم النبوة والرسالة فاشهدوا * بشرى لنا بشرى لنا
قلنا به * حصل السعادة والهدى والسودد * صلى عليك الله

يا خير

يا خير الورى * ما دام يتلى فى المجالس مولد * واول من ارضعته
ثويبة مولاة عمه ابى لهب اعتقها لما بشرته بولادته عليه الصلوة
والسلام * فخفف الله عنه عذابه كل ليلة اثنين جزاء لفرحه فيها
بمولده صلى الله تعالى عليه وسلم * كما جوزى عمه ابو طالب بسبب
تربيته * بان خفف عنه عذابه ايضا * ثم ارضعته حليمة السعدية
رضى الله تعالى عنها كانت تأتى النبى صلى الله تعالى عليه وسلم
فيبسط لها رداءه * وقد ذكر انه لما ولد صلى الله تعالى عليه وسلم
قيل من يكفل هذه الدرة اليتيمة * التى لا يوجد لمثلها قيمة *
فقالت الطيور نحن نكفله ونغتنم خدمته العظيمة * وقالت
الوحوش نحن اولى بذلك ننال شرفه وتعظيمه * فنادى لسان
القدرة حتى سمعها جميع المخلوقات ان الله تعالى قد كتب فى سابق
حكمته القديمة * ان نبيه الكريم يكون رضيعا لحليمة الحليمة *
قالت حليمة قدمت مكة فى نسوة من بنى سعد بن بكر يلتمسن الرضعاء
فى سنة شهباء فقدمت على اتان لى ومعى صبى لنا وشارف لنا اى ناقة
مسنة مهرمة والله ما تبض بقطرة وننام ليلنا ذلك اجمع مع صبينا
ذلك لا نجد فى ثديى ما يغنيه ولا فى شارفنا ما يغذيه * فقدمنا مكة
فوالله ما علمت منا امرأة الا وقد عرض عليها رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم فتأباه اذ قيل انه يتيم * فوالله ما بقى
من صواحبى امرأة الا اخذت رضيعا غيرى * فلما لم اجد غيره
قلت لزوجى والله انى لاكره ان ارجع من بين صواحبى ليس معى
رضيع لانطلقن الى ذلك اليتيم فلاخذنه * فذهبت فاذا به مدرج
فى ثوب صوف ابيض من اللبن يفوح منه المسك * وتحته حريرة
خضراء راقد على قفاه يغط * فاشفقت ان اوقظه من نومه

لحسنه وجماله * فدنوت منه رويدا فوضعت يدى على صدره فتبسم ضاحكا وفتح عينيه ينظر لى فخرج من عينيه نور حتى دخل خلال السماء وانا انظر فقبلته بين عينيه * واعطيته ثديى الايمن فاقبل عليه ماشاء من لبن فحولته الى الايسر فابى وكانت تلك حاله بعد * قال اهل العلم اعلم الله تعالى ان له شريكا فالهمه العدل * فقالت فروى وروى اخوه * ثم اخذته فما هو الا ان جئت به رحلى * وقام صاحبى تعنى زوجها الى شارفنا تلك فاذا انها لحافل * فحلب ما شرب وشربت حتى روينا وبتنا بخير ليلة * فقال صاحبى يا حليمة والله انى لاريك قد اخذت نسمة مباركة * الم ترى ما بتنا به الليلة من الخير والبركة حين اخذناه فلم يزل الله يزيدنا خيرا * قالت حليمة فودعت الناس بعضهم بعضا * وودعت انا ام النبى صلى الله تعالى عليه وسلم ثم ركبت اتانى واخذت محمدا صلى الله تعالى عليه وسلم بين يدى * قالت فنظرت الى الاتان وقد سجدت نحو الكعبة ثلاث سجدات ورفعت رأسها الى السماء ثم مشت حتى سبقت دواب الناس الذين كانوا معى * وصار الناس يتعجبون منى ويقلن لى النساء وهن ورائى * يابنت ابى ذئيب اهذه اتانك التى كنت عليها وانت جائية معنا تخفضك طورا وترفعك اخرى * فاقول تالله انها هى * فتعجبن منها ويقلن ان لها شانا عظيما * قالت فكنت اسمع اتانى تنطق وتقول * ان لى شانا ثم شانا * بعثنى الله بعد موتى وردلى سمنى بعد هزالى * ويحكن يانساء بنى سعد انكن لفى غفلة * وهل تدرين من على ظهرى * على ظهرى خير النبيين وسيد المرسلين * وافضل الاولين والآخرين * وحبيب رب العالمين *

قالت

قالت حليمة ثم قدمنا منازل بنى سعد ولا اعلم ارضا من ارض الله تعالى اجدب منها فكانت غنمى تروح على حين قدمنا به شباعا لبنا * وما يحلب انسان قطرة لبن ولا يجدها فى ضرع حتى كان الحاضر من قومنا يقولون لرعيانهم اسرحوا حيث يسرح راعى غنم بنت ابى ذئيب * فتروح اغنامهم جياعا ما تبض بقطرة لبن * وتروح اغنامى شباعا لبنا * فلله درها من بركة كثرت بها مواشى حليمة ونمت * وارتفع قدرها به وسمت * ولم تزل حليمة تتعرف الخير والسعادة * وتفوز منه بالحسنى وزيادة * لقد بلغت بالهاشمى حليمة * مقاما على فى ذروة العز والمجد * وزادت مواشيها واخصب ربعها * وقد عم هذا السعد كل بنى سعد * وكانت حليمة تحدث انها اول ما فطمت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم تكلم فقال الله اكبر كبيرا * والحمد لله كثيرا * وسبحان الله بكرة واصيلا * فلما ترعرع كان يخرج فينظر الى الصبيان يلعبون فيجتنبهم * وقد روى ابن سعد وابو نعيم وابن عساكر عن ابن عباس قال كانت حليمة لا تدعه يذهب مكانا بعيدا فغفلت عنه فخرج مع اخته الشيماء فى الظهيرة الى البهم * فخرجت حليمة تطلب حتى تجده مع اخته * فقالت فى هذا الحر فقالت اخته يا امه ما وجد اخى حرا * رأيت غمامة تظل عليه اذا وقف وقفت واذا سار سارت حتى انتهى الى هذا الموضع * قالت فلما فصلته اى فطمته قدمنا به على امه ونحن احرص شئ على مكثه عندنا لما نرى من بركته فكلمنا امه وقلنا لو تركته عندنا حتى يغلظ فانا نخشى عليه وباء مكة ولم نزل بها حتى ردته معنا فرجعنا به * فوالله انه لبعد مقدمنا بشهر او ثلاثة مع اخيه

من الرضاعة لفي بهم لنا خلف بيوتنا * جاء اخوه يشتد * فقال
ذاك اخي القرشي قد جاءه رجلان عليهما ثياب بيض فاضجعاه
وشقا بطنه * فخرجت انا وابوه نشتد نحوه * فنجده قائما منتقعا
لونه فاعتنقه ابوه * وقال يا بني ماشانك * قال جاءني رجلان
عليهما ثياب بيض فاضجعاني فشقا بطني * ثم استخرجا منه شيئا
فطرحاه ثم رداه كما كان * فرجعنا به معنا * فقال يا حليمة لقد
خشيت ان يكون ابني قد اصيب فانطلقي الى اهله قبل ان يظهر
به ما نتخوف * قالت حليمة فاحتملناه حتى قدمنا به الى امه * فقالت
ما ردكما به فقد كنتما حريصين عليه * قلنا نخشى الاتلاف
و الاحداث * فقالت ما ذاك بكما فاصدقاني بشانكما فلم تدعنا
حتى اخبرنا خبره * قالت اخشيتما عليه الشيطان * فلا والله
ما للشيطان عليه سبيل * وانه لكائن لابني هذا شان فدعاه عنكما
هذا * وقد وقع شق صدره الشريف مرة اخرى عند مجيء
جبريل له بالوحي في غار حراء * ومرة اخرى ليلة الاسراء *
ولما بلغ صلى الله تعالى عليه وسلم اربع سنين ماتت امه * ولما بلغ
ثماني سنين مات جده عبد المطلب * فكفله عمه ابو طالب بوصية
من عبد المطلب له بذلك * ولما بلغ اثنى عشرة سنة خرج مع عمه
ابي طالب الى الشام فعرفه بحيرا الراهب * واخبرهم بصفات
نبوته ورسالته وبخاتم النبوة بين كتفيه وآمن به * ثم اقسم على عمه
ان يرجع به خوفا عليه من اليهود * اذا اقبل منهم سبعة يريدون
قتله فمنعهم بحيرا * واخبروه ان اليهود تفرقت في كل طريق
لعلمهم انه خارج في هذا الشهر * ومن جملة ما رأه بحيرا تظليل
غمامة بيضاء عليه * وانه نزل تحت شجرة فاسترخت اغصانها

عليه

عليه تظلله * ثم لما بلغ عشرين سنة عاد الى الشام في تجارة ومعه
ابو بكر * فسأل بحيرا عنه فاقسم له انه نبي * ثم لما بلغ خمسا
وعشرين سنة رجع الى الشام ايضا في تجارة لخديجة ومعه غلامها
ميسرة * وكان يرى ملكين يظللانه من الشمس * ورأت ذلك
خديجة لما رجعوا وبعد رجوعه بنحو ثلثة اشهر تزوجها وعمرها
اربعون سنة بعرض لنفسها عليه * ثم لما بلغ صلى الله تعالى عليه
وسلم اربعين سنة ارسله الله تعالى رحمة للعالمين * ورسولا
الى كافة الخلق اجمعين * صلى الله تعالى عليه وسلم وبارك عليه
وعلى آله واصحابه وتابعيهم افضل صلوة وافضل سلام وافضل
بركة عدد معلومات الله ومداد كلمات الله ابد الابدين ودهر
الداهرين * والحمد لله رب العلمين * اللهم صل وسلم على سيدنا
ونبينا وحبيبنا محمد عبدك ورسولك وصفيك وخليلك وحبيبك
ووليك ونبيك وامينك ودليلك ونجيك ونخبتك وذخيرتك
امام الخير وقائد الرحمة ورسول الامة النبي الامي العربي القرشي
الهاشمي الابطحي المكي المدني التهامي الشاهد المشهود
الولي المقرب السعيد المسعود الحبيب الرفيع المليح البديع الواعظ
النذير العطوف الحليم الجواد الكريم الطيب المبارك المكين
الصادق المصدق الامين الداعي اليك باذنك السراج المنير *
الذي ادرك الحقائق بجملتها * وقاد الخلائق بازمتها * وجعلته
حبيبا * وناديته قريبا * وادنيته مجيبا * وختمت به الرسالة
والدلالة والبشارة والنذارة والنبوة ونصرته بالرعب وظللته
بالسحب * ورددت له الشمس وشققت له القمر * وانطقت له
الضب والظبي والذئب والجذع والجمل والخيل والشجر *

وانبعت من اصابعه الماء الزلال وانزلت من المزن بدعوته فى عام
المحل والجدب وابل الغيث و المطر * فاعشوشب منه القفر
و الصخر والوعر والسهل و الرمل و الحجر * و اسريت به ليلا
من المسجد الحرام الى المسجد الاقصا الى السموات العلى الى سدرة
المنتهى الى قاب قوسين او ادنى * واريته الآية الكبرى *
وانلته الغاية القصوى * واكرمته بالمخاطبة والمراقبة والمشافهة
و المشاهدة بالنظر * و خصصته بالوسيلة العذراء والشفاعة
الكبرى يوم الفزع الاكبر فى المحشر * وجمعت له جوامع الكلم
و جواهر الحكم و جعلت امته خير الامم و غفرت له ما تقدم
وما تأخر * الذى بلغ الرسالة وادى الامانة ونصح لامة وكشف
الغمة وجلى الظلمة وجاهد فى سبيل الله حق جهاده وعبد الله
حتى اتيه اليقين * اللهم ابعثه مقاما محمودا يغبطه فيه الاولون
والآخرون * اللهم عظمه فى الدنيا باعلاء ذكره واظهار دينه
وابقاء شريعته * وفى الآخرة بشفاعته فى امته واجزال اجره
ومثوبته * وابداء فضله للاولين والآخرين بالمقام المحمود *
وتقديمه على كافة المقربين الشهود * اللهم صلى وسلم عليه
وعلى آله واصحابه واولاده وازواجه وذرياته واهل بيته وعترته
وعشيرته واصهاره واحبابه واتباعه واشياعه وانصاره * وخزنة
اسراره ومعدن انواره * صلوة تكون لك رضاء ولحقه اداء ولنا
صلاحا * وآته الوسيلة والفضيلة والدرجة العالية الرفيعة وابعثه
المقام المحمود * واللواء المعقود * والحوض المورود * وصل يارب
على اخوانه من الانبياء والمرسلين * و الاولياء والصالحين *
صلوات الله تعالى وسلامه عليهم اجمعين * سبحان ربك رب العزة
عما يصفون * وسلام على المرسلين * والحمد لله رب العلمين

مناسك الحج لبكرزاده قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين * والصلاة والسلام * على سيدنا محمد وآله
اجمعين * بوندنصكره معلوم اولسونكه مكهٔ مكرمه يه دخول
قصدايدن كيمسه اكر ميقاته حج آيلرندن اول واررسه عمره ايله
احرام ايده حج ايله احرام ايتمك مكروهدر * حج آيلرى شوال
وذى القعده وذى الحجه نك اون كونيدر * عمره ديديكمز احرام
وطواف وسعى وتراش اولمقدن عبارتدر * احرام شرطدر
وطواف وسعى ركندر وتراش واجبدر * واكر ميقاته حج
آيلرنده واررايسه اول زمان ديلرسه عمره ايله احرام ايدر ديلرسه
يالكز حج ايله احرام ايدر ديلرسه عمره وحج ايله برابر احرام
ايدر * پس ميقاته واردقده بو اوج صورتك قنغسيله
احرام ايدرسه سنت بودركه طرنقلرين وبيغن كسه وقولتغن
قاصغن پاك ايده صكره سنت اوزره غسل ايده غسله قادر
اولمازسه سنت اوزره آبدست آله وقوقولو شيئله قوقوله اكر
زوجه سى يانده ايسه غسل ايتمزدن اول جماع ايدوب صكره غسل
ايده كه كوزى وكوكلى حرامه ميل ايتميه اندنصكره رداسنى حمامده
حاولى بوروندكى كبى بورينه وازارنى حمامده پشتمال باغلدكى
كبى باغلنه وباشى آچه وايكى ركعت سنت احرام ديو نيت ايدوب
نماز قيله اكر وقت كراهت دكل ايسه * رداء وازار ديديكمز
ايكى بياض بزلردر * بوندنصكره اكر عمره يه نيت ايده جك ايسه

(اللهم انی ارید العمرة فیسرها لی وتقبلها منی نویت العمرة
لله تعالی) دیه صکره (لبیك اللهم لبیك لبیك لاشریك لك لبیك
ان الحمد والنعمة لك والملك لاشریك لك) دیه رك تلبیه ایده
احرام دیدیکمز بونیت ایله بو تلبیه دن عبارتدر بر لری کیمك
دکلدر نیت قلبله اولور لسانله دخی ایتمك افضلدر * وبو دعایی
دخی اوقویه اوقومسه ده بأس یوقدر (اللهم انی اسئلك رضاك
والجنة واعوذبك من غضبك والنار اللهم احرم لك شعری وبشری
ودمی من النساء والطیب وکل شئ حرمته علی المحرم ابتغی
بذلك وجهك الکریم) واکر یالکز حج ایله احرام ایدرسه ینه
یوقاروده ذکر ایتدیکمز کبی پاکلنوب ایکی رکعت سنت احرام
قلدقدنصکره شو یلجه نیت ایده (اللهم انی ارید الحج فیسره لی
وتقبله منی نویت الحج واحرمت به لله تعالی) دیوب ذکر اولنان
تلبیه یی ایده وذکر اولنان دعایی اوقویه * واکر عمره ایله حجی
برابر نیت ایدرسه (اللهم انی ارید العمرة والحج فیسرهما لی
وتقبلهما منی نویت العمرة والحج واحرمت بهما لله تعالی) دیو
نیت ایدوب تلبیهٔ مذکوره یی ایده وینه ذکر اولنان دعایی اوقویه
(معلوم اولسونکه یالکز حجه نیت ایدرسه اول کیمسه یه مفرد بالحج
دیرلر انك فعلنه افراد دیرلر * واکر عمره ایله حجی برابر نیت
ایدرسه اول کیمسه یه قارن دیرلر آنك فعلنه قران دیرلر قران
افراددن افضلدر * وبو صورتلرك بریله احرام ایتدکدنصکره
جماعدن وخاتونلر ایله جماعه متعلق کلامدن وفسقدن وجدالدن
یعنی کراجیلر ایله یا رفیقیله نزاع ایتمکدن وقاره آونی آولمقدن
یا آوجی یه اشارت ایله کوسترمکدن یا فلان یرده آو وار دیو دلالت
ایتمکدن وپره وکهله اولدرمکدن وقوقولو شیء استعمال ایتمکدن

وطرنق

وطرنق کسمکدن وبدننك قلبنی کدرمکدن وصقالنی طرامقدن
وباشنی تراش ایتمکدن وباشنی وصقالنی خطمیله یقمقدن
وباشنی اورتمکدن ودکلمش اوروبه کیمکدن اجتناب وحذر ایلیه
* غسل ایتمك وحمامه کیروب یقمق وکولکه لنمك وبلنه کرین
وکسه سین باغلمق وقلج وسائر سلاح طاشیمق واقتضا ایدرایسه
دشمنیله جنك ایتمك جائزدر وتلبیه یی نمازلر اردنده وسحر وقتلرنده
وصباحده واخشامده وحیوانه بندکده وبوجیلره راست
کلدکده ویوکسك یرلره چقدقده ودره لره ایندکده چوق ایلیه
وسائر وقتلرده دخی اکسك ایتمیه دکلمش اوروبه سین عذرسز
کیمیه بلکه عذر ظهور ایدر دیوب مجرد وسوسه ایله کیمیه
عذر ظهور ایدرسه هر نه محلنده ظهور ایدرسه او محلندکیه عذری
اولمیان یرینه کیمیه مثلا باشنده ظهور ایدوب غیری یرینده
ظهور ایتمدیسه انجق باشنه کیه سائر یرینه کیمیه حاصل کلام
احرام ایچنده ایکن باشنی اورتمك وسائر یرینه دکلمش اوروبه
کیمك عذرسز جائز دکلدر اکر عذرسز اوروبه سن کیرسه
دم لازم کلور اوچ طوتمق وصدقه ویرمك ایله قورتلماز مفرد ایسه
بردم قارن ایسه ایکی دم لازم کلور بودیدیکمز اکر اوروبه لرینی
هب برکونده کیرسه اما برازنی برکون کیوب برازنی یارنکی کون
کیرسه انکیچون بشقه دم لازم کلور مفرد ایسه بردم قارن ایسه
ایکی دم لازم کلور مثلا بوکون باشنه کیسه انکیچون مفرده بردم
قارنه ایکی دم لازم کلور سائر بدننه یارین کیسه ینه مفرده بردم
قارنه ایکی دم لازم کلور اوچنجی کون ایاغنه جزمه کیسه ینه مفرده
بردم قارنه ایکی دم لازم کلور اکر عذر سببیله کیرسه عذر جمیع

بدننده اولوب اوروبه‌سنی بردن بركونده كیرسه مفرد ایسه برقربان
یا اوچ كون اورج یا التی فقیره هر برینه نصف صاع بغدای
یاقیمتن ویرمك لازم كلور قارن ایسه ایكی قربان یا التی كون اورج
یا اون ایكی فقیرك هر برینه نصف صاع بغدای یاقیمتن ویرمك
لازم كلور اكر اوزوبه‌لرینی بركونده كیيوب برازینی بوكونده
برازینی اوبركونده كیسه مثلا باشنه بركون كودەسنه بركون ایاقلرینه
بركون كیرسه هر بركون ایچون ذكر اولنان اوچ كفارتك بری لازم كلور
مفردك وقارنك حالی بیان اولدیغی وجه اوزره در (اكر بعض
برنده عذر ظهور ایدوب بعض برنده ایتمزسه عذرلی برینه كیوب
اوچ كفارتك برینی ایده یعنی مفرد ایسه برقربان یا اوچ كون اورج
یا التی فقیرك هر برینه نصف صاع بغدای یاقیمتن ویره قارن ایسه
بونك ایكی قاتن ویره نتكم بیان اولندی اكر عذری اولمیان برینه
كیسه بو اوچ كفارتك بیننده مخیر اولماز بلكه مفرده برقربان قارنه
ایكی قربان لازم كلور یوقاروده بیان اولندیغی كبی بوذكر ایتدكلریمز
اكر اوروبه اول آدمك اوزرنده بركون تمام یا بر كیجه تمام طورر سه
اكر بر كیجه یا بركون تمام طورمیوب بر ایكی ساعتدنصكره چیقارر سه
مفرده یارم صاع بغدای یاقیمتن ویرمك واجب اولور غیری برشیٔ
لازم اولماز اوروبه‌سنی كیدكدنصكره اوروبه اوزرینه اوروبه كیسه
یاخود اول كیدیكنی چیقروب بشقه اوروبه كیسه كفارت لازم
كلماز غفلت اولنمیه (محرم اولان كیمسه‌یه قیل قوپارمق جائز دكلدر
اكر باشنی تمام یا ربعنی تراش ایتسه ویا قولتغن ویا قاصغن تراش ایتسه
یا یولسه مفرده برقربان قارنه ایكی قربان لازم كلور آبدست آلوركن
صقالندن بر یا ایكی یا اوچ قل دوشسه ازدن چوقدن صدقه ویره

اكر اوچ قلدن زیاده دوشرسه مفرده نصف صاع بغدای
واجب اولور كهله اولدرمك محرمه جائز دكلدر اكر بر یا ایكی
یا اوچ كهله اولدرسه یا یره آتسه ازاجق شیٔ تصدق ایده اكر
اوچدن زیاده اولور ایسه مفرده نصف صاع قارنه برصاع بغدای
یاقیمتی واجب اولور اوروبه‌سنی كهله قیرلسون دیو یوسه یا كونشه
سرسه كهله‌لر اولسه ذكر اولندیغی وجه اوزره صدقه واجب
اولور (ودخی احرام ایچنده ایكن ایشلمسی جائز اولمیان شیلر
چوقدر جماع كبی وقوقولو شیلر سورنمك كبی وغیریلری تراش
ایتمك كبی بونلردن كیمی حجی افساد ایدر كیمی حرامدر ایشلمسیله
قربان یا صدقه لازم كلور مناسكلرده تفصیل اولنمشدر غفلت
اولنمیه * مكهٔ مكرمه‌یه قریب اولدقده ممكن ایسه غسل ایلیه
یاخود آبدست آلوب كمال تعظیم وخشوع ایله اول بقعهٔ شریفه‌نك
عظمتن وهیبتن تأمل ایدرك یوریورب قادر ایسه یایانجه داخل
اوله * مكهٔ مكرمه‌یه كیرر ایكن (اللهم هذا البلد بلدك والبیت
بیتك جئت لاطلب رحمتك واؤم طاعتك متبعا لامرك راضیا
بقدرك مسلما لامرك اسئلك مسئلة المضطرین الیك المشفقین
من عذابك ان تستقبلنی بعفوك وان تتجاوزعنی برحمتك وان تدخلنی
جنتك) دیه بوندنصكره تابیه ایدرك باب سلامه واروب قپودن
صاغ ایاغن اول آتوب (بسم الله والحمد لله والصلوة والسلام
علی رسول الله اللهم افتح لی ابواب رحمتك وادخلنی فیها واغلق
عنی ابواب معاصیك وجنبنی العمل بها) دیه بیت شریفی كوردكده
اوچ كره (الله اكبر اوچ كره لا اله الا الله دیوب بو دعایی قویه (اللهم
انت السلام ومنك السلام والیك یرجع السلام فحینا ربنا بالسلام

وادخلنا بفضلك دار السلام تباركت ربنا وتعاليت ياذا الجلال
والاكرام اللهم زد بيتك هذا تعظيما وتشريفا وتكريما ومهابة وزد
من عظمه وشرفه وكرمه ومن حجه او اعتمره تعظيما وتشريفا وتكريما
او ايمانا اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عبدك ورسولك واسئلك
ان ترحمنى وتقيل عثرتى وتغفر ذنوبى وتضع عنى وزرى برحمتك
يا ارحم الراحمين) ودخى زياده اهم اولان مقصودلرينى استيه
جنته حسابسز دخول كبى بعض علماء بيورمشلركه كعبه يى كورنجه
تكرى تعالى ايدن هرنه ديلرسه قبول اولمسنى استيه يعنى يارب
بو قوللكى دعاسى مقبول ومستجاب قوللركدن ايله ديو دعا ايليه
* اندنصكره طوغرى حجر أسوده توجه ايدوب حجر اسودك
يانته واردقده اكر نمازه اقامت اولنمش ايسه جماعتله نماز قيلوب
صكره طوافه شروع ايده ياخود نماز وقتى طواف ايدنه دك كچمك
احتمالى وار ايسه ابتدا نمازقيلوب صكره طواف ايده بعض كيمسه لر
نمازك وقتى كچمك قريب اولمش ايكن نمازى قيليوب طوافه
ياسعيه مشغول اولوب نمازى وقتندن تأخير ايدرلر كاهه كيررلر
* حاصل كلام طواف ياسعى ايده نه دك نمازك وقتى فوت اولمق
خوفى اولور ايسه نمازى قيلوب صكره طواف وسعيه شروع
ايده طواف وسعيك وقتى كچمز هرنه زمان اولسه اولور لكن
نمازك وقتى كچمك اولور غفلت اولنميه * حجر اسوده قريب
واردقده اضطباع ايده اضطباع ديدكلرى اوموزنده اولان
احرامك براوجنى صاغ قولنك التندن كچروب صول اوموزينك
اوزرينه آتوب صاغ قولى چبلاق قالمقدر حجر اسودى كندونك
صاغ طرفنده ترك وكعبه يه توجه ايدوب اكر عمره نيتيله احرام

ابتدايسه

ابتدايسه عمره طوافنه نيت ايده لسانيله شويله ديه (اللهم انى
اريد طواف العمرة فيسره لى وتقبله منى) اكر مفرد ايسه طواف
قدومه نيت ايده لسانيله (اللهم انى اريد طواف القدوم فيسره لى
وتقبله منى) ديه اكر قارن ايسه يعنى عمره ايله حجى برابر نيت
ايتديسه اول عمره طوافنه يوقاروده ذكر ايتديكمز كبى نيت ايدوب
عمره طوافن ايدوب وصفا ايله مروه اراسنده سعى ايدوب كلوب
حج ايچون طواف قدومه نيت ايدوب تكرار حج ايچون طواف
وسعى ايده * حاصل كلام قارن اولان كيمسه ايكى طواف ايكى
سعى ايتمليدر برطواف وسعى عمره ايچون ايكنجى طوافله سعى
حج ايچون طوافه نيت ايتدنصكره حجر اسوده استقبال ايدوب
ايكى اللرين قولاقلرينه برابر قالديروب (الله اكبر) ديوب اللرين
صالى ويروب لسانيله (لا اله الا الله والحمد لله اللهم صل على محمد
وعلى آل محمد) ديوب ايكى اللرين حجر اسود اوزرينه قيوب
ايكى اللرى اراسنى كمال ادب وتعظيم وخشوع وخضوع ايله
شاپردادتمقسزن اوپه اكر ازدحامدن اوپمكه قادر اولمسه زور ايله
صوقولوب ناسه اذيت ايتميه بلكه صاغ النى حجره سورمكه
قادر ايسه صاغ الين دكديروب اوپوب يوزينه سوره بوكا ده قادر
اولمازسه اراقدن اللرين اوموزلرينه برابر قالديروب حجر اسوده
اللرى ايچى مقابل طوتوب (الله اكبر لا اله الا الله والحمد لله اللهم
صل على محمد وعلى آل محمد) ديوب ايكى اللرى ايچى اوپوب يوزينه
سوره (اللهم ايمانا بك وتصديقا بكتابك ووفاء بعهدك واتباعا السنة
نبيك محمد صلى الله تعالى عليه وسلم) ديوب كعبهٔ معظمه يى كندينك
صول جانبنده قيلوب كعبه قپوسنه طوغرى يوروية ملتزمه برابر

وارنجه (للهم ان لك على حقوقا فتصدق بها على) دیه ملتزم
دیو کعبه نك قپوسیله حجر اسودك اراسنده اولان کعبه نك دیوارینه
دیرلر کعبهٔ معظمه نك قپوسنه برابر اولنجه (اللهم ان هذا البيت
بيتك والحرم حرمك والامن امنك والعبد عبدك وهذا مقام العائذبك
من النار خرم لحومنا و بشرتنا على النار) دیه ورکن عراقیده بونی
اوقویه (اللهم انى اعوذبك من الشك والشرك والشقاق والنفاق
وسوء الاخلاق وسوء المنقلب والمنظر فى الاهل والمال والولد)
التون اولوق برابرنده بونی اوقویه (اللهم انى اسئلك ايمانا
لايزول ويقينا صادقا لاينفد ومرافقة نبيك محمد صلى الله تعالى
عليه وسلم اللهم اظلنى تحت ظل عرشك يوم لاظل الاظلك
واسقنى بكأس نبيك محمد صلى الله تعالى عليه وسلم شربة لا ظمأ
بعده ابدا) رکن شامی برابرنده بونی اوقویه (اللهم اجعل
عمرتى مقبولا وسعيى مشكورا وذنبى مغفورا وتجارة لن تبور
ياعزيز ياغفور) بووجه اوزره اوقومق اکر عمره طوافی ایدر ایسه
* وحج طوافی ایسه (اللهم اجعل حجى مبرورا وسعيى مشكورا
وذنبى مغفورا وتجارة لن تبور ياعزيز ياغفور) دیه رکن یمانی
برابرینه کلدکده ایکی النی یاصاغ النی رکن یمانی یه سوروب بونی
اوقویه (اللهم انى اعوذبك من الكفر واعوذبك من الفقر ومن
عذاب النار ومن فتنة المحيا والممات واعوذبك من الخزى فى الدنيا
والآخرة واسئلك العفو والعافية فى الدنيا والآخرة) رکن یمانیله
حجر اسود اراسنده بونی اوقویه (ربنا آتنا فى الدنيا حسنة وفى الآخرة
حسنة وقنا عذاب النار رب قنعنى بما رزقتنى وبارك لى فيه واخلف
على كل غائبة لى بخير) حجر اسوده کلدکده یوقاروده ذکر ایتدیکمز

اوج طریقك بریله استلام ایدوب ذکر اولنان دعالری ذکر اولنان
محللرده اوقویه رق کعبهٔ معظمه یی یدی کره دور ایلیه * هر دوره
بر شوط دیرلر یدی شوطه بر طواف دیرلر * اکر بو ذکر اولنان
دعالری حفظ ایده مز ایسه (ربنا آتنا فى الدنيا حسنة وفى الآخرة
حسنة وقنا عذاب النار) دیه رك طواف ایده یاخود (سبحان الله
والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر ولا حول ولا قوة الا بالله العلى
العظيم) دیه رك طواف ایده * اکر ایتدیکی طواف عمره ایچون ایسه
یاخود یالکز حج ایچون اولوب سعیی مقدم ایدرسه یاخود قارن
ایسه بو صورتلرده اوج شوطده رمل ایدوب دوردنده تأنیله یورویه
رمل دیو ایکی صف اراسنده بهادرلر اموزلرین سلکه رك
یوردکلری کبی یوریمکه دیرلر * حاصل کلام هر طواف که
انك عقیبنده صفا ایله مروه اراسنده سعی اوله اول طوافك
اوج شوطنده رمل سنتدر * لکن مفرد اولان کمسه یعنی یالکز
حجه نیت ایدن کمسه طواف قدوم عقیبنده سعی ایتمك یاخود
سعی ایتمیوب قربان بیرامنك اولکی کونی یا ایکنجی کونی
یا اوچنجی کونی طواف زیارتك عقیبنده سعی ایتمك جائزدر لکن
طواف زیارتك عقیبنده ایتمك طواف قدومك عقیبنده ایتمدن
افضلدر * قارن اولان کمسه یعنی حج ایله عمره یی برابر نیت ایدن
کمسه طواف قدوم عقیبنده سعی ایتمك افضلدر غفلت اولنمیه
* معلوم اوله سونکه کعبه نك درت کوشه سی واردر * اولکی
کوشه سنه رکن حجر اسود ورکن شرقی دخی دیرلر که حجر اسود
بو کوشه نك ایچنده در اندن کعبه نك قپوسنه طوغری یوریوب
قپویی صاوشدقدنصکره کلان کوشه یه رکن عراقی دیرلر اندنصکره

كلان كوشه يه ركن شامى ديرلر * ركن عراقيله ركن شامى
اراسنده ديوارايله چورلمش يره حطيم وحجر اسمعيل ديرلر التون
اولوق انك ايچنه اقر اول يرك بش التى ذراع مقدارى كعبه دندر
انك ايچنده نمازقيلمق كعبه ايچنده نمازقيلمق كبيدر لكن كعبه يه
استقبال ايتميوب اول يره استقبال ايتسه نمازى جائز اولماز *
حضرت ابراهيم عليه السلام كعبهٔ معظمه يى امربارى ايله بنا ايتديكى
وقتده بو ذكر اولنان يرى كعبه نك ايچنه المش ايدى صكره
قريش قبيله سى كعبه يى يقوب تكرار بنا ايتدكلرنده اول محلى
طيشره يده قومشلر كرسته لرى و پاره لرى ازاولديغندن وكعبه يى
طواف ايدن كيمسه اول محلك طشندن طواف ايتمك واجبدر
كعبه ايله اول محلك اراسندن كچسه واجبى ترك ايتمش اولور غفلت
اولنميه * ركن شاميدن صكره اولان ركنه ركن يمانى ديرلر طواف
ايدركن اول ركنه اوغرادقده ايكى النى ياصاغ النى انك اوزرينه
سوره لكن اوپمك ياخود النى يوزينه سورمك ياخود يناشمديغى
صورتده اراقدن اشارت ايتمك مختار دكلدر * طوافى تمام
ايتدكدنصكره اكروقت كراهت دكل ايسه مقام ابراهيمده انده
ممكن دكل ايسه مسجد حرامك نره سنده اولور ايسه ايكى ركعت
طواف نمازى قيله * بوايكى ركعت نماز هرطوافك عقيبنده بزم
مذهبمزده واجبدر * اكر وقت كراهت ايچنده طواف ايتديسه
نمازى وقت كراهتك غيريده قيله * وقت كراهت ديديكمز
فجر صادق طلوعندن شمس بر مزراق مقدارى ارتفاعنه دك
برى دخى زوال وقتى برى دخى ايكندى نمازينى قلدقدنصكره
اخشام نمازينه دك بواوچ وقت ايچنده طواف ايدن كيمسه طواف

نمازنى بو وقتلرك غيريسنده قيلمليدر قاچ طواف ايدرسه هر
طواف ايچون ايكيشر ركعت نماز قيله عقيبنده بودعايى اوقويه
(اللهم انا عبدك وابن عبدك اتيتك بذنوب كثيرة واعمال سيئة
وهذا مقام العائذ بك من النار فاغفرلى انك انت الغفور الرحيم
اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات واغفرلى ذنوبى ومتعنى بما رزقتنى
وباركلى فيما اعطيتنى واخلف على كل غائبة لى بخير) و آدم عليه
السلامك اوقوديغى دعايى اوقويه انك فضيلتى سنان افندى
مناسكنده مذكوردر اول دعا بودر (اللهم انك تعلم سرى
وعلانيتى فاقبل معذرتى وتعلم حاجتى فاعطنى سؤلى وتعلم
مافى نفسى فاغفرلى ذنوبى اللهم انى اسئلك ايمانا يباشر قلبى
ويقينا صادقا حتى اعلم انه لن يصيبنى الاما كتبته على ورضنى
بما قسمت لى) اندنصكره ملتزمه واروب بنه حضرت آدم
عليه السلامدن منقول اولان دعايى اوقويه وسائر ادعيهٔ
مأثوره لردن ميسر اولانلرى اوقيه * اكر ملتزمده ازدحام يوغيسه
برالنى كعبه نك قپوسنه طوغرى و برالنى حجر اسوده اوزادوب
ملتزمى قوچاقليوب بكا و دعا وتضرع وتذلل ايليه * ياخود
كعبهٔ معظمه نك اورتوسنه ياپشوب دعا وتضرع ايليه * اندن
زمزم شريفه واروب قبله يه توجه ايدوب بعد البسملة (اللهم
انى اسئلك علما نافعا ورزقا واسعا وشفاء من كل داء) ديوب
اوچ نفسده قانه قانه ايچه هرنفسى بسمله ايله بدأ ايدوب حمدله
ايله ختم ايليه * بوندنصكره اكر عمره ايله ياخود قران ايله احرام
ايتديسه ياخود مفرد اولوب سعيى طواف زيارتدنصكره يه تأخير
ايتميوب طواف قدوم عقيبنده مراد ايدرسه واروب حجر اسودى

استلام ايدوب *آندن باب صفايه واروب طشرى چيقوب صفا
طرفنه توجه ايده صفاده اولان درجه لرك بعضيسنك اوزرينه
چيقه تعوذ وتسميه دنصكره (ان الصفا والمروة من شعائر الله فمن
حج البيت او اعتمر فلا جناح عليه ان يطوف بهما ومن تطوع خيرا
فان الله شاكر عليم) آيتن اوقيوب اللرين قالديروب (الله اكبر الله اكبر
الله اكبر ولله الحمد الله اكبر على ما هدانا والحمد لله على ما اولانا لا اله
الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد يحيى ويميت بيده الملك
وهو على كل شئ قدير لا اله الا الله ولا نعبد الا اياه مخلصين له الدين
ولو كره الكافرون لا اله الا الله وحده وانجز وعده ونصر عبده
وهزم الاحزاب وحده اللهم انك قلت وقولك الحق ادعونى
استجب لكم وانت لا تخلف الميعاد وانى اسئلك كما هديتنى
الى الاسلام ان لا تنزعه من قلبى حتى توفانى وانا مسلم) ديوب
رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
ايدوب كنديسنه وسائر احبابنه واقرباسنه وجميع مؤمنينه دعا
ايليوب يايجه مروه يه طوغرى يوريوب ميلين اخضرين
اراسنده قوشارق يوريوب (رب اغفر وارحم وتجاوز عما تعلم انك
تعلم ما لا نعلم انك انت الاعز الاكرم ونجنا من النار سالمين وادخلنا
الجنة آمنين برحمتك يا ارحم الراحمين ربنا آتنا فى الدنيا حسنة
وفى الآخرة حسنة وقنا عذاب النار) ديوب ميلينى تجاوز ايتدكدن
صكره وقار ايله يوريوب مروه يه واردقده صفاده ذكر اولندبغى
كبى ايدوب بو وجه اوزره صفا ايله مروه اراسنده يدى كره
سعى ايده كه ابتداسى صفادن اولوب انتهاسى مروه ده اوله
* سعى يايان ايتمكه قادر ايكن حيوانله ايتميه يورومكه قادر ايكن

حيوانله ايدرسه مكه ده اولدقجه يورويه رك اعاده ايتمك واجبدر
اكر اعاده ايتمكسزين كيدرسه بر قربان اقجه سى بر كيمسه يه ويروب
وكيل ايدوب مكه يه كونده روب انده بر قربان ذبح ايتدرمك
واجبدر كندى مكه ده ايكن قربانى ذبح ايتسه واجب ساقط
اولماز * سعى ايتدكدنصكره اكر احرامى يالكز عمره نيتيله
ايتديسه سعيك عقبنده تراش اوله باشنك ربعنى تراش ايتسه
واجب ساقط اولور لكن افضل اولان هپ تراش ايتمكدر
بو قدر جه ايله عمره تمام اولور زيرا يوقاروده ذكر اولنديكه عمره
ديديكمز احرام وطواف وسعى وتراش اولمقدن عبارتدر بونلرى
ايدن عمره يى تمام ايتمش اولور احرام عمره نك شرطى وطواف
وسعى ركنى وتراش واجبى اولدبغى يوقاروده ذكر اولندى
غفلت اولنميه * اكر مفرد بالحج ايسه يعنى يالكز حجه نيت ايله
احرام ايتمش ايسه سعيك عقبنده تراش اولماز بلكه قربان بيرامى
كونى جمرۀ عقبه ده يدى طاش آتوب اكر تطوعا قربان بوغازلر ايسه
قربانى ذبح ايتدكدنصكره تراش اولور * لكن يوقاروده معلوم
اولديكه مفرد بالحج اولان كيمسه يه سعيى طواف زيارتدنصكره
تأخير افضلدر اكر قارن ايسه يعنى عمره ايله حجى برابر نيت ايتديسه
اول ايتديكى طواف ايله سعى عمره ايچوندر حج ايچون دخى
بر طواف وبر سعى ايتمك لازمدر نتكيم يوقاروده ذكر اولندى
* بوندنصكره معلوم اولسونكه مفرد ويا قارن ايسه طواف
وسعى ايتمكله احرامدن چيقمز بلكه قربان بيرامى كونى جمرۀ
عقبه ده يدى طاش آتدقدنصكره چيقار قارن ايسه بر قربان
كسمك واجبدر عمره ايله حجى برابر ايتمكه موفق اولديغنه

شكرايچون قربان كسدكدنصكره تراش اولور * اكر مفرد ايسه
قربان واجب اولماز لكن تطوعا كسر ايسه كسد كدنصكره
تراش اولوب احرامدن چيقر تتكيم يوقارو ده ذكر اولندى
واشاغيده دخى برمقدار ذكر اولنور همان مفرد ياقارن اولان
كيمسه طواف وسعى ايتدكدنصكره چوق نافله طوافلر ايتسون
تا عرفاته كيدنه دك * اما ميقاتدن افراد ياخود قرانله احراملنميوب
يالكز عمره ايله احراملندى ايسه اكر حج آيلرندن اول مكه يه
داخل اولوب عمره سنى اتمام ايدرسه حج آيلرى كيره نه دك مكهٔ
مكرمه ده عمره لر ايدوب نافله طوافلر ايدر * اكر عمره سى حج
آيلرنده اولور ايسه اكر هدى سوق ايتمديسه سعى ايتدكدنصكره
تراش اولوب نافله طوافلر ايدر يوم ترويه ده ياخود برقاج كون
اول حج نيتيله احرام ايدر * اكر هدى سوق ايتديسه احرامدن
چيقه مز تا قربان بيرامى كونى جمرهٔ عقبه ده يدى طاش آتوب
هدينى ذبح ايتدكدنصكره تراش اولور * هدى ديديكمز حرم
مكه يه اهدا اولنان دوه ياصغر ياقيونه ديرلر كه برابر كوتوروب قربان
بيرامى كونى مناده ذبح ايدرلر * معلوم اولسونكه شول كيمسه كه
حج آيلرنده عمره ايدوب اهلنه رجوع ايتمكسزين اول سنه ده حج
دخى ايدرسه اول كيمسه يه متمتع ديرلر وفعلنه تمتع ديرلر متمتع اولان
كيمسه يه قربان بيرامى كونى جمرهٔ عقبه ده يدى طاش آتدقدنصكره
برقربان ذبح ايتمك واجب اولور غفلت اولنميه * ذى الحجه نك
يدنجى كونى صلوة ظهرى ادادنصكره اوقونان خطبه يى دكليه
اندنصكره اكر مكه يه مفرد ياقارن اوله رق وارديسه تكرار احرام
ايتمكه حاجت يوقدر اكر عمره ايله وارديسه ذى الحجه نك سكزنجى

كونى حج ايچون احرام ايدر برقاج كون اول ايتسه دخى افضلدر
* مكه ده احرام ايتمك كيفيتى بودركه احرام ايده جك وقتده
مسجد حرامه واروب تحيهٔ مسجد اوله رق بر طواف ايدوب
طواف نمازن قلدقدنصكره التون اولوق التنده ياخود مسجد
حرامك غيرى برنده ايكى ركعت سنت احرام قيلوب بعده
ديكلمش اوروبه لرين چيقاروب بياض بزلرك برينى اوموزندن
بلنه دك برينى دخى بلندن ديزلرى التنه دك طوتوب فرض
حجه قلبيله نيت ولسانيله (اللهم انى اريد الحج فيسره لى وتقبله منى
نويت الحج واحرمت به لله تعالى) ديوب صكره رفع صوتله يوقاروده
ذكر ايتديكمز تلبيه يى ايدوب صكره (اللهم انى اسئلك رضاك
واعوذبك من غضبك والنار اللهم احرم لك شعرى و بشرى
ودمى من النساء والطيب وكل شئ حرمته على المحرم ابتغى
بذلك وجهك الكريم) ديوب اندنصكره حجر اسودك ياننده
نيت محلنده اضطباع ايدوب اكر سعيى طواف زيارتدنصكره يه
تأخير ايتميوب تقديم مراد ايدرسه بر نافله طواف دخى نيت ايدوب
اوچ اولكى شوطنده رمل ايدرك طوافدنصكره ملتزمده دعا
ومقام ابراهيمده طواف نمازين قيلوب ماء زمزمدن شرب ايدوب
واروب استلام ايدوب * اندنصكره باب صفادن چيقوب مروه
اراسنده يوقاروده كرارا ذكر اولنديغى وجه اوزره ميقاتدن
يالكز حجله احرام ايدنه دك دخى تأخير افضلدر * سعيى تأخير
ايدرسه ذكر اولنان ايكنجى طوافه حاجت يوقدر همان طواف
تحيه يى ايدوب احرام نمازين قيلوب بزلرين بورينوب نيت وتلبيه
كفايت ايدر وذكر اولنان دعالرى دخى اوقور اكر اوقومسه

ضرری یوقدر * ذی الحجه‌نك سكزنجی كونی مكهٔ مكرمه ده
صباح نمازین قیلوب طلوع شمسدنصكره عرفاته توجه ایدوب
مكه‌دن چقركن بودعایی اوقویه (اللهم ایاك ارجو وایاك ادعو
والیك ارغب اللهم بلغنی صالح عملی واصلح لی فی ذریتی) منایه
واردقده بونی اوقویه (اللهم ان هذامنی وهذا مادللتنا علیه من
المناسك اسئلك ان تمن علینا بجوامع الخیرات وبما مننت به علی ابراهیم
خلیلك ومحمد نبیك علیهما الصلاة والسلام وبما مننت به علی
اولیائك واهل طاعتك فانی عبدك وفی قبضتك ناصیتی بیدك
تفعل بی ما اردت جئت طالبا لمرضاتك) بوندنصكره صلوة
وسلام ایدوب اوكون منا ده قالمق سنتدر * لكن زمانه مزده منا ده
قالمیوب طوغری عرفاته كیدوب عرفاتده كیجه لرلر بوذكر اولنان
یوللرده تلبیه‌یی چوق ایدوب * عرفاتده جبل رحمت كورندكده
بونی اوقویه (اللهم الیك توجهت وعلیك اعتمدت ووجهك اردت
اللهم اغفرلی وتب علی واعطنی سؤلی ووجه لی الخیر
اینما توجهت سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله اكبر
ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم) عرفه كونی زوال
وقتنه‌دك تسبیح وتهلیل وسائر اذكار ایله مشغول اوله * زوال
وقتی قریب اولدقده عرفه وقفه سیچون غسل ایدوب مسجد
ابراهیم علیه السلامه واروب وقت مكروه دكلسه ایكی ركعت
تحیهٔ مسجد قیلوب اذان اوقوندقده سنت ظهری قیلوب اوقونان
خطبه‌یی دكلیه بعد الخطبه اقامت اولندقده فرض صلوة
ظهره نیت ایلیوب امامه اقتدا ایدوب فرضی قلدقدنصكره
اویله‌نك صوك سنتی قلمیوب بر اقامت دخی اولنوب ایكندینك

فرضنه نیت ایدوب ینه امامه اقتدا ایدوب ایكندینك فرضنی
دخی قیله * بو ایكی نمازی بویلجه جمع ایتمنك شرطی امام اعظم
عندنده امام ایله برابر اولمقدر یالكز اولسه جمع جائز دكلدر
امامدن مراد خلیفه یاخود انك نائبیدر امامسز جمع جائز
دكلدر * وامامین عندنده یالكز قلسه جمع جائزدر بو محلده
زیاده تفصیل واردر سنان افندی مناسكنه مراجعت اولنوب
غفلت اولنمیه زیرا بعض جاهللر بو كونده مسئله‌یی بلمدكلرندن
نمازی افساد ایدرلر * بوندنصكره ینه عرفاته واروب جبل رحمت
قربنده پیغمبریمز علیه الصلوة والسلامك وقفه ایتدیكی برده
راكبا قبله‌یه متوجه طوروب بكا وتضرع وخشوع وخضوع ایله
تلبیه‌لر ایدوب بونی اوقویه (لا اله الا الله وحده لا شریك له له الملك
وله الحمد وهو علی كل شیء قدیر اللهم اجعل فی سمعی نورا
وفی بصری نورا وفی قلبی نورا اللهم اشرح لی صدری ویسرلی
امری اللهم انی اعوذبك من وسواس الصدر وشتات الامر
وشر فتنة القبر وشر ما یلج فی اللیل وشر ما یلج فی النهار
وشر ما تهب به الریاح وشر بوائق الدهور) ودخی یوزكره قبله‌یه
قارشو (لا اله الا الله وحده لا شریك له له الملك وله الحمد وهو علی كل
شیء قدیر) ویوزكره سورهٔ اخلاص اوقویه ویوزكره (اللهم صل
علی محمد وعلی آل محمد كما صلیت علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم
انك حمید مجید وعلینا معهم) دیه فضیلتی چوقدر سنان افندی
مناسكنه نظر اولنه * وبودعایی چوق اوقویه (اللهم اعتق رقبتی
من النار واوسع لی من الرزق الحلال واصرف عنی فسقة الجن
والانس اللهم اصلح لی دینی الذی هو عصمة امری واصلح لی

دنیای التی فیهامعاشی واصلح لی آخرتی التی فیها معادی واجعل
الحیوة زیادة لی فی کل خیر واجعل الموت راحة لی من کل شر
ربنا آتنا فی الدنیا حسنة وفی الآخرة حسنة وقنا عذاب النار
انك تسمع کلامی وتری مکانی وتعلم سری وعلانیتی ولایخفی علیك
شیء من امری انا البائس الفقیر المستغیث المستجیر الوجل المشفق
المقر المعترف بذنبه اسئلك مسئلة المسکین وابتهل الیك
ابتهال المذنب الذلیل وادعوك دعاء الخائف الضریر ودعاء
من خضعت لك رقبته وفاضت لك عبرته وذل لك خده ورغم
انفه اللهم لا تجعلنی بدعائك رب شقیا وکن بی رؤفا رحیما یاخیر
المسؤلین ویاخیر المعطین) کونش باترکن بونی اوقویه (اللهم
لاتخیبنی من رحمتك فاسوأ حالی ان رجعت منك خائبا اعوذ بك
یاسیدی من ذلك الهی عیون امالی الیك ناظرة وایدی مطامعی
الی جودك خاسرة) معلوم اوله که حجك فرضی اوجدر
بری احرام بری عرفه کونی عرفاتده وقفه بری طواف زیارت
* احرام شرطدر احرام دیدیکمز نیت ایله تلبیه نك آدیدر تکیم
یوقاروده ذکر اولندی * وقفه ایله طواف زیارت رکندر
بو اوجدن بری بولنمسه حج صحیح اولماز * وقفه نك وقتی عرفه
کوننك زوالندنصکره قربان بیرامی کوننك فجر صادقی طلوع
ایدنه دکدر بوذکر اولنان وقتك ایچنده برساعت مقداری عرفاتده
بولنان کیمسه وقفه فرضنی ادا ایتمش اولور کرك حیوان اوستنده
کرك ایاق اوستی کرك یاتی اوستی اوزانمش اولارق اولسون
فرض ادا اولنور لکن زوالدنصکره اخشامه دك آنده اکلنمك
واجبدر اوکیجه نك برجزء قلیلنی دخی آنده کچرمك واجبدر

* بوندنصکره کیمسه یه اذیت ایتمکسزین وقار وسکونتله مزدلفه یه
توجه ایده جك وقت بونی اوقویه * اللهم لاتجعله آخر العهد
فی هذا الموقف وارزقنیه ابدا ما ابقیتنی واجعلنی الیوم مفلحا منجحا
مستجابا دعائی مغفورا ذنوبی واجعلنی الیوم من آکرم وفدك
واعطنی افضل ما اعطیت احدا منهم من الرحمة والرضوان
والتجاوز والغفران والرزق الواسع الحلال الطیب وبارك لی
فی جمیع اموری وما ارجع الیه من اهل او مال وولد قلیل اوکثیر
بارك لی وعلیهم) ومزدلفه یه طوغری تأنیله کیده مشعر الحرام
قربنده نزول ایده بودعایی اوقویه (اللهم ان هذه مزدلفة وجمع
جمعت فیها قلوبا مؤلفة وغیر مؤلفة فالف بینی وبین جمیع المسلمین
والمسلمات واجعلنی ممن دعاك فاجبته وتوکل علیك فکفیته
وآمن بك فهدیته) مشعر الحرام دیدکلری مزدلفه ده اولان
قبه نك اطرافیدر نزول ایتدیکی کبی اذان اوقیوب اندنصکره
اقامت ایدوب جماعتله یاخود یالکز اخشام نمازینك فرضنی قیله
اندنصکره اقامت ایتمکسزین واخشام نمازینك سنتنی قلمقسزین
یاتسونك فرضنی قیله ویاتسونك سنتن قیله صکره وتری قیله
علی القاری شرحنده بوبلجه تصریح ایتمشدر غفلت اولنمیه
* بوکیجه یی مزدلفه ده کچرمك سنتدر بوکیجه چوق عبادت
ایدوب باری تعالیدن کندو ایچون واوزرنده حقی اولان
کیمسه لر ایچون مغفرت طلب ایده چوق تضرع ونیاز ایلیه
* فجر صادق طلوع ایتدیکی کبی آرکن صباح نمازین قیلوب
مزدلفه نك نره سنده اولورسه برساعت مقداری وقفه ایدوب
عرفاتده اوقودیغی دعالری اوقیوب استغفار وتکبیر وتهلیل

ایدوب (ربنـا آتنا فی الدنیا حسنة وفی لآخرة حسنة وقنا عذاب النار) دعاسن چوق اوقویه * وتلبیه یی اکسك ایتمیه * مزدلفه‌نك نره‌سنده طورر سه واجب ادا اولور لکن مشعر الحرام قربنده اولمق مستحبدر * مزدلفه ده برساعت مقداری وقفه‌یه طورمق واجبدر تتکیم ذکر اولندی * لـکن طلوع شمسه ایکی رکعت نمازقیله جق قدر زمان قالنجیه دك اکلنمك سنتدر * مزدلفه ده قبول دعا محققدر انده باری تعالیدن حقوق الله وحقوق عباد عفوینی استیوب کندینه وبلدکلرینه وجمیع مسلمینه چوق دعالر ایلیه * مزدلفه دن منایه توجه ایتدکده وادیء محسردن سکردوب کچه وبونی اوقویه (اللهم لیك افضت ومن عذابك اشفقت والیك توجهت ومنك رهبت اللهم تقبل منی نسکی واعظم اجری وارحم تضرعی واستجب دعوتی واعطنی سؤالی) صکره صلوة وسلامی چوق ایدوب تلبیه دن خالی اولمیه تامناده جمرهٔ عقبه‌یه واروب طاش آته جق وقت تلبیه‌یی قطع ایلیه * مناده آته جق طاش نره دن النسه جائزدر لکن یدیسنی مزدلفه‌دن الوب باقیسنی یول کنارنده منایه کیدرکن دیوشره ومناده دخی دیوشرسه جائزدر لکن جمره لرده یغیلن طاشلردن آلوب آتمق ایو دکلدر زیراجی قبول اولمیان کیمسلرك طاشلریدر نعوذ بالله من الحرمان والخسران * واته جق طاشلری یقوب پاك ایدوب اویله آته منایه واردقده بودعایی اوقویه (اللهم ان هذا منی قداتیتها وانا عبدك وابن عبدك اسئلك ان تمن علی بما مننت علی اولیائك اللهم انی اعوذ بك من الحرمان والمصیبة فی دینی یاارحم الراحمین الحمد لله الذی بلغنی منی سالما

معافا) اندنصکره ابتدا واروب جمرهٔ عقبه‌ده صاغنی منایه طوغری صولنی مکه‌یه طوغری ایدوب تلبیه یی قطع ایدوب بنـا اولنان علامتدن بش ذراع یادخی زیاده اوزاق طوروب علامتك دبنه یدی طاش آتوب هر طاشی آتدقده (بسم الله والله اکبر رغما للشیطان وحزبه ورضی للرحمن اللهم اجعل حجی مبرورا وسعیی مشکورا وذنبی مغفورا) دیه آتدیغی طاشلری علامتك دبنه دوشمیوب اوچ ذراع اوزاق دوشرسه جائز دکلدر بشقه طاش آتملیدر بنانك کندینه راست کلوب بنه دبنه دوشرسه جائزدر ودبنه دوشمیوب اوچ ذراع اوزاق دوشرسه جائز دکلدر * طاشلریده جمله‌سنی بردن آتمیوب برر برر آته جمله‌سنی بردن آترسه برطاش یرینه طوررایتی طاش دخی آتملیدر غفلت اولنمیه * بیرام کونی جمرهٔ عقبه‌ده طاش آتمنك وقت افضلی طلوع شمسدن زواله دکدر زوالدنصکره ایرتسی کونك فجر صادقی طلوع ایدنه دك مباحدر بعضیلر مکروهدر دیمشلر آتدیغی طاشلرك جرمی خرما چکردکی قدر اوله باش برمغیله مسبحه‌نك اراسنده طوتوب اویله آته غیری دورلو دخی یازمشلر لکن اوصوزتلر صعو بتلیدر * بوندنصکره اکر قارن یاتمتع ایسه برقربان ذبح ایتمك واجبدر ذبح ایدوب باشن تراش ایلیه اکر مفرد ایسه قربان کسمه لازم دکلدر کسرسه نافله اولور * ایمدی جمره ده کی کبی تراش اولورکن (الله اکبر) دیمدن خالی اولمیه وبونی دخی اوقویه (اللهم هذا ناصیتی بیدك فاجعل لی بکل شعرة نورا یوم القیمة اللهم بارك لی فی نفسی واغفر لی ذنوبی وتقبل منی عملی برحمتك یاارحم الراحمین) تراشدن فارغ اولدقدنصکره بونی اوقویه (الله اکبر الحمد لله الذی اعاننا علی قضاء نسکنا

اللهم زدنا ايمانا ويقينا وتوفيقا وعونا واغفرلنا ولابائنا ولامهاتنا
وللمسلمين والمسلمات) وصاچنی بر یره کومه تراش اولدیغی کبی
احرامده ایشلمسی جائز اولمیان شیلر کندینه حلال اولور
زوجه سنه جماعك غیری طواف زیارت ایتدکدنصکره جماع دخی
جائز اولور تراش اولدقدنصکره مکهٔ مکرمه یه کیدوب حجر اسوده
واروب طواف زیارته نیت ایلیه لسانیله (اللهم انی اريد طواف بيتك
الحرام طواف الزيارة فيسره لی وتقبله منی) دیوب یوقاروده ذکر
اولندیغی کبی طواف ایده اکر سعیی مقدم ایتمیوب شمدی ایدرسه
اوج اولکی شوطنده رمل ایده طواف ونمازنی تمام ایتدکده
واروب سعی ایده اکر سعیی مقدم ایتدیسه رملسز طواف ایده
بعده سعی واجب اولماز طواف ایتدکدنصکره طورمیوب بنه
منایه کیده بیرامك ایکنجی کونی واوچنجی کونی زوالدنصکره
جمرهٔ اولیده وجمرهٔ وسطاده وجمرهٔ عقبه ده یدیشر طاش
آته ابتدا جمرهٔ اولیدن باشلیوب جمرهٔ عقبه ده ختم ایلیه جمرهٔ
اولی منا ده مسجد خیف واردر آنك سمتنه دوشر که شمدی
حاجك چادر قوردقلری سمته زیاده قریبدر اندنصکره جمرهٔ
وسطادر که مکه یه طوغری برمقدار کیتدکده اولان جمره در
اندنصکره جمرهٔ عقبه در که منانك نهایتنده در بو ترتیب اوزره
هر برنده یدیشر طاش آته جمرهٔ اولی ایله جمرهٔ وسطاده اولی
اولان قبله یه توجه ایدوب بشر ذراع یادخی زیاده کیرو طوروب
طاشلری برر برر علامتك دبنه آته علامتك کندینه آتمیه زیرا محل
رمی علامتلرك دیبدر کندیلری دکلدر غفلت اولنمیه * جمرهٔ
عقبه ده اولی اولان یوقاروده بیان ایتدیکمز کبی صوانی مکه یه
طوغری وصاغنی منایه طوغری ایدوب ذکر اولندیغی وجه

اوزره

اوزره علامتك دبنه آته جمرهٔ اولی ایله جمرهٔ وسطاده طاش
آتدقدنصکره برمقدار قبله یه طوغری یوریوب چوق دعا ایده
مستجاب اولان یرلردندر * اما جمرهٔ عقبه ده طاش آتدقدنصکره
طوروب دعا ایتمك یوقدر همان ایشنه کیده غفلت ایدوب ایکنجی
کون ایله اوچنجی کونی بو اوج یرده طاشلری زوالدن اول آتمیه
اولکی کونده جمرهٔ عقبه ده زوالدن اول آتدوغنه قیاس
ایتمیه اکر ایکنجی ایله اوچنجینك طاشلرینی غلط ایدوب
زوالدن اول آترسه زوالدنصکره اعاده ایده ایتمزسه جنایت
قربانی واجب اولور غفلت اولنمیه شمدی زمانمزده اوچنجی
کونی طاش آتدقدنصکره مکهٔ مکرمه یه کیدرلر دردنجی کونی
عجملرك غیری کیمسه اکلنمز اکر اکلنسه لر دردنجی کونی
زوالدنصکره بو اوج یرده یدیشر طاش آتمق واجب اولور
اکلنمیوب کیتمك جائزدر اویله اولنجه یکرمی بر طاش که دردنجی
کون آتلاجق ایدی انلری بر یره دفن ایدر اوچنجی کون طاشلری
آتوب مکهٔ مکرمه یه کیدرکن جمرهٔ عقبه دن کچنجه باری تعالی
حضرتنه حج موفق اولدیغیچون چوق حمد وشکر وثنا ایلیه
* وادی محصبه واردقده اقلی بر ساعت مقداری آنده اکلنوب
حمد وثنا وصلوة وسلام وذکر وفکر ایلمك سنت رسول الله
صلی الله علیه وسلمدندر * محصب دیدکاری محلك براوجی معلا
دیدکلری مقبره یه اینر براوجی دخی بوستانلردن یوقارو ایکی
طاغ اراسنده بر طارجه یره ایرر بوارالقده برمقدار اکلنمك ایله
سنت ادا اولنور * مکه یه واردقده بیرامك دردنجی کونی تمام
اولدقدنصکره عمره ایتمده فضیلت کثیره واردر تفصیلنی استین

سنان افندی مناسکنه مراجعت ایلیه * مكهٔ مكرمه دن
کیده نه دك عمره وطواف ایتمکدن خالی اولمیه مکه‌دن کیده جك
وقت طواف وداع ایدوب اویله کیده * معلوم اولسونکه
مكهٔ مكرمه یه طشره دن حج احرامیله کلوب بند کیدن کیمسه‌لر
ایچون اوچ طواف واردر برینه طواف قدوم دیرلر وطواف تحیه
وطواف اللقاء وطواف اول عهد بالبیت دخی دیرلر بوطواف
سنتدر بوطوافك وجوبنه ذاهب اولمشلردر ابتدا مكهٔ مكرمه یه
حج احرامیله کلدکده ایتدیکی طوافدر ایکنجی یه طواف زیارت
وطواف افاضه دیرلر بوطواف حجك رکنیدر بونك اول وقتی
قربان بیرامنك فجر صادقی طلوع ایتدکده در آخر وقتی حج
ایده نك عمرینك آخرنه دکدر عمرینك آخرینه دك نه‌زمانده ادا
ایدرسه جائزدر فرضی ادا ایتمش اولور لکن بیرامك اوچ
کوننden تأخیر کراهت تحریمیه ایله اما اعظم عندنده مکروهدر
تأخیر ایده نه قربان کسمك لازم اولور * امامین عندنده برشیء
لازم کلمز بلکه سنتی ترك ایتمش اولور افضل اولان بیرام کونی
تراش اولدقدنصکره مکه یه واروب طواف زیارت ایتمکدر
اوچنجی طوافه طواف وداع وطواف صدر دیرلر بو طواف
بزم مذهبمزده واجبدر طواف وداعده اضطباع ورمل یوقدر
طواف ایدوب نمازن قلدقدنصکره زمزم شریفدن قانه قانه ایچه
اندنصکره باشنه و یوزینه وسائر بدننه دوکوب وملتزمه کله الله
تعالایه حمد و ثنا ورسولنه صلوة وسلام‌دنصکره صاغ یناغنی
وکوکسنی وقرنتی ملتزمه الصاق ایدوب واستار کعبه یه یاپشوب
بو دعایی اوقویه (الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا

ان

ان هدینا الله اللهم فکما هدیتنا لذلك فتقبله منا ولا تجعل هذا
آخر العهد من بیتك الحرام وارزقنی العود الیه حتی ترضی عنی
برحمتك یا ارحم الراحمین اللهم انی اعوذ بنور وجهك وسعة رحمتك
ان اصیب بعد هذا المقام خطیئة او ذنبا لا تغفر فهذا مقام العائذ بك
المستجیر من عذابك اللهم انی عبدك حملتنی کما شئت وسیرتنی
فی بلادك حتی احللتنی حرمك وامنك فقد رجوت بحسن ظنی بك
ان تکون قد غفرت لی ذنبی فاسئلك ان تزداد عنی رضی وتقربنی
الیك زلفی اللهم احفظنی عن یمینی وعن شمالی وعن قدامی
ومن خلفی ومن فوقی ومن تحتی حتی تبلغنی الی اهلی فاذا اوصلتنی
الی اهلی فلا تخلنی من رحمتك طرفة عین و نفس واکفنی اموری
من کل هم و غم و استعملنی بطاعتك ما ابقیتنی برحمتك یا ارحم
الراحمین) اندنصکره صلوة وسلام ایدوب كعبهٔ معظمه نك
قپوسنه واروب (الحمد لله بجمیع محامده ما علمت منها وما لم اعلم)
و كعبهٔ معظمه نك اشیکن اوپوب اندن حجر اسودده کلوب
استلام‌دنصکره قپچن باب وداعه طوغری کیدوب كعبهٔ
مكرمه‌دن افتراق آتشیله جان وجکری یانه‌رق بکا وتضرع ایله
بو دعایی اوقویه‌رق کیده (اللهم لا تجعله آخر العهد من بیتك
الحرام وان جعلته فعوضنی عنه الجنة یا ارحم الراحمین آئبون
تائبون عابدون لربنا حامدون ولرحمته قاصدون صدق الله وعده
ونصر عبده وهزم الاحزاب وحده ولا حول ولا قوة الا بالله
العلی العظیم) مسجد قپوسنه وارنجیه دك بونی اوقویه مسجد
قپوسنده طوروب دعا ایتمکی بعضیلر مکروه عد ایتدیلر بلکه
قاپودن چیقوب کیده قادر اولدیغی مقدار فقرایه تصدق
ایلیه جده اولان بعض قصورینی محو ایچون * معلوم
اولسونکه نسا طائفه سی ذکر اولنان احکامده رجال

كيدرلر الا اون ايكى شبده رجال كبى دكللردر * اولكبسى عورتلر
احرام زماننده دكلمش اوروبه لرين چيقارمزلر غير وقتده نيجه
كيرلر سه بنه اويلجه كيررلر * ايكنجى انلر يوزلرين اور تميوب
باشلرين اورترلرنا محرم كيمسه راست كلدكده يوزلرينه پرده
طوتوب يوزلرينه دكدرميوب اوزاق طوته لر اكرتمام بركون ياخود
بركيجه يوزينه دكديررسه بردم واجب اولور اكر بركون يابركيجه دن
ناقص اولورسه نصف صاع بغداى لازم كلور * اوچنجى
تلبيه ايدركن اخفا ايله ايدوب رفع صوت ايتمزلر * دردنجى
رمل ايتمزلر * بشنجى ميلين اخضرين اراسنده قوشمزلر * التنجى
انلر حرير وحليات وحنا ايله تزين ايتمك جائزدر * يدنجى احرامدن
چيقه جق وقت انلر باشلرين تراش ايتمك جائز اولميوب بلكه
صاچلرين بردن بريره كتوروب مجموعنك اوجون كسرلر
* سكزنجى انلرارلركبى باشلرينك صاچنى برجانبندن ربع مقدارنى
قرقق لازم اولميوب بلكه هرجانبندن قرقدقلرى ربع مقدارى
اولسه جائزدر * طقوزنجى انلر اركك لره قارشو حجر اسودى
استلام ايتمك منهيدر بلكه تنها اولورسه واروب استلام ايدرلر
اركك اولورسه اوزاقدن اشارت ايدرك استلام ايدرلر * اوننجى
طواف وداع ايتمدن حيض كوررلر ايسه قافله كيدنجه باكلنمسه لر
طواف ايتمكسزين كيدرلر برشى لازم كلمز * اون برنجى طواف
زيارتى حيض ونفاس عذرى ايله بيرامك اوچ كوندن تأخير
ايدسه لر برشى لازم كلمز * اون ايكنجى كعبهٔ مكرمه يه اوچ قوناق
يادخى زياده اوزاق اولان يردن محرمى يا زوجى اولميانه عورت
حجه كتمك جائز دكلدر كيدرسه كناهكار اولور اولى الامر اولانلره
انلرى منع ايتمك لازمدر * معلوم اولسونكه بو ذكر اولنان مسائل

بدل حج اولمينلر ايچوندر بدل اولان كيمسه نزه ذكر اولنانك هر برى
الويرمز سائر مناسكلره وبدل ايچون مخصوص تأليف اولنان رسائللره
مراجعت ايدوب مسائلى بوراده اوكرنوب اويلجه كيده لر زيرا نيچه
جاهللر طمع خامندن ناشى بدل اولوب مسلمينك حجنى افساد ايتدكلرينه
يقينا بو فقيره اطلاع حاصل اولمشدر (معلوم اوله كه حجك مسائلى
غايت چوقدر تفصيل مراد ايدن سنان افندى مناسكنه وغير مناسكلره
مراجعت ايليه بو اوراقده زياده اهم والزم اولانلرى بيان ايتمشزدر
بو ذكر ايتدكلرمز ايله خلوص اوزره بر كيمسه عمل ايتسه انك حجى
انشاء الله تعالى حج مبرور اولور وحديث شريفده وارد اولمشدر كه حج
مبرورك جزاسى دكل الا جنتدر الحمد لله على الاتمام والصلوة والسلام
على خير الانام وعلى اله واصحابه الكرام ومن تبعهم الى يوم القيام

﴿ نظم الناصحين لبكرزاده قدس سره ﴾

بذكر الله مولى العالمينا	قد انشرحت صدور الذاكرينا
به صفوا لطائفهم فزكوا	صدورهم فصاروا كاملينا
فان ترد الحيوة حيوة قلب	وروح فاذكر الله المتينا
ومن يغفل فذا ميت واعمى	بنص وارد فى الغافلينا
لذكر الله صيقل كل قلب	تدنس بالذنوب فلا يرينا
وفص جميع طاعات البرايا	ونور السائرين الحائرينا
ومنشور الولاية فاغتنمه	وعنوان الهدى للمهتدينا
وحبل الله للعميان هاد	اذا لزموه صاروا مبصرينا
به التوحيد والعرفان فاعلم	به الزلفى ونيل النائلينا
وفيه جاءت الايات جما	واخبار بخير المخبرينا
لذكر الله اكبر شاهد لى	واذكركم كفى المتأملينا
ولا احصى فضائله وفيما	ذكرنا غنية للعاقلينا

وللنقشبة السادات ذكر … به تسليكهم للسالكينا
وفيه مسلكان لهم بكل … اتى تكميلهم للنا قصينا
فلفظ الله واحد مسلكيهم … فاكثر ذكره حينا فحينا
بقلب ثم روح ثم سر … مريدا ذات خير الفاتحينا
واكثر فى الخفى بلا توان … وفى الاخفى كذا تزدد يقينا
وفى النفس التى تلهو وتعصى … وتعرض عن طريق الصالحينا
فست لطائف خذها بنظم … على الترتيب عند العارفينا
لكل موضع فى الجسم فاحفظ … مواضعها لجدوى الطالبينا
فقلبك تحت ثديك فى يسار … وروحك تحت ما كانت يمينا
وسرك فوق ثديك فى شمال … خفيك فى مقابله دفينا
ووسط الصدر للاخفى محل … ونفسك فى دماغك ياخدينا
فان تقصد سلوكا فى رشاد … فتب من كل ذنب مستكينا
وحصل علم حالك فى خلوص … ودم فى منهج المتشرعينا
ونزه عقد قلبك عن ضلال … ولازم مذهب المتسننينا
وكن متوضئا فى كل حال … فان الله للمتطهرينا
وادّ فرائض الله الذى لا … يضيع غدا اجور المحسنينا
وادالواجبات وكن حريصا … على ماسن خير الشافعينا
وخذ بعزائم الشرع المعلى … وجانب رخصة المترخصينا
ودع بدع الملاحدة الخزايا … ولا تسلك سبيل المفسدينا
ودع عنك الرذائل فى السجايا … وبالمرضىّ منها كن رهينا
حليما كن كريما كن حزينا … واعرض عن جدال الجاهلينا
وكن ارضا لنفع الخلق واحل … اذا يا هم كدأب الصابرينا
وها انا ذاكر للذكر آدا … به فيها المنى للاملينا
متى تقعد لذكر الله فردا … فكن فى هيئة المتشهدينا
ووجه شطر بيت الله وجها … وللعينين كونوا غامضينا

كذا

كذا الشفتين والاسنان ضموا … وكونوا للقا ول ملصقينا
وفى الطرقات اذا انتم مشيتم … على الاقدام كونوا ناظرينا
وخلوا قلوبكم عن كل شئ … سوى المقصود خير الراحمينا
فان جال الخواطر فى المجالى … فكونوا عوذا مستغفرينا
ودوموا ثم دوموا ثم دوموا … على قطب الجلالة دائرينا
بلا ياء النداء ولا بنطق … قياما كنتموا او قاعدينا
باذن من شيوخ القوم حتى … تنالوا نور فيض المرشدينا
وحتم لازم تلقين شيخ … ونسبته على المسترشدينا
وصحبته بتعظيم وود … له هذا طريق المفلحينا
والق النفس بين يديه واجهد … كميت بين ايدى الغاسلينا
وآثره على نفس واهل … واولاد وحب الوالدينا
ومن لم يتخذ شيخا دليلا … يرافق ذاك شيطانا لعينا
وراع وقوف قلبك فى حضور … وراقب تسلك النهج المبينا
وذا اجمال اول مسلكيهم … وللتفصيل كتب العالمينا
وثانى مسلكيهم نفى غير … واثبات لرب العالمينا
على نمط مضى فيما ذكرنا … وللانفاس كونوا حابسينا
ومدوا (لا) من السرات مدا … الى ام الدماغ مرفعينا
وللكتف اليمين (اله) مدوا … و(الاالله) مدوا جاذبينا
على صحن الصدور فانزلوه … على القلب المهيا ضاربينا
ولا مقصود الا الله فاعنوا … بها يا اخوتى متيقظينا
يقال اذا توقف ذاكروها … على اوتارها متنفسينا
الهى انت مقصودى بليه … مقال رضاك مطلوبى قرينا
وفى احد وعشرين انتهاء … لهذا الذكر عند القائدينا
فداوم ثم داوم ثم داوم … عليه تكن من المستهلكينا
وللسادات ورد غير هذا … فلازمه تصادفه يقينا

من القرآن والصلوات يسمى … بختم الخواجكان اليا منبنا
لدفع الضر تتلو اولنفع … لنفسك او جميع المسلمينا
مع السور التى تتلو فبسمل … وكن من زمرة المتخشعينا
وبد أ سبع السبع المثانى … وصل على الهدى فرد المثبنا
وزد تسعا على سبعين واقرأ … الم نشرح بجد يسرا قينا
والفاتحة الاخلاص رتل … وواحدة تكن فى المخلصينا
ففاتحة الكتاب كما ذكرنا … فالاصلوات ايضا كن ضمينا
بمد يديك فادع الله واسئل … قضاء حوايج للسائلينا
فذوقوا بعد حاوان وجدتم … فذلك سنة للخواجگينا
وجال بخاطرى انى اقفى … بذكر مشايخ المتفردينا
اكون لكهفهم قطمير ذل … عسى ان يقبلوا العبد المهينا
الهى فيهم احشرنى فانى … احبهموا بحبك يا معينا
فلله المحامد حيث ابدى … لهذا العبد نهجا مستبينا
بهمة سيدى شيخى وروحى … محمد الحصارى المكينا
دليلى مرشدى غوثى غياثى … ولى الله فرد الحافظينا
ادام الله ذاك القرم دهرا … طويلا للعباد العابدينا
وللاصحاب ابقاه خصوصا … يربى الطالبين الراغبينا
وقد اخذ الطريقة عن خليل … واجد من خيار المتقينا
وكانا فى المعارف والمزايا … من الاعلام للمتعلمينا
فذاك من الدواز بدا وهذا … حصارى فريد العاشقينا
هما اخذا عن القطب المحلى … بحلية صفوة المتسابقينا
محمد المراد كمال روحى … عن المعصوم صدر الراسخينا
عن الغوث المجدد ذى المعالى … عن الباقى محمد الامينا
عن المولى المزكى خواجكى … عن المولى دليل العاشقينا
وذا درويش ولى ذوالمعالى … عن المولى رشيد الراشدينا

محمد

محمد زاهد عن خواجه احرا … ر الاصفى كبير الكابرينا
عن الچرخى يعقوب المصفى … قلوب القابلين الباخعينا
عن الرأس المعظم نقشبند … بهاء الدين قطب الواصلينا
هو المخفى لذكر الله عزما … وحزما فى طريق المخبتينا
اليه ينتهى النقشية السا … دة الاعيان هادو الهائمينا
عن المولى امير كلال القر … د عن بابا امام الماجدينا
محمد السماسى المجلى … مرايا السالكين الخاشعينا
عن المولى عزيزان المسمى … عليا حيدر المتصر فينا
عن الانجير محمود وهذا … غدا فى عصره فى الطائرينا
عن القرم المسمى عارفا ريو … كر يا اسوة المستكملينا
عن الصمصام عبد الخالق الغج … دوانى المربى الوارثينا
ولقنه طريق النفى خضر … مع الاثبات ورد المخلصينا
مع التحبيس فى الانفاس فى الما … فخذها للعدى حصنا حصينا
وايضا آخذ عن شيخه يو … سف الهمدانى العين المعينا
عن العين الهمام ابى على … زعيم العالمين العاملينا
وذاك الفارمدى الاصل ربا … ه قطب الواصلين الموصلينا
ابو الحسن المعظم والمنمى … الى خرقان غوث العائدينا
وقد رباه روحانية القط … ب طيفور غياث التائبينا
وذاك ابو يزيد غدا ينمى … الى بسطام نور السائرينا
كذا رباه روحانية الصا … دق الغيداق نجل الطاهرينا
وذا عن قاسم بن محمد نج … ل صديق رئيس الصاحبينا
وذا عن سيدى سلمان عن بك … ر الصديق خير المنفقينا
عن المحبوب مختار البرايا … نبى الله حرز الخائفينا
عليه الله صلى ثم صلى … على اصحابه المتنورينا
وقد صحب الخليل دليل شيخى … عليا من خيار الواجدينا

25

خليفة سيدى المولى المرادى … مرادى قدمضى فى السابقينا
ومولانا بهاء الدين ايضا … تزكى مستفيدا مستعينا
بروح الغجدوانى المزكى … بروحانية للقابلينا
وشيخى الفارمدى ايضا تزكى … عن الاستاذ طود العابدينا
وذا منسوب كركان ابو القا … سم الموصول نجد المنجدينا
وهذا عن ابى عثمان ذامغ … ربى عن وحيد المصلحينا
وذاك ابو على وصفه الكا … تب المرضى بين الماهرينا
وذاك عن الامام ابى على … لرود بار عزاه الناسبينا
عن الاستاذ مولانا جنيد … عن السقطى هادى المقتدينا
عن المعروف منسوب لكرخ … وتربا فى لقصد الزائرينا
عن العباد مولانا على … رضى المرضى نجل الباسلينا
عن الصبار والده المسمى … بموسى الكاظم بن الكاظمينا
عن الصهاج والده المسمى … بجعفر النهى فى الصادقينا
عن الصنديد والده المسمى … محمد المتقى الانبئينا
وذلك باقر هو عن ابيه … على ذاك زين العابدينا
وذاك عن الشهيد بكربلاء … ابيه وذا حسين الاحسنينا
عن الكرار والده على … امير المؤمنين المذعنينا
عن العلم الملاذ لكل عاص … حبيب الله ظهر اللاجئينا
صلاة الله مع غرر التحايا … على خير الخيار الاكرمينا
فسلسلتى مذهبة باطها … واهل البيت عز الامجدينا
فخذها نور قلب كل عين … وحرزا للاعادى الباطنينا
وبعد غدا على آخذ عن … ابى بكر صدوق الاصدقينا
كذا المعروف عن داود طائى … عن العجمى حبيب الزاهدينا
عن الحسن المحسن ذاك بصرى … عن الكرار فرد الغالبينا
وذاك ختام ساداتى وآبا … فى الامجاد والمتبتلينا

وفى

وفى مائة والف مع ثمان … مع التسعين نظم الناصحينا
فرضوان من المولى كبير … على السادات طرا اجمعينا
يقول العبد بكرزاده المناجى … حليف العيب رذل المجرمينا
الهى انت مقصودى فكن لى … ونق القلب وارزقنى اليقينا
وغفرا لى وللاباء فضلا … وذى القربى والمتعلقينا
وللاشياخ والاحباب جمعا … وللجيران ثم المؤمنينا
بجاه المصطفى المختار روحى … وجاه الانبياء الانبئينا
واهل البيت والاصحاب والات … قباء السابقين اللاحقينا
صلوة الله تتلوها سلام … على المختار ختم المرسلينا
وعز الاول والاصحاب والاو … لياء الاولين الآخرينا

وقال قدس سره فى سلسلة النقشبنديه

* باسم الاله الواحد الاوحد *
* والحمد للمهيمن اللطيف الصمد *
* وبالصلوة على سيدنا محمد *
* وآله وصحبه النجوم المفند *
* وبعد فالعبد الفقير العاجز *
* يقول ياذا الحبل الشديد مدد *
* دم على هذى الوظيفة انها *
* نور القلب ومنبع سر المجد *
* مخ العبادة سلم لذى الكرم *
* وبها ارتفاع على درج العمد *
* دعا العباد اليها الله بنوره *
* فى آياته ذكرا لحب السدد *

* باب الولاية مغلق مفازه من *
* هذى الوظيفة معدن الوفد *
* فالطالبون العارفون اللاذ ذون *
* تلذذت قلوبهم اثر هذى الورد *
* هذى طريقة كل الاخيار والال *
* والاتباع والاطهار المصندد *
* مأخوذ عن فخر عن فخر نزه *
* نهاياتهم الى الله ذى السرمد *
* طوبى ثم طوبى لمنتظم بعقد *
* فاق العالمين بانفكاك العقد *
* صلى الاله على خير البرية محمد *
* وآله وصحبه السادة القادة الحمد *
* ولكن المبتدى اذا مااقتدى *
* اذيل الكبار يغويه لعين المطرد *
* ومن اقتدى بمكمل فقد اقتفى *
* ممن هوافجر الفجار رجيم الطرد *
* فلماذا ترى اهل المحبة والتقى *
* يتشبثون اذيل الكبار رعضد *
* غى لمن يريد العداوة لهم *
* ويل لمن يريد الجفا لسادات محمد *
* طوبى لمن نال المودة والوفا *
* بشرى لاهل الصفا والودد *
* ولقد هدى هذا الفقير الهه *
* لجناب القطب العارف الزهد *

* سيدى سندى وروحى وعينى *
* ووسيلتى الى الحامد المحمود الحمد *
* بحر البحور وعمدة المعارف *
* جامع الجوامع ذى فضل عبد *
* وجهبيذ الجهابيذ بواطنه *
* شيخ الشيوخ مكمل مسترشد *
* ولقد ارتقى باسم المصطفى *
* المختار الحبيب المحبوب احمد *
* اركان دين ظاهرا وباطنا *
* رقيبا لمولاه فى مساء وفى غد *
* تارك الدنيا لذها وشذها *
* لجده الرسول كريم بلا حسد *
* تكمل بكمال على كمال الكمل *
* تزهد بزهد على زهد زهد *
* عبد الاله فى قلب وفى قالب *
* مارأيت غفلة فيه ولامن رقد *
* الهى ادم ظلال قدميه علينا *
* وفيوضه ينصب كغيث رعد *
* وهذا فقيرك المستجير اليك *
* لخروق الحجب والستارالردد *
* هذا ولدك المشار اليه محمد *
* صنه واقية كواقية الولد *
* يا احباب مولاى اجعلونى من *
* قطميركم تحت الاعتاب مقلد *

* الهى كن لى رحيما فى مدد هم *
* وارحم لمن اراد بذكرك الكيد *
* ولقد تلقاها عن الفرد الولى *
* مظهر الولاية محمد بلا جحد *
* هو القطب العارف الفائق المكمل *
* من نسل النبى المجتبى السجد *
* ولقد تلقيها عن الحصارى احمد *
* زين الكريم المستغاث للعبد *
* وهو المحب العاشق البكاء *
* نافى الكرى عن عينيه بعند لد *
* وعن الخليل البركوى المفرد *
* فى عصره قطب الكمال مهد *
* وهما عن القطب البخارى المراد *
* محمد الفكار فى الاسحار الشد د *
* وشيخه الخليل ايضا انتمى عن *
* شيخه على العيار ذى علا معد *
* وهو المنسترى ذو الفضل كرما *
* حاوى العلى كالفلك الدوار فد *
* عن شيخه الغوث المراد محمد *
* له الصفوة الملك الغنى المجرد *
* ومرادنا عن شيخه المعصوم ذاك *
* محمد ذو الفيض الزلال الهمد الهد *
* عن ابيه مجدد الالف المعدد *
* ثانيا علامة العصر الفهد الفد *

* عن شيخه الباقى محمد التقى *
* عن خواجكى شائخ الانظار جيد *
* عن ابيه محمد درويش ولى *
* عن خاله ذى الفيض النبال المصد *
* سموه بمحمد وبزاهد ابدا *
* قد لقبوه اولى الابصار النهد *
* عن عبيد الله من قد لقبوه *
* بخواجه احرار لدى الاحرار مرند *
* عن شيخه الجرخى يعقوب الولى *
* دار كالقمر المنير الكمال الرصد *
* عن قائد القادة بهاء الدين *
* تاج النقشبند عامر الاعمار نكد *
* عن شيخه سيدى ذاك الامير *
* كلال ذو الاثار والايثار الوتد *
* عن شيخه بابا سماسى النقى *
* محمد حاوى التقى الانظار بهمة ابد *
* عن شيخه خواجه على الكامل *
* الرامتينى الفتى النصال الصعد *
* عن خواجه محمود بانجير عرف *
* الفغنوى العارف الامال الوجد *
* عن خواجه عارف هو ريوكرى *
* عن خواجه عبد الخالق الحلال رشد *
* الغجدوانى الولى المستكمل *
* رأس الطريقة قامع الانداد حقد *

* عن خواجه يوسف الفحل التقى *
* عن شيخه الواصل الموصل الوقد *
* اعنى به ابا على الفرمدى *
عن شيخ اهل النجد والاغوار جهد
* اكرم به شيخ الثقاة ابا الحسن *
* ينمى الى الخرقان فتاح القلوب الورد *
* رباه روحانية الغوث الذى *
* ينمى الى البسطام ريح الشمال البرد *
* هو طيفور وكناه ابا يزيد *
* ارضاه رضى الغفار المقصد *
* رباه روحانية السبط الوجه *
* العارف الصمصام الكرار الود د *
* هو جعفر قد لقبوه بالصادق *
* ومحبه ينجو من الهلاك العند *
* عن قاسم بن محمد هو جده *
* اذ امه بنت له يعسوب المنشد *
* ياجعفر الصادق وباسط *
امدنا فى اليسر والعسر الجرد الجد
* ومحمد نجل سيدى الصديق *
* من هو رافع عن الاخوان عود *
* والقاسم بن محمد تلميذ من *
* هو سلمان الذى يهوى رضى المجد *
* سلمان منا قاله خير الورى *
* اعظم بتطهير فى المثال الخلد *

رباه

* رباه ثانى اثنين فى الغار الذى *
* حمى الحمام من اذى الكفار المبعد *
* ياصاحب المختار ياصديق *
* جد بالهمة العليا الذى وزرسيدى *
والصاحب الصديق عن خير الورى
* اخذ الطريقة فى الغار يوم تشدد *
* صلى عليك الله ياعلم الهدى *
* مارنت العشاق فى آصال وغد *
* وعلى كل الصحابة ما بدا نجم *
* والمهاجر مع الانصار عدد المعدد *
* وايضا بهاء الدين النقشبند الذى *
* رباه روحانية العبد الخالق الشهد *
* والفارمدى قد انتمى ايضا كرما *
* عن شيخ الهدى منج الفتى كالاسد *
* يكنى ابا القاسم ذا الفضل الجلى *
* ينمى الى الكركان ذا خصل مجد *
* عن شيخه يكنى ابا عثمان ذاك *
* المغربى ذو الكمال السارى الند *
* عن شيخه ابى على الكاتب الفرد *
* عن ابى على الروذبارى فرش فرد *
* عن شيخه جنيد الغوث الذى *
دل الورى على طريق الهادى سرد
* عن خاله السرى وهو السقطى *
* من قلبه عن الاغيار عار بلا قصد *

* عن شيخه المعروف ذاك بحر *
* يكنى بالكرخ ذا الهمة العليا بلا زند *
* عن السبط الملقب بالرضى *
* من زمرة حى الخلاق لكل مقعد *
* هو عن ابيه موسى الكاظم *
* الضراع فى ليال والنهار الغرد *
* هوعن ابيه جعفر ذى الصدق *
* فى الاحوال و الاقوال بالمدد المد *
* هو عن ابيه محمد من لقبوه *
* بالباقر الهادى لجنة الخرد *
* هو عن ابيه زين العابدين *
* على الهادى من سلال المجتبى النقد *
* هو عن ابيه حسين المستشهد *
* فى كربلا من زمرة غدار شهد *
* طوبى لمن عاداهم سحقا *
* ويل لمن والاهم تحت نار بلا خمد *
* هو عن ابيه على الاسد الرضى *
* ذى الحبيب فى عرش وفرش صندد *
* اخذ الطريقة عن المجتبى احمد *
* المبعوث بشير ونذير بلا ارد *
* صلى الاله على خير عرب وعجم *
* والاهل والاصحاب ولنا نور الخلد *
* ذى نسبة سموا سلسلة الذهب *
* نسبوا لاهل البيت كلهم بلارد *

وشيخنا

* وشيخنا الكرخى ايضا آخذ *
* عن داود الطائى ذا الذ سند *
* عن العجمى الحبيب المفرد النقى *
* عن شيخه البصرى ذى وفاء سدد *
* هو عن امير المؤمنين المرتضى *
* الحيدر السميدع العكار الاسد *
* هوعن سيد الكونين مرشد الورى *
* محمد نبينا البشار بخير جيد *
* صلى عليك الله ما هبت الصبا *
* وازين الاشجار باطيار غرد *
* وعلى الال والاصحاب جميعهم *
* فى غيابهم واحضار لذى فقد *
* والمرتضى آخذ ايضا عن الصديق *
* عن شفيع المختار بسعد سعد *
* صلى عليك الله ياعلم الهدى *
* ما ازدانت الاشجار بطلع بزد *
* يا ايها السادات يانقباء يانجبا *
* اعينونا فى اليسر والعسر عهد *
* يا رقباء يابدلاء يا اوتادان *
* تكرمونا العطايا وتعطفوا بيدى *
* ويا امامان ويا اقطاب يا بحار *
* غمسونا فى بحاركم ابد الابد *
* يا ايها الاتباع ويا اسباطان *
* اتبعونا فى فياضكم الامد الامد *

* يا ايهــا الصمصامة الكرار ويا *
* عثمان ذا النورين فى رياض الفرقد *
* يا ايها الفاروق فرق عنا العدى *
* وزد فى قلب عبدك الهمة فزد ثم زد *
* يا ايها الصديق صــدق بعلاك *
* ثم اســترعبى وافتح لذى رمــد *
* جود وا بنظرة للعــبد المهــين *
* يصفو قلبه من الاغيار الفسد فاسد *
* وياســيد الشفعاآء جدلى بالشفاعة *
* فى جنــاب الواحد الاوحد الاحد *
* صــلى الاله على الشفيع المقتفى *
* والال والاصحــاب النجوم المرقد *
* فالحمــد لله على توفيقــه ولطفه *
* وعون عنايته كما اكرمنا بمحمد *
وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه اجمعين

هذه مقدمة القصيدة الدرية

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله على اولاه * وافضل الصلوة والتسليم على افضل الخلق واولاه * وآله وصحبه وكل من والاه (وبعد) فقد دعانى داعى المحبة وساقنى سائق الرابطة والمودة الى ان نظمت قصيدة تشتمل على درر اسامى مشايخ شيخى وسندى وسيدى ومستندى من السادات النقشبندية الكرام * المتسلسلين الى حضرة سيد الانام * عليه وعلى آله افضل الصلوة واتم السلام رجاء ان اكون

قطمير

قطميرا باسط الذراعين بوصيد كهف اساميهم بل ارضى ان اكون خادم قطميرهم وعزة الله ان لقطميرهم نباهة اى نباهة وكرامة اى كرامة اللهم لاتطردنى من عتبة كهفهم فى الدنيا والاخرة بحرمة من له المقام المحمود والوسيلة الفاخرة عليه وعلى اله الصلوات الزاكية والتسليمات الزاخرة وهذه القصيدة حاوية لنسبتنا فى الطريقة العلية النقشبندية التى اولها شيخى وروحى وقرة عينى ووسيلتى بين الله تعالى وبينى الشيخ الحاج الحافظ محمد افندى ابن حسين الحصارى منشاء ومولدا والقسطنطينى الايوبى المرادى موطنا والحنفى عملا ومذهبا والنقشبندى طريقة ومشربا متعنا الله بطول حياته وبقائه وصفى قلوبنا بهمته العلية وآخرها افضل الكائنات وسيد الموجودات عليه وعلى آله ازكى الصلوات وانمى التحيات اكرم بها نسبة فاقت على النسب اذا منتهاها نبى الرحمة الهادى واوسطها هم السادات الافراد والهداة الامجاد والاقطاب والاوتاد الذين لايشقى بهم جليسهم ولايفتضح يوم التناد وهم الفرشيون باشباحهم العرشيون بارواحهم هم باجسادهم فى الارض سيارون وبارواحهم فى فضاء القرب طيارون سكوت نظار غيب حضار ملوك تحت اطمار وقد اشتهرت فى العبودية مذاهبهم ونشرت فى اقطار الارض رايات كمالاتهم واعلامهم اولئك هم القائدون الى السبيل الاسلم والهادون الى المنهج الاقوم والاحكم اولئك الذين هداهم الله فبهداهم اقتده فالسعيد من احبهم واحب من احبهم اللهم انا نتوسل اليك بحبهم فانهم احبوك وما احبوك الا بحبك اياهم فن

احبهم فبحبك احبهم اللهم ثم حظنا من حبهم بحرمة احب المحبين صلى الله تعالى عليه وسلم وعلى آله ابد الابدين ودهر الداهرين فحق لى ان اتمثل بقول الفرزدق * اولئك ابائى فجئنى بمثلهم * اذا جمعتنا ياجرير المجامع * وبقول بعض السادة الصوفية * لى سادة من عزهم اقدامهم فوق الجباه * ان لم اكن منهم فلى فى حبهم عز وجاه * ولما تعطرت بمسك الختام و تزينت بحلى اثار التوفيق لتكميل النظام سنح لى ان اسميها بالقصيدة الدرية فى سلسلة ساداتنا النقشبندية لما ان كل اسم من اساميهم العلية كالدرة اليتيمة البهية قدس الله اسرارهم وافاض علينا انوارهم ثم ان هذه القصيدة من الكامل واصل اجزائه متفاعلن ست مرات وله ثلث اعاريض وتسعة اضرب فعروضه الاولى سالمة ولها ثلثة اضرب من هذه التسعة الضرب الاول سالم مثلها والثانى مقطوع و الثالث احذ مضمر وعروضه الثانية حذاء ولها ضربان الاول احذ والثانى احذ مضمر وعروضه الثالثة مجزوة ولها اربعة اضرب الاول مجزو مرفل والثانى مجزو مذال والثالث مجزو فقط والرابع مجزو مقطوع فهذه القصيدة من عروضه الاولى وضربها الثانى لكن دخل على هذا الضرب زحاف الاضمار مع علة القطع فصار مفعولن وقد يدخل على سائر الاجزاء زحاف الاضمار فيصير مستفعلن وقد يدخل عليه الوقص فيصير مفاعلن وقد يدخل عليه الخزل فيصير مفتعلن فالقطع حذف ساكن الوتد ثم اسكان متحركه كحذف نون متفاعلن واسكان لامه فيصير متفاعل بسكون اللام فينقل الى فعلاتن ولو دخله الاضمار بعد القطع يصير متفاعل بسكون التاء واللام فينقل

الى مفعولن والاضمار اسكان الثانى المتحرك كاسكان تاء متفاعلن فينقل الى مستفعلن والوقص اسقاط الثانى بعد اسكانه كاسقاط تاء متفاعلن بعد اسكانه فيصير مفاعلن بضم الميم فينقل الى مفاعلن بفتحها ولو لم ينقل لماضر لان كليهما موجودان فى الاوزان العربية والخزل اسقاط الرابع بعد اسكان الثانى كاسقاط الف متفاعلن بعد اسكان تائه حتى يبقى متفعلن فينقل الى مفتعلن وقد ادى الضرورة الى حذف التنوين فى بعض ابيات هذه القصيدة كما فى قولنا محمد البكاء فى الاسحار وفى قولنا يا باسماسى وفى كل موضع لم يتزن الا بحذفها حذفناها وحذفنا الالف فى لفظ الفارمدى والياء والواو فى ابى على الرودبارى وقس على هذا وقصرنا للممدود كما فى لفظ الصفا والوفا والجفا ومثل هذا كثير فى الشعر لاسيما فى كلام المولدين فلا تكن من المعترضين المعاندين (ثم اعلم ان قافية هذه القصيدة من المتواتر مطلقة مردوفة موصولة باللين فالقافية على مذهب الخليل هى من الحرف الاخير من البيت الى اول ساكن يليه مع الحركة التى قبل الساكن وقيل مع المتحرك وهو المذكور فى الخزرجية نحو تار من لفظ الستار فى آخر اول بيت من هذه القصيدة وفيها مذاهب اخر ليس هذا موضع الاستيفاء والمتواتر هو القافية التى كان بين ساكنيها حركة واحدة وههنا كذلك لان احد ساكنيها فى المثال المذكور الالف بعد التاء والاخر الياء الحاصلة من اشباع الراء الذى هو روى هذه القصيدة والروى هو الحرف الذى بنيت عليه القصيدة ونسبت اليه كالراء فى هذه القصيدة والقافية المطلقة هى التى كان رويها متحركا والمقيدة بخلافها

والمردوفة هى التى اشتملت على الردف وهو حرف مد قبل الروى
كالالف قبل الراء هنا والردف لازم الضرب الثانى من الكامل
والموصولة هى التى اشتملت على الوصل وهو حرف المد الناشى
عن اشباع حركة الروى او هاء تليه كقوله * فمازلت ابكى حوله
واخاطبه * فالروى الباء والوصل هو الهاء الذى وليه والوصل
فى هذه القصيدة الياء فالموصولة لاتكون الامطلقة وبالعكس
وان اردت التفصيل والشواهد فارجع الى كتب علم القافية
فليكن هذا آخر ما حرره العبد الفقير مصطفى المكنى ببكرزاده
زاده الله تعالى من خير الزاد زاده واولاه سؤله ومراده بايلاء الحسنى
وزياده وغفر الله له ولوالديه ولمن والاهم من المؤمنين بحرمة
سيد المرسلين صلوات الله وسلامه عليه وعلى اله اجمعين آمين

﴿ هذه هى القصيدة الدرية لبكرزاده قدس سره ﴾

* بسم الاله الواحد الغفار *
* والحمد للمهيمن الستار *
* وبالصلوة على الرسول المصطفى *
* والال والصحابة النصار *
* وبعد فالعبد الفقير العاجز *
* يقول باذا الورد والاذكار *
* لذ بالاله القادر المتكبر *
* واذكره ذكرا ماحى الاغيار *
* داوم على هذى الوظيفة انها *
* نور القلوب ومنبع الاسرار *
* مخ العبادة سلم لاولى النهى *
* وبها ارتقاء منازل الابرار *

يدعو

* يدعو اليهما الله فى ايات *
* ورسوله فى جمة الاخبار *
* باب الولاية مغلق مفتاحه *
* هذى الوظيفة معدن الانوار *
* فالعاشقون العارفون الواصلو *
* ن صفت قلوبهم بذا التذكار *
* هذى طريقة كل الاصحاب وال *
* اتباع من ساداتنا الاخيار *
* مأخوذة عن كابر عن كابر *
* لاتنتهى الا الى المختار *
* طوبى لمنتظم بعقد فيه من *
* فاق الورى فى السر والاظهار *
* صلى عليه الله مادام الورى *
* وعلى الصحابه خلص الاحبار *
* لكن من لا يقتدى بمكمل *
* يغويه من هوا لجر الفجار *
* فلذا ترى اهل المحبة والصفا *
* متشبثين باذيل الكبار *
* ويل لمن يبغى العداوة والجفا *
* لمن اقتفى ويل لذى الانكار *
* طوبى لمن نال المودة والوفا *
* لاولى الصفا بشرى لذى الاقرار *
* ولقد هدى هذا الفقير الهه *
* بجناب قطب عارف ذكار *

* هوسيدى و وسيلتى بينى وبى *
* ن الله فى الاعلان والاسرار *
* بحرالمعارف والعوارف مفرد *
* حاوى المكارم مرجع الاقطار *
* حبر الظواهر والبواطن جهبذ *
* شيخ الشيوخ ومرشد الزوار *
* ولقد سما باسم النبى محمد *
* فلذا بدا مستحسن الاطوار *
* هوشيخ زاوية المراد الغوث من *
* نسل النبى المجتبى المعطار *
* فادم ظلال حياته يا ربنا *
* وفيوضه كالديمة المدرار *
* واصبب على هذا الفقير سجال هم *
* منه الخروق الحجب والاستار *
* ولقد تلقاها عن الفرد الولى *
* زين الولاية احمد الفكار *
* وهو الحصارى المحب العاشق *
* نافى الكرى عن عينه المقطار *
* وعن الخليل البركوى المفرد *
* قطب الخلافة اسوة الامصار *
* وهما عن القطب النجارى المرا *
* د محمد البكاء فى الاسحار *
* وشيخه الخليل ايضا آخذ *
* عن شيخه على العيار *

* وهو المناسترى ذو الفضل الجلى *
* حاوى العلى كالفلك الدوار *
* عن شيخه الغوث المراد محمد *
* آل معالى الصفوة البكار *
* ومرادنا عن شيخه المعصوم ذا *
* ك محمد ذو الفيض كالانهار *
* هو عن ابيه مجدد الالف المعد *
* د ثانيا علامة الاعصار *
* عن شيخه الباقى محمد التقى *
* عن خواجكى شامخ الانظار *
* هو عن ابيه محمد درويش ولى *
* عن خاله ذى الفيض كالامطار *
* سموه باسم محمد وبزاهد *
* قد لقبوه لدى اولى الابصار *
* هو عن عبيد الله من قد لقبو *
* ه بخواجه احرار لدى الاحرار *
* عن شيخه الچرخى يعقوب الولى *
* عن قائد القادات ذى الاثار *
* اعنى بهاء الدين ذاك النقشبند *
* تاج الطريقة عامر الاعمار *
* عن شيخه هو سيدى ذاك الامير *
* ركلال ذو الاثار والايثار *
* عن شيخه باباسماسى النقى *
* ى محمد حاوى التقى النضار *

* عن شيخه اعنى به خواجه على *

* الرا متينى الفتى النصار *

* عن خواجه محمود بانجير عرف *

* الفغنوى العارف الصبار *

* عن خواجه عارف الذى هوريوكرى

* عن خواجه عبد الخالق العمار *

* الغجدوانى الولى العارف *

* رأس الطريقة قامع الاكدار *

* عن خواجه يوسف ذلك الفحل التقى

* عن شيخه ذى الفضل كالنيار *

* اعنى به اباعلى الفارمدى *

* عن شيخ اهل النجد والاغوار *

* اكرم به شيخ الثقاة اباالحسن *

* يعزى الى الخرقان عزوالدار *

* رباه روحانية الغوث الذى *

* ينمى الى البسطام فى الادوار *

* سموه طيفورا وكنوه ابا *

* يزيد ارضاه رضى الغفار *

* رباه روحانية السبط الوجى *

* ه العارف الصمصامة الكبار *

* هو جعفر فدلقبوا بالصادق *

* ومحبه ينجو من الادبار *

* يا جعفر الصادق ياسبط النبى *

* امدنا فى اليسر والاعسار *

عن

* عن قاسم بن محمد هو جده *

* اذ امه بنت له ياجارى *

* ومحمد نجل الخليفة سيدى الص *

* صديق من هو قامع الاشرار *

* والقاسم بن محمد تلميذ سل *

* مان الذى يهوى رضى الجبار *

* سلمان منا قاله خير الورى *

* اعظم بتطهير من الاقذار *

* رباه ثانى اثنين فى الغار الذى *

* يحمى الحمام من اذى الكفار *

* ياصاحب المختار ياصديق جد *

* بالهمة العليا لذى الاوزار *

* والصاحب الصديق عن خير الورى *

* اخذ الطريقة اذهما فى الغار *

* صلى عليك الله ياعلم الهدى *

* ما غنت العشاق بالاشعار *

* وعلى صحابتك الكرام جميعهم *

* وعلى المهاجرين والانصار *

* والنقشبندى سيدى رباه اى *

* ضا روح عبد الخالق السيار *

* والفرمدى قد انتمى ايضا الى *

* شيخ الهدى منجى الفتى من نار *

* يكنى ابا القاسم ذا الفضل الجلى *

* ينمى الى الكركان ماحى العار *

* عن شيخه يكنى اباعثمان ذا *
* ك المغربى ذو الكمال السارى *

* عن شيخه ابى على الكاتب *
* عن شيخه ابى على رود بارى *

* عن شيخه جنيد الغوث الذى *
* دل الورى على طريق البارى *

* عن خاله السرى وهو السقطى *
* من قلبه عار عن الاغيار *

* عن شيخه الكرخى من سموه *
* بالمعروف الهمة الزخار *

* عن الامام على السبط الملق *
* قب بالرضا من زمرة اطهار *

* هو عن ابيه السبط موسى الكاظم الض *
* ضراع فى العشى و الابكار *

* هو عن ابيه جعفر ذى الصدق فى ال *
* احوال و الاقوال كالازهار *

* هو عن ابيه محمد من قد لقبوا *
* بالباقر الهادى لعقبى الدار *

* هو عن ابيه السبط زين العاب *
* دين على الهادى الى الستار *

* هو عن ابيه حسين المستشهد *
* فى كربلا من زمرة غدار *

* طوبى لمن عادا هوا سحقا لمن *
* والاهوا من زمرة خسار *

هو

* هو عن ابيه على الاسد الرضى *
* المرتضى الصمصامة الكرار *

* عن سيد الرسل الكرام المجتبى ال *
* مبعوث بالتبشير والانذار *

* صلى عليك الله يا خير الورى *
* ما ازدانت الاشجار بالاثمار *

* وعلى صحابتك الكرام اولى الوفا *
* بالعهد فى الاحضار والاسفار *

* ذى نسبة سموا بسلسلة الذهب *
* تسمو باهل البيت فى المقدار *

* وشيخنا الكرخى ايضا آخذ *
* عن داود الطائى ذى الاسرار *

* عن الحبيب العجمى المفرد *
* عن شيخه البصرى ذى الانوار *

* اعنى به الحسن الذى قد سطروا *
* حالاته فى اكثر الاسفار *

* هو عن امير المؤمنين المرتضى *
* الحيدر السميدع العكار *

* عن سيد الكونين مرشد الورى *
* محمد نبينا البشار *

* صلى عليك الله ياعلم الهدى *
* ما ازين الاشجار بالانوار *

* وعلى الصحابة كلهم والتابعى *
* ن فى غيابهموا وفى الاحضار *

* والمرتضى هو آخذ ايضا عن الصـ *
* صديق عن شفيعنا المختار *

* صلى الاله على الحبيب المصطفى *
* والال والاصحاب بالتكرار *

* يا ايها السادات يا نقباء يا *
* نجباء يا رقبا فى الاعصار *

* يا ايها البدلاء يا اوتاد من *
* ساداتنا النصار فى الامصار *

* ويا امامان ويا اقطاب يا *
* افراد يا امناء فى الاقطار *

* يا ايها الاتباع يا اسباط يا *
* اصحاب من ساداتنا العمار *

* يا ايها الصمصامة الكرار يا *
* عثمان ذا النورين فى الاصهار *

* يا ايها الفاروق يا صديق من *
* ساداتنا الراضين بالاقدار *

* جودوا بنظرة لهذا العبد يصـ *
* فو قلبه من اوثة الاغيار *

* يا سيد الشفعاء جد لى بالشفا *
* عة فى جناب الواحد القهار *

* صلى الاله على الشفيع المرتضى *
* والال والصحابة النصار *

* فالحمد لله على توفيقه *
* وعونه ولطفه الدرار *

قصيده

قصدهٔ لطيفه لبكرزاده قدس سره

ومما انشأته حين ظهرت لنواظرنا طيبة المطيبة واشرقت قبة خير البرية عليه وعلى آله افضل الصلوة واكمل التحية

* لاحت لنا طيبة الاخيار لامعة *
* فاستشرقت اعين الزوار داععة *

* قد اشرقت قبة المختار سيدنا *
* فى صحنها روضة الانوار ساطعة *

* قالوا بها منبع العرفان والحكم *
* ومن له كلم الاسرار جامعة *

* طابت نفوسهم للمشى حافية *
* بل للمسير على الاجفان طائعة *

* جادت نواظرهم بالدمع من مقل *
* وهم يصلون بالالحان رافعة *

* وبعضهم ينشد الاشعار بالعربى *
* وصار طائفة للمدح سامعة *

* فازوا باحد هم من بعد فرقتهم *
* من بيت ربهم للعفو طامعة *

* داعين ربهموا نفعا لانفسهم *
* وللاحبة بالدعوات نافعة *

* عادوا بحرقتهم باكين من حزن *
* على الفراق الى الاوطان راجعة *

* راجين من قادر هاد سلامتهم *
* بوصلة الاهل والاولاد قانعة *

* صلى عليه اله العرش ما طلعت *

* شمس وما غرد الاطيار ساجعة *

وله ايضا

* ياجيرة القبر المعطر ساكنه *
* عن طيبة طبتم وطاب مساكنه *

* قد فزتمو ابجوار خير الانبيا *
* فلكم بذاك من النعيم احاسنه *

* نور اضاء به ظواهر عالم *
* اعلى و اسفل جملة و بواطنه *

* سر الوجود ومطلع الجود الجلى *
* وزر الورى ذخر اليتيم وحاضنه *

* نفسى الفداء لقبر من قد اعجزت *
* كل الورى اخلاقه و محاسنه *

* صلى عليه الله ما فخر الثرى *
* بمقامه فيه و فاخر قاطنه *

* وعلى صحابته الكرام وآله *
* نصب الهدى اهل الندى ومعادنه *

ومما انشأته بين الحرمين هذه الابيات داخلا الى روضة افضل الكائنات فانشدت فى حضرته العلية عليه وعلى اله افضل الصلوات وانمى التحيات واكمل التسليمات

* ياسيد السادات ياعلم الهدى *
* انت الملاذ لمن اطاع ومن عدا *

* انت المجير من استجارك سيدى *
* انت الشفيع لمن عصى ومن اقتدا *

* انت المشفع يوم يقضى ربنا *
* بين البرية ماجدا و ممجدا *

* فلكم وكم من مذنب ينجو بكم *
* ويفوز بالنزل المهناء سرمدا *

* يافوز من نال الشفاعة منكم *
* طوبى له اذنال عيشا ارغدا *

* عبد فقير مستغيث مشفق *
* قصد الهدى خير الخلايق احمدا *

* قدتاب من دق الذنوب وجلها *
* مستغفرا مستشفعا مستسعدا *

* واتى فناءك مستجيرا لائذا *
* بك اذجنى ثم انثنى يرجو الندى *

* فاجره يازين الورى و اشفع له *
* بشفاعة تحميه من نار غدا *

* واجعل عبيدك فى حماك وكن له *
* وزرا يلوذ به و ظهرا ابدا *

* شان السلاطين الكرام ودأبهم *
* فك الرقاب مطيعهم ومن اعتدى *

* ولانت تاج الانبياء جميعهم *
* ولانت سلطان الملوك ومن بدا *

* فانا عبيدك واقف بجنابكم *
* ارجو العتاق من الكريم لاسعدا *

* ومن الذى ارجوه غيرك فى الورى *
* غوثا غياثا حاميا ومساعدا *

* ايقول غيرك امتى وا امتا *
* يوم القيمة والندامة والردى *

* حاشاك ياخير الخليقة ان ترى *
* عبدا اتى يرجو الجوار فطردا *

* حفت صلوة الله ثم سلامه *
* روضا حوى عين العيون محمدا *

* ورياض اصحاب الحبيب واله *
* محيى الليالى راكعين وسجدا *

قصيدة مرسلة الى بعض المجاورين قد خطر ببالى ابيات عند تحرير مكتوب الى بعض المجاورين فى المدينة المنورة وهى هذه

* الا بلغ الى قبر الحبيب *
* صلوة مع سلام من كئيب *

* عبيد آبق يشكو فراقا *
* من المولى المعظم والطبيب *

نبى

* نبى الله مختار البرا *
* يا نبى الله والفرد النجيب *

* شفيع المذنبين غدا بيوم *
* عظيم هائل مله مهيب *

* وقل عنى بتعظيم عظيم *
* وسكب للدموع مع النحيب *

* الا ياسيدى اشفع لى بيوم *
* يقربه الحبيب من الحبيب *

* واعتقنى والحقنى بلطف *
* بمن ينجو بذا اليوم العجيب *

وخطر ايضا عند تحرير مكتوب الى بعض اخوانى من الحجاج

* خليلى يا اخى بلغ سلامى *
* الى قبر به خير الانام *

* وقبل حفرة عطرية فى *
* خضوع واحترام واحتشام *

* ونب عنى وقل ياسيدى يا *
* شفيع المذنبين ذوى المدام *

* عبيدك مصطفى يرجو رضاكم *
* وعفوكموا ياكرم الكرام *

* فجد واشفع له كرما وفضلا *
* واعتقه وذا اقصى المرام *

* صلوة الله يتلوها سلام *
* من المولى عليك على الدوام *

* وصلى بعد ذلك ياشفيق *
* على اصحابك الغرا العظام *

خواجكان كرامى ثنا يوردقلرى قصيده

ساداتى النقشيه كاساتهم مليه من فيض نقشبند
بدرى هدى البريه
شمس بغير الغيم حبر كبحر طم ومن سراة القوم
ذوا الجذبة الجمعيه
اخفاهموا اذكارا احلاهموا اطوارا اجلاهموا انوارا
ذو السيرة المرضيه
غوثى بهاء الدين قطب رحى اليقين ذو المدد المبين
والنصرة الجليه
شعاره العرفان دثاره الاحسان شرفه المنان
بالقرب والمحويه
احببه ياصديقى فانه الصديقى ينجيك من مضيق
بالقوة القدسيه
من كان منه دانى قد فاز بالامانى من فيضه النورانى
والهمة البهيه
اتباعه احرار انفاسهم اذكار احوالهم اسرار
اخلاقهم انسيه
خلوتهم فى الجلوه وحدتهم فى الكثره وفيضهم بالنظره
والقوة القلبيه
اجسامهم سياره ارواحهم طياره افواههم فواره
بالحكمة الذوقيه
شانهم الفتوه مرآتهم مجلوه صدورهم مملوه
باللذة الذكريه

مسلكهم بكرى فرشيهم عرشى حاضرهم غيبى
كواكب دريه
محبوبهم الله فى حبه قد تاهوا بسرهم ما فاهوا
للوسعة الصدريه
روحى مراد القلوب واصل كنز الغيوب كاشف غير الريوب
بالنظرة العليه
شيخى نبيه الشان وحافظ القرآن اعجوبة الازمان
ذو السيرة السويه
محمد الحصارى دفينة الاسرار ومشرق الانوار
ذو الرتبة العلويه
بكزاده عبد ساه فقير اهل الله يقول شيئا لله
ياساداتى السنيه
فى بابكم قطمير وقلبه كسير همتكم اكسير
ابد يكموا سخيه
صلوا بلا تعداد على النبى الهادى وآله الامجاد
والسادة الصوفيه
وسلموا عليه مع كل من لديه وانتسبوا اليه
بالسادة النقشيه

قصيده براى حضرت مولانا قدس سره

اخيار مولويه كاساتهم مليه يسقيهموا مولانا
من كاسه الرويه
يا زمرة قد تاهوا قولوا جميعا ياهو الله الله الله هو
بالقوة القلبيه

نوری جلال الدین ومنبع الیقین ذو الشرف المبین
والهمة البهیه
العارف الربانی والعالم السلطانی اعجوبة الازمان
اسراره جلیه
واصل سر العیان بحر علوم البیان بدر بدور الزمان
ذو السیرة المرضیه
والده سلطاننا اولاده ساداتنا اتباعه قاداتنا
بانعمت الفخریه
والد سلطان الولد مقصوده الفرد الاحد محبوبه الله الصمد
ذو الرتبة العلیه
غوث غیاث رومی مفرج الغموم بالنای والقدوم
والحلقة الدوریه
قد طار فی صباه وازداد فی علاه قد حصلت مناه
بالجذبة القدسیه
شاعت کراماته فاقت مقاماته اشرق حالاته
بالصحبة الشمسیه
ذو الفضل والایاد ومرکز الامداد ان ضقت یوما ناد
یا شیخ مولویه
یهوا کوایاساده عبد کوابکرزاده مقصوده السعاد
والوصلة الجمعیه
صلوا مع التسلیم علی الهدی الکریم وآله القروم
والسادة الصوفیه

قصیده برای عبدالقادر الکیلانی

یاقطب عبدالقادر یاغوث ذا المفاخر یانخبة الاواخر
یاذا المدد جد بالمدد
یاایها البازی البهی یاایها الفرد العلی یاایها القرم الولی
یاذا المدد جد بالمدد
یاسیدی الکیلانی ذا الوجد والعرفان والفضل والاحسان
یاذا المدد جد بالمدد
یاهاشمی الحسنی عن بابکم لا انثنی کی تبلغونی وطنی
یاذا المدد جد بالمدد
جئنا الی فناکم لذنا الی حماکم مسؤلنا قراکم
یاذا المدد جد بالمدد
ما خاب من عراکم قد نال من ناداکم ماراق من نداکم
یاذا المدد جد بالمدد
قد قلت جهرا قدمی فانقاد غر الامم لها یخفض الجمجم
یاذا المدد جد بالمدد
انت لصدری الشفاء سلطان اصحاب الصفا برهان ارباب الوفا
یاذا المدد جد بالمدد
انظر الی عبد لکم بکرزاده حاوی حبکم واقسم له من سیبکم
یاذا المدد جد بالمدد
صلی الله العالم مع السلام الدائم علی النبی الهاشمی
من غیر حصر وعدد
وآله الاطهار وصحبه الاخیار وقومنا الابرار
ومن به رمت المدد

روضۀ مطهره‌ده انشا اولنان مدحیۀ رسول کبریادر

* ثق بالاله وكن بالله مكتفيا *
* ان كنت ذا منن اوكنت ذا محن *

* حفت جنابه عمت عنايته *
* راقت رعايته فى السر والعلن *

* عن كان كن فانيا وعن يكون كذا *
* وكن به باقيا فى لم ولا ولن *

* بالله ياصاحبى لازم محبته *
* ايمان مرء نما بالحب للوطن *

* اليه حن وان للفراق لكى *
* تفوز بالوصل بعد الهجر والحزن *

* وهذه سنة الاحباب اذ هجروا *
* طوبى لتابعهم فى النهج والسنن *

* يارب يارب ياالله ياامل *
* جد با اليك افز به متى يكن *

* انت الجواد بلامنازع خصم *
* من لى اذا لم تكن لى راعيا ومن *

* اوقد بقلبى نيرانا لحبكم *
* تحرق سواتر قلب غافل درن *

* حاشاك ان تنهر السائل انك قد *
* نهيتنا عنه مع فقر ومع وهن *

* فاكشف لنا عن جميل برقعه *
* حتى ترى العين عين القلب فى غدن *

هذا

* هذا هو المشهد الاصفى لمغتنم *
* هذا هو المقصد الاقصى بلاغبن *

ابيات نصح آميز

* بادر خليلى الى التقوى بلاوسن *
* من قبل قبضك والزميل فى الكفن *

* تخل عما يشين المرء مجتهدا *
* فيما يزينك من فرض ومن سنن *

* بالله كن باقيا دهر الدهور تعز *
* بالانس والريحان والروح والمنن *

* يارب ياالله ياالله ياامل *
* من لى اذا لم تكن لى راعيا ومن *

* اوقد بقلبى نيرانا لحبكم *
* تحرق سواتر قلب غافل درن *

* هذا هو المنهل العذب الفرات وذا *
* ك محضر الانس والقدوس والقطن *

* واجعل ذخيرة ذكر الله زادك فى *
* قلب تقى رض صاف عن الدرن *

* اياك اياك والنفس العدو وما *
* تهواه من زهرة الدنيا من الددن *

* لازم مجالس اهل الله معادب *
* واسلك مسالكهم تنجو من الشجن *

قصيدۀ فى مدح اهل البيت والاصحاب

* ربى بوجهك عالم الاسرار *
* وصفاتك القدسية الانوار *

* وباعظم الاسماء نرجو ربنا *
* نيل المنى وحيازة الاوطار *

* وبسادات الاملاك سكان العلى *
* وبمن تنزل منزل التذكار *

* وبمن يسبح على الجدالة طائعا *
* للامر لايعصيك باستكبار *

* وبجاه عبدك مصطفاك محمد *
* وبانبيائك نخبة الاخيار *

* انصر وصن سلطاننا وولاتنا *
* وامدنا بجنودك النصار *

* وبصهره الصديق والفاروق مع *
* عثمان ذى النورين والكرار *

* وبطلحة وزبيرهم وبسعدهم *
* وسعيد هم من سادة ابرار *

* وابى عبيدة وابن عوف سيدى *
* نرجو شرادشراشر الاشرار *

* وبحمزة وبصنوه العباس جد *
* بوجود نصرة امة المختار *

* وبترجمان كتاب ربى قرمنا *
* بحر العلوم وسيد الاحبار *

* وبنجل صنوهما الشهيد عبيدة *
* وبجعفر صمصامنا الطيار *

* وبسيدى شبان اهل الخلدكن *
* معواننا واكلأ من الاخطار *

* وخديجة الكبرى وفاطمة البتو *
* ل عظيمة الاخلاق والمقدار *

* وبامنا الصديقة الصنديدة ال *
* ممدوحة المرضية الاطوار *

* وجميع اهل البيت اقار الهدى *
* ساداتنا الامجاد والاطهار *

* صن جندنا من كل خطب فادح *
* والخزى فى الاحضار والاسفار *

* وباهل بدر نسئل التوفيق فى *
* كل الامور مظاهر الاقدار *

* وبمن اتى احدا وقاتل من طغى *
* لرضاك فى الاعلان والاسرار *

* ومهما جرى اصحابه ساداتنا *
* اسد الشرى وجماجم الانصار *

* الباذلين نفوسهم لنبيهم *
* بمعارك الهيجا مع الكفار *

* وبخندق وقريظة وبيعة ال *
* رضوان ثم بخيبر المختار *

* وبمكة وحنينهم وتبوكهم *
* وبمؤتة وبسائر الاقطار *

* والتابعين المحسنين وتابعى *
* هم حاملى الاخبار والآثار *

* وابى حنيفة قدوتى وبمالك *
* والشافعى واحمد الصبار *
* ومفسرى القرأن ثم محدثى ال *
* علماء والفقهاء فى الاعصار *
* شتت وشرد شمل اشرار العدى *
* من عابدى الاوثان والاحجار *
* وبسادتى الامناء والافراد وال *
* اقطاب ممن فاز بالاسرار *
* وائمة الامجاد والاوتاد وال *
* بدلاء اهل الفيض والانظار *
* وبسادتى الرقباء والنجباء وال *
* نقباء من قاداتنا الاحرار *
* احفظ ديار المسلمين وجد لهم *
* بالامن فى الاوطان والامصار *
* واسمح لهم فى الدين والدنيا وجد *
* بالروح فى الآصال والابكار *
* وادم زكاء زروعهم وضروعهم *
* واسق الزروع بوابل الامطار *
* واهزم ودمر كل من عاداهم *
* واهدم وخرب اوكر الكفار *
* وبكل عبد عارف او عاشق *
* او واصل او سالك سيار *
* وبكل عبد صالح متضرع *
* مستغفر فى ظلمة الاسحار *

* وبطالب العلم الذى ترضى به *
* وبكل من هو مقرئ او قارى *
* سهل مقاصدنا وفرج همنا *
* واحفظ من الاغلال والآصار *
* وارزق الهى كلنا رزقا حلا *
* لاطيبا والرخص فى الاسعار *
* واقسم لنا علما عزيزا نافعا *
* وصوالح الاعمال والاذكار *
* واجذب اليك بجذبة قدسية *
* عبدا بعيدا عادم الاعذار *
* واشرح بنورك صدره واملاء *
* بحبك قلبه واقطع من الاغيار *
* واغفر له ولوالديه ومن له *
* حق القرابة جملة الاوزار *
* ولمن افاد واستفاد ومن له *
* حق بشركته من السهار *
* واغفر لكل اخ صديق صالح *
* متورد وجملة الحضار *
* ولمردفيه ولكل ذى نسب له *
* باخوة الايمان والاقرار *
* وارزق الهى كلنا حسن الختا *
* م بمنتهى الاجال والاعمار *
* وكن الملقن حجة الايمان فى *
* جوف التراب ووحشة الاقبار *

* واجعل مراقدنا منازل رحمة *
* والروح والريحان والانوار *

* واذاحوتنا عرصة مبسوطة *
* نرجو التجلي باسمك الغفار *

* واظلنا في ظل عرشك ربنا *
* وقتا الحرارة باسمك الستار *

* واذا قضيت بحق فصل بيننا *
* فاجعل رفاقنا مع الاخيار *

* واجعل صحائفنا بايمان الايا *
* دي نتلها بالبشر والابشار *

* وامنن بتثقيل الموازين امتنا *
* نا لانفنا بك لابنا يا بارى *

* وبحوض احمد اسقنا كاسادها *
* قا قد صفت من جملة الاكدار *

* وعلى الصراط فثبتن اقدامنا *
* وارحم نجزوقنا عذاب النار *

* وارزق لذاذة منظر الوجه الكري *
* م جميعنا في جنة الانهار *

* واقبل دعائي دائما وضراعتي *
* ربي بوجهك عالم الاسرار *

قصيده براى نصيحت بعض احباب

سلام

* سلام عليكم يا كرام احبتي *
* اليكم حنيني واشتياقي وجذبتي *

* فؤادي على بعدي اليف لطيفكم *
* حليف لنحو اكم حزين بفرقتي *

* دعى الله ايا ما رعتنا بالفة *
* دعتنا الى حب جلا كل كربتي *

* يدار علينا راح روح وعشرة *
* تطيب بها قلبا بصحو وسكرة *

* فااعذب الراح المريح قلوبنا *
* وما اصب الاحباب في حان صحبة *

* فغارت علينا غارة الدهر غرة *
* اغارت على قلبي بتفريق رفقتي *

* فطال افتراقي وانكساري ولوعتي *
* ولم يرع اخواني حقوق اخوتي *

* ومن لم يكن يرعى الوداد اذا نأى *
* فامثله يرعى ودادا بقربتي *

* اسلي فؤادي ان اقول لعلهم *
* يجودون بالتحرير او بالتحية *

* فلما آيسنا قال نفسي الى متى *
* تحن الى قوم صروا عن مروة *

* فقلت لها اهدي اليهم تحية *
* وادعو لهم بالخير في طي رقعة *

* فظني بهم ان الحسود اتاهم *
* فاخبرهم ميتا باتي منيتي *

* فاعقبهم همـا وحزنا وحسرة *
* فلم يكتبوا لى مابه دفع وحشتى *
* و الا فهم ارعى الرعاة لحقنـا *
* واسعى احبـائى لجلب مسرتى *
* جـاهم الله الخلق عن كل آفة *
* وعن كل آلام وكـل بلية *
* وورثهم علمـا عزيزا مصاحبا *
* لصـالح اعمال بخالص نية *
* وفى الدين والدنيا خبـاهم سعادة *
* وانواع الطـاف واصناف منية *
* و بعد فاوصيهم وانصحهم بما *
* علمت فان الدين عين النصيحة *
* اقول لهم جدوا وعضوا بقوة *
* على سـنة المختـار خير البرية *
* ولا تقربوا ما كان فى الدين مبدعا *
* ولا تمسكوا الا بحبل الشريعـة *
* ذروا زخرف الدنيا لاربابها ولا *
* تكونوا كـلابا طالبين لجيفة *
* وخلوا نفوسـا آمرات لسوءه *
* عن الشهوة الشهوى ورذل السجية *
* ولا تغفلوا قطعا عن الله غفلة *
* لتصفو لكم مرآة وجه السريرة *
* وعنكم دعوا دعوى الكمال واكتموا *
* لطيف المعانى وهو عين الطريقة *

ودوموا

* ودوموا على ماقد ذكرناه مجملا *
* لتفنوا وتبقوا فى فناء الحقيقـة *
* واوصيكموا قولا وحالى يقول لى *
* فالك لاتأتى بتلك الوصـية *
* واستغفر الله العظيم فانه *
* رؤف رحيم غافر للخطيئة *
* وشمرت اذ يال الوصـية قائلا *
* سـلام عليكم يا كرام احبتى *

شيخ حافظ محمد الحصارى قدس سره نك تاريخ ارتحالى

* مالى ارى القلب بالاحزان ملآنا *
* واللسن معتقلا والعين جيحـانا *
* والجسم فى الم مـله لذى امل *
* عن روم مقصده ان عزاوها نا *
* وللاخلاء والاخدان هـا هولى *
* فعـاد اعقلهم ولهان حيرانا *
* يا صاحبى امن الخضراء نازلة *
* ام صاعد من عين الغبراء الهـانا *
* ام قرع قارعة ام نعى ناعية *
* ام نوح ناحية ابكى وابلانا *
* فقال لى صاحبى قد بان لى سبب *
* لحزن افئدة الاحبـاب قد بانا *

* اذ طار من قفص العرفان بلبله *
* الى حظيرة قدس الله حنانا *

* وفاض منبع نور الفيض قدوتنا *
* فاورث القلب و الاحشاء نيرانا *

* عين العلوم و بحر المعارف من *
* قد كان سنته للسر كتمانا *

* شمس الشريعة برهان الطريقة سل *
* طان الحقيقة عرفانا وايقانا *

* قطب الرشاد وغوث المستغيث ومن *
* نعده آية من آى مولانا *

* محمد حافظ القرآن مرشدنا *
* قوت القلوب ومن بالله احيانا *

* والشيخ فى قومه مثل النبى يكو *
* ن بين امته نورا و برهانا *

* وكان كاشف اسرار القلوب لها *
* مصيقلا واهبا حسنا واحسانا *

* مداويا عارفا لدائها علما *
* فى مسلك القوم فرما فاق اقرانا *

* من نال نظرته العليا يكون بها *
* حيا ويملؤه امنا وايمانا *

* كم من مريد له قد نال منزلة *
* مغبوطة عنده من قد ذاق عرفانا *

* كهف الكرامات ذو التصريف مستترا *
* عن الاجانب بالعادات احيانا *

وكم

* وكم رأينا له من دعوة قبلت *
* فينا وفى غيرنا جادت بمنجانا *

* لا ينبغى بدلا لله مقتفيا *
* لهدى شافعنا اعظم به شانا *

* مجانبا بدع الاشرار متبعا *
* اخيار من سلفوا سرا و اعلانا *

* يأتى اليه سراة الناس يرشدهم *
* من كل طائفة شيبا وشبانا *

* قد كان ملجأ ارباب المآرب لا *
* يرد آمله المضطر من كانا *

* مقدما مؤثرا اسعاف اربة من *
* عاداه مزدريا اوكان خوانا *

* اعطاه خالقه اخلاق احمده *
* نبينا المصطفى من نسل عدنانا *

* جلت مكارمه جمت مناقبه *
* عمت مآثره كورا و بلدانا *

* ما اغفل النفس فى دار الغرور لما *
* سارت لما سامها بعدا وهجرانا *

لا ترعوى اذ رأت شيخى الفريد غدا *
* تحت التراب دفينا وهوا ولانا *

* مالى وللعيش بعد البعد عنه وقد *
* فقدت روحى ومن عينى انسانا *

* ولم اصب قط فى عمرى بمثله لا *
* اصلى وفرعى ولا من كان قددانا *

* ولو بكيت دهورا لم يمت شجنى *
* هذا الفراق ذوى الانساب انسانا *
* صب الكريم على معطار مطجعه *
* من سحب رحمته عفوا ورضوانا *
* وحفه بصلات لا انصرام لها *
* مقربا متحفا روحا وريحانا *
* ومكرما بالتجلى فى الجنان له *
* ومنعما مهديا حورا وولدانا *
* ارجو من الله اجرا لا نفاد له *
* لاهل همته قوما ونسوانا *
* وعمنا بعميم المن متصلا *
* وحفنا دائما عفوا وغفرانا *
* ايقنت انى لا احصى فضائله *
* ولا قليلا ولو افنيت ازمانا *
* قد قال عبده بكزاده الفقيرالى *
* آلاء مولاه للتاريخ تبيانا *
* قل شيخ اكبر تاريخ لمولده *
* واسم الجلال غدا للسن حسبانا *

اعلم ان شيخنا ومرشدنا الشيخ الحاج محمد الحصارى شيخ زاوية شيخ مراد قد ولد رحمه الله تعالى سنة ثلث وثلثين ومائة والف فلفظ شيخ اكبر وقع تاريخا لولادته وقد توفى رحمه الله تعالى فى الساعة الثالثة من يوم الاثنين الثالث والعشرين من جمادى الآخرة من شهور سنة تسع وتسعين ومائة والف

فيكون

فيكون عمره ستا وستين سنة فلفظة الجلالة وقعت تاريخا لوفاته رحمه الله تعالى واسكنه فى بحبوحة الجنان فى جوار من علت به عدنان عليه وعلى آله صلوات الرحمن

﴿ تقريض شرح القاموس ﴾

وهذه الابيات قرضت بها شرح القاموس لشيخنا الشريف مرتضى الحسينى النقشبندى رحمه الله تعالى رحمة واسعة

* حمدا لمن قد انطق الانسانا *
* وعلم اللغات والتبيانا *
* وافضل الصلوة والسلام *
* قد خصصا بافصح الانام *
* وآله اهل اللسان البلغا *
* من منحوا باسرهم خير اللغى *
* وبعد فالعبد الفقير الراجز *
* معترف التقصير وهو عاجز *
* عن مدح هذا الشرح قل والشارح *
* ممدوح كل قادح وماد *
* اكرم به اكرم ببحر زاخر *
* حاوى فنون العلم والمفاخر *
* دانى بذاك كل الاوائل *
* لما حوى جلائل الفضائل *
* قد اكتفى بذا ابو الاشراق *
* بكزاده مصطفى بلا استغراق *

* فانه بعجزه قد اعترف *
* وان غدا من ذلك البحر اغترف *

تقريض شرح احياء العلوم

لما اجتمعت بتوفيق الله تعالى فى سنة (١١٩٤) فى مصر القاهرة مع شيخنا وسندنا ابى الفيض محمد مرتضى بن محمد الواسطى الزبيدى الحنفى النقشبندى ادام الله بركاته بطول حياته واجازنى فى جميع مروياته ومسموعاته طالعت شرحه على احياء العلوم فقرضته بهذه الابيات وقد كنت مشتغلا باسباب الرحيل الى اشرف البلاد فى تلك الاوقات وهى هذه

* باسم الاله المؤمن القدوس *
* محيى العظام بارئ النفوس *
* حمداً لمن احيى قلوب العرفا *
* اسكنهم من بعد وصل غرفا *
* ازكى الصلوة والسلام النامى *
* على النبى المرتضى التهامى *
* وآله هداة اهل الله *
* من واصل او سالك اواه *
* وبعد ذا فقد اجلت فكرى *
* فى ذلك الشرح العظيم القدر *
* وجدته قد عدم النظيرا *
* فقلت يا من لم يزل قديرا *

سبحان

* سبحان ذاتك الاجل الاعلى *
* اذ اصطفيت واحدا تولى *
* تولى لمن تشاء ما تشاء *
* شكرا لك اللهم والثناء *
* اخترت عبدك الشريف المرتضى *
* سيدته فى وقته بين الورى *
* احيا علوما قد عفت آثارها *
* ابدى كنوزا قد سمت اسرارها *
* قد فاق كل عالم فى عصره *
* بل زاحم الاسلاف ربا نشره *
* كم ابدت الاسلاف من اسئلة *
* جاء لهم بمنجلى اجوبة *
* وبعد ذا لقلبه اشراق *
* وفى شهود ربه استغراق *
* من افرس الفرسان فى الميدان *
* اذ سابقوا فى حلبة العرفان *
* طول الهى عمره وابقه *
* ورقنا بعلمه ورقه *

وانا البائس الفقير الى الله الغنى القدير الراجى منه الحسنى وزياده مصطفى بن على المكى بيكرزاده كان الله تعالى لى ولاحبابى آمين

مرتضى افندينك قصيدهٔ سابقه يه تقريضيدر

الحمد لله وحده وصلى الله	وسلم دائما على من لا نبى بعده
قدوقف العبد على الفرائد	لحسنها يا صالح الف رائد

فقلت من شوقى اذ وقفت ... ممتدحا لسر ما عرفت
ياحبذا من تحفة سنيه ... درية درية عليه
لقد حوت محاسن الاسناد ... لطرق الائمة الانجاد
طريق ساداة العلى الكرام ... القادة النقشبندية الاعلام
فقف على ساحة ذلك المربع ... واعطف على مرفوع ذاك المنزع
فانها مظاهر الاسرار ... ومنبع الفيوض والانوار
ما مثل ذا مصنف فى نوعه ... لله ما احرزه المؤلف
العالم العلامة الامام ... الكامل الاعجوبة الهمام
العارف الغريق ذو الايادى ... والفضل والتسليك والارشاد
مظهر سر الحق عن عيان ... معمور سر السر بالرجحان
بحر العطا الطافح بالاغداق ... راقى ذرى العليا الذى الاشراق
صفى اهل الله ما هول الوفا ... نجل على الشريف مصطفى
مولى الولا يكنى بكر زاده ... اعطاه ربى ما اراده
بالله ما الف شيخ مثله ... فالله يبقيه ويبقى فضله
ويجمع الشمل به قريبا ... رب اجب ياسامعا مجيبا
والطف بنا وارحم ومن بالرضى ... وكتب العبد الفقير المرتضى
محمد محمد لا محبلا ... مصليا بلا تروّ عجلا
سلخ جمادى ضحوة من عام ... روح اضاء سحب الالهام

سنه ١١٩٤

بكرزاده افنديتك يوسف زاده يه ويرديكى اجازت نامه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى اثنى على العلماء فى محكم كتابه * والصلوة والسلام على من بشرهم بالوراثة فى العلم فى معظم خطابه * واخبر بما اخبر من الوصايا والمواعيد فى حق آخذيه وطلابه * وعلى

عز آله وكرام الفئة المهاجرة والعصبة الناصرة وسائر اصحابه الذين حازوا اعالى مراتب العلم وتأدبوا بادابه * والتابعين الذين حملوه فحملوه كما دعوه وسمعوه الى اجلة اربابه * احمده تعالى على ما علم واشكره على ما علينا به انعم * واستغفره من كل ذنب كبير او لمم * واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة من خضع واستسلم * واشهد ان محمدا عبده ورسوله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم * فاعلم انه لا اله الا الله ولا تطلب ولا ترد الا اياه * ودع واخلع عنك كل ما سواه فانه قد فاز من وجده * وخاب وخسر من فقده * ونعم ما قال بعض اهل الحال * ما فقد من وجدك * وما وجد من فقدك (ثم اعلم ان سعادة العبد فى نيل رضاء مولاه * والتقرب والوصول الى من يتولاه * وقد نيطت هذه المراتب العلية فى دين الملك المتعال باجتناء قطائف اثمار صالحات الاعمال من لطائف اشجار نافعات العلوم التى هى من شرائف اللطائف وظرائف الامال * وان العلم لا يؤخذ الا من افواه المشايخ وفحول الرجال * ولا ينال الا بمكابدة مشاق الاغتراب عن الوطن والاهل والعيال * والمقاساة على الشدائد فى ترك الحظوظ والراحات والتنقل فى البلاد والترحال * وان من بذل جهده فى الورود الى موارد مصادره * وصرف وسعه الى اقتناص شوارد قواعده ونوادره * وسعى فى استجلاء ابكار مخدراته من اخاديره * اخانا العالم الصالح التقى * ومولانا العامل الفالح النقى * ولد قلبى ورفيقى فى طريق ربى حبيبى وصديقى محبى وشفيقى حافظ احمد الشهير بيوسف امام افندى زاده زاده الله تعالى من خير الزاد زاده

واوصله من كل خير الى ماحبه واراده وحفظه من درك الموبقات ووقاه * واوصله الى درج المنجيات ورقاه بجاه حبيبه ومصطفاه * صلى الله عليه وعلى من والاه * فاراد ان ينتظم فى نظام عنعنة مشايخنا المهرة وينسلك فى سلك سلسلة اساتيذنا البررة * فطلب منى ان اكتب له مالنا من السند واثبت له ماعليه فى روايتنا المعتمد لما قيل ان الاسناد من خواص الامة المحمدية فينبغى الرحيل لتحصيله ولو الى اقصى البلاد الهندية وان الاسناد انساب العلماء العاملين فانهم الاباء فى الدين وقد قال ابن عبد البر الاجازة فى العلم رأس مال كبير او كثير اقول لاسيما فى الحديث فان بعض المشايخ لم يجوزوا روايته بلا اجازة وان كان الصحيح جوازها بدونها من نسخة مصححة اذا كان از اوى اهلا للرواية والدراية * وظن هذا الاخ المحب الصديق انى اهل لذلك * وليس الامر فى نفسه كذلك ويح زمان خلا عن اهل العلم والكمال * و تعاطى مثلى مراتب اهل المجد والاجلال * وكيف لا تبكى عين زمان رأت اجلة الاسلاف واعزة الاخلاف ثم رأت مثلى يتصدى لان يجيز من استجاز وهو لا يستحق ان يجاز * لا بالاطناب ولا بالايجاز * ولذا قال لسان الحال ووافقها المنطق والمقال

* بكت عينى وحق لها بكاها * فما بلغت من العليا مناها *
* ولا سلفا خلفتهم بخير * ولا خلفا سبقتهم انتباها *
* فيا ربى تداركنى بلطف * وبلغنى من التقوى علاها *

لكن لما حسن ظنه فينا ورام منا اسنادا وقد آنست منه ذكاء واستعدادا وابصرت منه صلاحا ورشادا قابلته بما منا رام متوكلا على العزيز العلام فاجزته بما اجازنى به مشايخى من مروياتهم

ومسمو

ومسموعاتهم فى المنقولات الشرعية والمعقولات العرفية وانى بحمد الله تعالى قد اخذت العلم منقوله ومعقوله سماعا واجازة من مشايخ كثيرين من العرب والعجم غفر لهم المولى الاعز الاكرم وقد نظمتهم فى هذه الارجوزة الوجيزة

باسم الاله القادر العلام … بالطول والافضال والانعام
حمد المن قد انطق الانسانا … لرشده علمه البيانا
انمى الصلوة والسلام السامى … على النبى المصطفى التهامى
واله الغر الكرام البررة … ذوى القلوب المشرقات النيرة
وبعد ذا فقصدى ان اجمعا … مشايخى ذريعة الى الدعا
فمنهم منسوب از رنجان … حبر الهدى وسيد الاقران
سمى فاروق غدا اماما … ترى له فى فيضه اهتماما
ادخله ربى جنة الفردوس … وزد له من فيضك القدوسى
وشيخ فقهى سيدى حسين … وكل ما افادنى لجين
اخلاقه مقبولة مرضية … افعاله على الهدى مبنية
وشيخنا من ربنا قد زاده … فضلا وذاك الفحل مفتى زاده
صمصامة علامة محقق … زين العلوم جهبذ مدقق
وعبد وهاب من السادات … اولاه ربى غرف الجنات
وجدته ذاهمة علية … وعقدة سنية سنية
وشيخنا الواعظ ذو التبيين … شيخ التقى ذاولد الياسينى
جزاه ربنا الكريم خيرا … ولا اراه فى الضريح ضيرا
اعلى له مثواه فى الجنات … اغلى له الالاء واللذات
ومنهم شيخى وزينى احمد … وفى الروايات امام يحمد
وهو الدمشقى الهمام المعتبر … منه سماعى فى الحديث والاثر
لازال ناشرا لواء العلم … ورا قيا الى مراقى الحلم

ومنهم شيخي وروحي مرشدي	سمي سيد الورى محمد
حين الصفا زين الوفا ذات الشفا	عبده هذا العبيد المصطفا
نهج لهدى شعاره عرفانه	نور لنا مذكوره منانه
ابقاه ربي لي مدى الازمان	كدوحة مخضرة الاغصان
ومنهم المشهور بالعطار	السيد المستعظم المقدار
محمد فقيه هذا الوقت	اذا ادعى أني له بالثبت
ومنهم قدوتنا القدوسي	شيخ التقى من نسل عيدروسي
وكان عارفا وليا مرشدا	حبرا شريفا صالحا للاقتدا
ارجوله من ربنا الكريم	اعلاءها في جنة النعيم
ومنهم العلامة الامام	المرتضى السميدع الهمام
امام هذا العصر في الحديث	وشامخ الاسناد والتحديث
قد شرح القاموس ثم الاحيا	وما اميت من علوم احيا
والقرم ابراهيم شيخ زمزم	من ساده وقاده كالانجم
وكان عالما عظيما صالحا	يذكر ربي غاديا ورايحا
ارجوله من ربنا الغفرانا	وان يزيد الفضل والاحسانا
ومنهم اعجوبة الازمان	علامة في الاصل طاغستاني
علي العلي في العلوم	لازال موقى من الهموم
قد مت من تقدمت افادته	لامن يكون في العلى زيادته
يارب فارض عنهم وارضهم	حيهم وميتهم وحبهم
يرجو من الاخ المجاز الراجز	بكزاده مصطفى الفقير العاجز
دعاءه الصالح في غيابه	ليجعل الاله من احبابه
ويغفر الذنوب والقصورا	ويدخل الجنان والقصورا

ثم ان لي اسانيد في الكتب المتداولة من كتب التفاسير والاحاديث والفقه والتصوف والعلوم العقلية اذكر بعضا منها

واعرض

واعرض عن بعض فان السفر اعجلني عن هذا الامر (فاقول اروي تفسير القاضي ناصر الدين البيضاوي وسائر تأليفه اجازة عن شيخي الشيخ احمد بن عبيد بن عبدالله الشهير بالعطار عن الشيخ اسمعيل العجلوني عن ابي الطاهر المدني عن والده الشيخ ابراهيم الكوراني عن الشيخ احمد القشاشي عن الشيخ احمد الشناوي الشهير بابي المواهب عن الشمس الرملي عن شيخ الاسلام زكريا عن الحافظ ابن حجر عن الحافظ ابي هريرة الذهبي عن عمر بن الياس المراغي عن القاضي البيضاوي * (واروي تفسير المولى ابي السعود عن الشيخ المذكور عن العجلوني المذكور عن عبد القادر بن مصطفى الصفوري الفرضي والشيخ عبد الباقي الحنبلي كلاهما عن القاضي عبد الرحيم الشعراوي عن المولى ابي السعود * واروي تفسير معالم التنزيل للامام البغوي وسائر مصنفاته اجازة عن الشيخ المذكور عن العجلوني المذكور عن الثلاثة المذكورين عن النجم الغزي عن والده البدر الغزي عن القاضي زكريا عن ابن الفرات عن الصلاح ابن ابي عمر عن الفخر بن البخاري عن فضل الله بن ابي سعيد النوقاني عن الامام محيي السنة البغوي رحمه الله تعالى * واروي الكشاف عن الشيخ المذكور عن العجلوني المذكور عن الشيخ العارف عبد الغني النابلسي بسنده الواصل الى محمود الزمخشري صاحب الكشاف * واروي صحيح البخاري عن شيخي الشيخ احمد ابن عبيد بن عبد الله الشافعي الدمشقي العطار اسمعني الى قدر ربعه واجازني بباقيه وهو يرويه عن الشيخ محمد الغزي قال قرأت منه جميعه واسمعني بعضه واجازني بباقيه الشيخ اسمعيل العجلوني

وكذلك الشيخ احمد افندى المنينى والشيخ صالح المنينى وهم
اخذوه عن مشايخهم الثلاثة الشيخ عبد الغنى النابلسى والشيخ
محمد الكاملى والشيخ محمد ابى المواهب الحنبلى وهم عن الشيخ
عبد الباقى الحنبلى عن الشيخ حجازى الواعظ ابن اركماس عن
الحافظ ابن حجر العسقلانى عن ابى اسحق ابراهيم البعلى قال
اخبرنا احمد بن ابى طالب الصالحى الحجازى انا ابو عبد الله
الزبيدى انا ابو الوقت الهروى انا ابو الحسن عبد الرحمن الداودى
انا عبد الرحمن السرخسى انا محمد الفربرى انا قدوة المحدثين
محمد بن اسمعيل بن ابراهيم بن المغيرة بن بردزبه الجعفى البخارى
بصحيحه * واروى صحيح مسلم اجازة عن الشيخ المذكور عن
المشايخ الثلاثة الاوائل عن مشايخهم الثلاثة عن الشيخ عبد
الباقى الحنبلى عن الشيخ احمد المقرى عن شيخه احمد القاضى
عن عبد العزيز بن فهد المكى عن شيخ الاسلام تقى الدين
الهاشمى عن المعمر ابى اسحق ابراهيم بن صديق الحريرى
عن ابى النون يونس بن ابراهيم الدبوسى عن على بن الحسين
ابن على بن منصور عن الحافظ ابى الفضل محمد بن ناصر
السلامى عن الحافظ ابى القاسم عبد الرحمن بن محمد بن مندة
الاصبهانى عن ابى بكر محمد النيسابورى عن ابى حاتم المكى
التميمى عن الامام مسلم بن الحجاج ابى الحسين القشيرى
* واروى سنن ابى داود اجازة عن شيخى المذكور عن اسمعيل
العجلونى عن عبد الغنى النابلسى قدس سره العزيز عن الشيخ محمد
ابى المواهب عن الشيخ محمد الكاملى عن عبد الباقى الحنبلى
عن الميدانى عن الطيبى عن السيد كمال الدين ابن حمزه الحسينى

قال اخبرنا اذنا بها ابو العباس احمد بن عبد الهادى قال اخبرنا
الصلاح بن ابى عمر انبأنا الفخر بن البخارى عن الموفق الحنبلى
عن ابى زرعة المقدسى عن ابى منصور المقومى عن ابى طلحة
ابن المنذر قال اخبرنا ابو الحسن على بن القطان عن مؤلفها
* واروى سنن الترمذى وشمائله عن الشيخ المذكور عن
العجلونى المذكور عن الثلاثة المذكورين عن الشيخ عبد الباقى
الحنبلى عن الميدانى عن الطيبى عن السيد كمال الدين بن حمزة
الحسينى قال اخبرنا ابو العباس بن الشريفة وابنة الحرستانى
قالا انبأنا ابن البالسى وابن الحرستانى واحمد بن على المرداوى قالوا
انبأنا الحافظ المزى والحافظ ابو محمد بن المحب وابو عبد الله بن
الهندس وآخرون قالوا اخبرنا الفخر بن البخارى عن ابى اليمن
الكندى عن ابى شجاع البسطامى قال انبأنا ابو القاسم على
الخليل قال اخبرنا ابو القاسم على بن احمد اخبرنا الهيثم بن كليب
عن الحافظ ابى عيسى الترمذى رحمه الله تعالى بهما وبسائر مؤلفاته
* واروى سنن النسائى الكبرى والصغرى وغيرهما من باقى مصنفاته
اجازة عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن الثلاثة المذكورين
عن الشيخ عبد الباقى الحنبلى عن النجم الغزى عن والده البدر
الغزى عن شيخ الاسلام زكريا عن ابى محمد الحسن بن محمد
الحسينى عن ام عبد الله بنت الكمال عن ابى القاسم الطرابلسى
عن الحافظ ابى القاسم عن ابى محمد بن عتاب عن ابى محمد بن
عبد الله بن ربيع عن ابى بكر بن معاوية القرشى عن مؤلفها
* واروى سنن ابن ماجة وغيرها من مؤلفاته بسندى فى سنن
ابى داود * واروى الشفاء للقاضى عياض وسائر مصنفاته

اجازة عن الشيخ احمد المذكور عن العجلونى المذكور عن ابى
المواهب عن عبدالباقى الحنبلى عن الميدانى عن الطيبى عن
السيد كمال الدين بن حمزة قال اخبرنا ابو العباس احمد بن حجر
اذنا قال اخبرنا ابو اسحق التنوخى قال اخبرنا محمد بن هرون
قال انبأنا ابو الحسن سهل بن مالك قال اخبرنا ابو جعفر بن حكم
قال اخبرنا القاضى عياض رحمه الله تعالى بها * واروى
المصابيح للامام البغوى بسندى السابق فى تفسير معالم التنزيل
* واروى مشكوة المصابيح للامام ولى الدين ابى عبدالله محمد
ابن عبدالله بن الخطيب التبريزى اجازة عن الشيخ المذكور
عن العجلونى المذكور عن ابى المواهب الحنبلى عن الشيخ
احمد القشاشى المدنى عن ابى المواهب احمد بن على الشناوى
عن الشمس الرملى عن والده الشهاب الرملى عن الحافظ
السخاوى عن ابى الفتح محمد بن الحسين المراغى عن حسام
الدين الحسن بن على الابيوردى عن صدر الدين محمد بن
عبدالله القزوينى عن مؤلفها المذكور * وقد اجزته ايضا
بالذكر الخفى القلبى المنسوب الى السادة النقشبندية وبختم
خواجكان المرغوب عندهذه الطائفة العلية وبالاوراد البهائية
والاحزاب الشاذلية والقادرية وبدلائل الخيرات وبالحزب
الاعظم لعلى القارى رحمهم الله تعالى وبسائر الاوراد والاذكار
والادعية النافعة (ثم انى اوصيه ونفسى العاصية بتقوى الله تعالى
وطاعته فى السر والعلانية وباتباع سنن رسول الله عليه اكمل
التحية وبمداومة ذكر الله تعالى فى الليالى والايام وقلة الكلام
والاقتصاد فى الشراب والطعام وقلة المنام ومجانبة السفهاء

العوام والشفقة على الفقراء والغرباء والايتام بل على جميع الانام
وبترك الغيبة والكذب والبهتان والرياء والسمعة والكبر والعجب
وسائر الاخلاق الذميمة وبكف الاذى عن الناس وتحمل اذاهم
وقطع الطمع عما فى ايديهم وببذل ما فى يده ما استطاع اليهم
وبذكرها ذم اللذات فان فى ذكره توسيع المضايق وتضييق
الواسعات والتهيئ التام للسفر البعيد والقبر الضيق الذى
صاحبه فريد وحيد ارجو من الله تعالى ان يرزقنا جميعا صالحات
الاعمال وان يشغلنا به عما سواه من الاوهام والخيال وان يختم لنا
بحسن الختام ويدخلنا دار السلام مع عباده الاخيار الكرام
وان يمنحنا لذة النظر الى وجهه الكريم بلا انقطاع ولا انصرام
بجاه سيد الانام عليه الصلوة والسلام واوصيه بمداومة الدعاء
الذى رواه عبدالله بن عمر رضى الله تعالى عنهما عن رسول الله
صلى الله تعالى عليه وسلم قال قلما كان رسول الله صلى الله تعالى
عليه وسلم يقوم من مجلس حتى يدعو بهؤلاء الدعوات لاصحابه
اللهم اقسم لنا من خشيتك ما تحول به بيننا وبين معاصيك
ومن طاعتك ما تبلغنا به جنتك ومن اليقين ما تهون به علينا
مصائب الدنيا ومتعنا باسماعنا وابصارنا وقوتنا ما احييتنا واجعله
الوارث منا واجعل ثأرنا على من ظلمنا وانصرنا على من عادانا
ولا تجعل مصيبتنا فى ديننا ولا تجعل الدنيا اكبر همنا ولا مبلغ علمنا
ولا تسلط علينا من لا يرحمنا * وبالدعاء الذى روته عائشة رضى الله
عنها قالت ما جلس رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم
مجلسا ولا تلا قرأنا ولا صلى صلوة الا ختم ذلك بكلمات فقلت
يارسول الله اراك ما تجلس مجلسا ولا تتلو قرأنا ولا تصلى صلوة

الا ختمت بهؤلاء الكلمات قال نعم من قال خيرا كان طابعا له على ذلك الخير ومن قال شرا كانت كفارة له سبحانك اللهم وبحمدك لا اله الا انت استغفرك واتوب اليك (وفى رواية ابى هريرة رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم من جلس فى مجلس فكثر فيه لغطه فقال قبل ان يقوم من مجلسه ذلك سبحانك اللهم وبحمدك اشهد ان لا اله الا انت استغفرك واتوب اليك الا غفر له ما كان فى مجلسه ذلك (ومما رواه الشعبى مرسلا عن رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم من سره ان يكتال بالمكيال الاوفى من الاجر يوم القيمة فليقل آخر مجلسه حين يريد ان يقوم سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

قاله بفمه ورقم اصله وبعضه بقلمه العبد الفقير الى الغنى القدير السيد مصطفى المعروف ببكرزاده رزقه الله تعالى واحبابه الحسنى وزياده آمين بجاه طه الامين

مرادملا تكيه‌سى شيخى عبدالحليم افندى‌يه ويرديكى اذن‌نامه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله حمد غريق فى بحر نعمائه * والصلوة والسلام على واسطة الطافه وآلائه * وعلى آله واصحابه سادات احبائه واسانيد اصفيائه (اما بعد) فانى قد اجزت اخى فى الله ومحبى لله صديقى وحبيبى وشفيقى فى سبيل الله وقرة عينى وولد قلبى ورفيقى فى طريق اهل الله وجارى فى جوار رسول الله فى الجنة ان شاء الله الحاج الشيخ عبد الحليم الحنفى النقشبندى حفظه الله تعالى من جميع درك المهلكات والآفات المرديات ووقاه واوصله الى اعالى مراتب الكمالات ودرج المنجيات ورقاه

فانيا فى الله باقيا بالله عارفا به واصلا اليه كل ذلك بعناية الله لا اله الا الله محمد رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم بالذكر الخفى فى المواضع المعلومة من الجسد على الكيفية المعهودة بين اتباع سيدى نقشبند وبطريق النفى والاثبات بحبس النفس على الطريق المعهود بين السادات الاثبات وبقراءة الذكر المعروف بختم خواجكان (واجزته بدلائل الخيرات والحزب الاعظم والاوراد البهائية والشاذلية والقادرية واوراد الشيخ سيدى محيى الدين محمد بن عربى قدس سره وسائر الاوراد والاذكار والادعية المأثورة والاوفاق النافعة واجزته بتلقين الذكر للمستعدين الطالبين لمرضاة الله بعد الاستخارة من الطرفين (واجزته بجميع العلوم من التفسير والحديث والفقه وآلاتها واوصيه بتقوى الله وطاعته واتباع رسول الله صلى الله عليه وسلم فى سره وعلانيته ومداومة ذكر الله بحضور القلب الى ان يغرق ويستهلك فيه حتى يرى المذكور والذكر والذاكر واحدا فى الحقيقة ثبتنى الله تعالى واياه بالقول الثابت فى الحيوة الدنيا وفى الآخرة ورضى الله تعالى عنه ورضى عنه رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ورضى عنه صلحاء عباد الله من الانس والجن وملائكة الله كما انى راض عنه ظاهرا وباطنا وما هذا الا بتوفيق الله وارجو منه ان يذكرنى فى صالح دعواته فى خلواته وجلواته واخلص حالاته والحمد لله تعالى اولا وآخرا وباطنا وظاهرا وصلى الله تعالى على سيدنا محمد وعلى آله وسلم تسليما كثيرا

قاله بفمه ورقمه بقلمه العبد الفقير السيد مصطفى المعروف بين احبائه ببكرزاده رزقه الله تعالى واحبابه الحسنى وزياده

﴿ بولوى الحاج مصطفى افنديه ويرديكى اجازت نامه ﴾

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴾

الحمد لله التواب * على من تاب واناب * والصلوة والسلام على خير من أوتى الحكمة وفصل الخطاب * وعلى آله واصحابه خواص الاولياء وساداة الاحباب من ذوى الالباب (امابعد) فقد اجزت اخى فى الله ومحبى لله ورفيقى فى طريق الله وجارى فى جوار رسول الله فى الجنة انشاالله حبيبى الصديق وخليلى الشفيق مولانا (مصطفى افندى) لازال رافلا فى حلل العز الابدى والكمال السرمدى بالذكر الخفى فى القلب تحت الثدى الايسر وفى الروح تحت الثدى الايمن وفى السر فوق الثدى الايسر وفى الخفى فوق الثدى الايمن وفى الاخفى فى وسط الصدر وفى النفس فى الدماغ وبالذكر بطريق النفى والاثبات بحبس النفس على الكيفية المعهودة عند السادة النقشبندية وبقراءة ختم خواجكان وهو الفاتحة مع البسملة سبع مرات والصلوة مائة مرة وسورة المنشرح مع البسملة تسعا وسبعين مرة وسورة الاخلاص مع البسملة واحدة والف مرة ثم الفاتحة كما سبق والصلوات كما سبق ثم الدعاء واهداء الاجر الحاصل من الختم بفضل الله وكرمه الى روح النبى صلى الله تعالى عليه وسلم والى ارواح سائر الانبياء عليهم السلام والى ارواح اهل بيت رسول الله واصحابه والتابعين والائمة المجتهدين والى ارواح المشايخ الواصلين والى ارواح مشايخنا النقشبندية خاصة والى ارواح الاباء والامهات والاقارب والمشايخ والشركاء والتلاميذ والجيران والاحباب والى ارواح اصحاب

الحقوق والى ارواح جميع المؤمنين والمؤمنات ثم يتناول شيئا من الحلويات ان وجد وهو من المستحسنات واجزته بدلائل الخيرات والحزب الاعظم والاوراد البهائية والفتحية والاحزاب الشاذلية والقادرية واحزاب محى الدين محمد بن عربى قدس سره وغيرها من الادعية والتعويذات المأثورة والاوفاق النافعة واجزته بجميع العلوم التى اجازنى بها مشايخى من التفسير والحديث والفقه والتصوف وآلاتها واوصيه بتقوى الله تعالى وطاعته فى سره وعلانيته ودوام ذكر الله بحضور القلب حتى يضمحل ويزول من القلب غير الله وارجو منه
ان يذكرنى فى صالح الدعوات
فى الاسحار وادبار
الصلوات
قاله بفمه ورقه بقلمه العبد الفقير السيد مصطفى المعروف
ببكزاده رزقه الله تعالى واحبابه
الحسنى وزياده آمين

﴿ خليل افندى يه ويرديكى اجازت نامه ﴾

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴾

الحمد لله تعالى بلا حصر وتعداد * والصلوة والسلام على سيد العباد وسند العباد * وعلى آله الذين سلكوا مسلكه فى ملازمة الاذكار والاوراد * وصحبه القفاة اثاره فى الطاعات المنتجة للامداد لاهل الاستمداد (امابعد) فقد اجزت اخى فى الله ورفيقى فى سبيل الله خليل افندى ابن ابراهيم وقاه الله تعالى عن الموبقات وابقاه * وفى مراقى المنجيات اعلاه ورقاه * بقراءة الحزب الاعظم والورد

الافخم لمولانا على القارى عليه رحمة البارى واوصيه ان يقرأه متوضئا مستقبلا الى القبلة خاشعا خاضعا متذللا لله تعالى كأنه يراه فان لم تكن تراه فانه يراك مستيقنا الاجابة ملاحظا قوله تعالى واذا سئلك عبادى عنى فانى قريب اجيب دعوة الداع اذا دعان وليكن مقصوده من الادعية امتثال امره تعالى اولا فانه تعالى امرنا بالدعاء وامتثال امره بمحض جوده تعالى وكرمه لا باستحقاق منا (واجزته ايضا بقراءة الدلائل للامام ابى عبدالله محمد بن سليمان الجزولى وسائر الاوراد والاحزاب للعلماء الكرام والمشايخ العظام عليهم رحمة الملك العلام كالاحزاب الشاذلية والقادرية والاوراد البهائية واوراد الشيخ محى الدين محمد بن عربى قدس سره وغيرها من الاذكار والاحزاب لاولى البصائر والالباب كما اجازنى هكذا شيخى العارف بالله العالم المحقق المدقق السيد عبدالرحمن العيدروسى وغيره رحمهم الله تعالى (واجزته فى التفسير والحديث والفقه والتصوف وسائر المنقولات والمعقولات كما اجازنى بها مشايخى العجم والعرب لاسيما شارح القاموس السيد محمد مرتضى الحسينى العلامة وارجو من اخى اللوذعى المذكوران لاينسانى من صالح دعواته

فى خلواته وجلواته لاسيما عند قراءة الحزب

المذكور وغيره

قاله برقمه العبد الفقير مصطفى المعروف ببكرزاده

رزقه الله واحبابه الحسنى

وزياده

﴿ ريزوى على افندى يه وريلان اجازت نامه ﴾

﴿ بسم الله الرحمن الرحيم ﴾

الحمدلله وحده والصلوة والسلام على من لانبى بعده وعلى آله المكرمين عنده (وبعد) فيقول الفقير الى ربه الغنى القدير العبد السيد مصطفى بكرزاده زاده الله من خير ازاد زاده واوصله من الخيرات ماراده اجزت اخى فى الله ورفيقى فى جوار رسول الله صلى الله عليه وسلم فى الجنة ان شاء الله تعالى على بن احمد الريزوى حفظه الله مما لايرضى وجعله من اهل الله فى جميع مااجازنى به مشايخى من العلوم من التفسير والحديث وسائر الفنون ولى بلطف الله تعالى مشايخ كرام ذوى فضل باهر واحترام طول الله اعمار احياءهم ورحم الذين انتقلوا الى جوار ربهم واذكر سندى فى البيضاوى وتفسير ابى السعود ومعالم التنزيل والكشاف والكتب الستة والشمائل والشفاء والمصابيح ومشكوة المصابيح ولا احتاج الى ذكر سندى فى المشارق للصغانى فان احاديثها من صحيح البخارى وصحيح مسلم وسنذكر سندنا فيهما ونكتفى بهذا القدر فان السفر اعجلنا عن هذا الامر * اروى انوار التنزيل واسرار التأويل تفسير القاضى ناصر الدين البيضاوى وسائر تأليفه اجازة عن شيخى الشيخ احمد بن عبيد بن عبدالله الشهير بالعطار عن الشيخ اسمعيل العجلونى عن ابى الطاهر المدنى عن والده الشيخ ابراهيم الكورانى عن الشيخ احمد القشاشى عن الشيخ احمد الشناوى الشهير بابى المواهب عن الشمس الرملى عن شيخ الاسلام ذكريا عن الحافظ بن حجر عن الحافظ ابى هريرة الذهبى عن عمر بن الياس المراغى عن القاضى البيضاوى

* واروى تفسير المولى ابى السعود عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن عبد القادر بن مصطفى الصفورى والشيخ عبد الباقى الحنبلى كلاهما عن القاضى عبد الرحيم الشعراوى عن المولى ابى السعود * اروى تفسير معالم التنزيل للامام البغوى بسندى الاتى فى المصابيح * واروى الكشاف عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن الشيخ العارف عبد الغنى النابلسى بسنده الواصل الى محمود الزمخشرى صاحب الكشاف * واروى صحيح البخارى عن شيخى الشيخ احمد بن عبيد بن عبدالله الشافعى الدمشقى العطار اسمعنى الى قدر ربعه واجازنى بباقيه وهو يرويه عن الشيخ محمد الغزى قال قرأت منه جميعه واسمعنى بعضه واجازنى بباقيه الشيخ اسمعيل العجلونى وكذلك الشيخ احمد افندى المنينى والشيخ صالح المنينى وهم اخذوه عن مشايخهم الثلاثة الشيخ عبد الغنى النابلسى والشيخ محمد الكاملى والشيخ محمد ابى المواهب الحنبلى وهم عن الشيخ عبد الباقى الحنبلى عن الشيخ حجازى الواعظ عن ابن اركماس عن الحافظ ابن حجر العسقلانى عن ابى اسحق ابراهيم البعلى قال اخبرنا احمد بن ابى طالب الصالحى الحجازى اخبرنا ابو عبد الله الزبيدى اخبرنا ابو الوقت الهروى اخبرنا ابو الحسن عبد الرحمن الداودى اخبرنا عبد الله السرخسى اخبرنا محمد الفربرى اخبرنا قدوة المحدثين محمد بن اسمعيل ابن ابراهيم بن المغيرة بن بردزبه الجعفى البخارى بصحيحه * واروى صحيح مسلم اجازة عن الشيخ المذكور عن المشايخ الثلاثة الاوائل عن مشايخهم الثلاثة عن الشيخ عبد الباقى الحنبلى

عن الشيخ

عن الشيخ احمد المقرى عن شيخه احمد القاضى عن عبد العزيز بن فهد المكى عن شيخ الاسلام تقى الدين الهاشمى عن المعمر ابى اسحق ابراهيم ابن صديق الحريرى عن ابى النون يونس بن ابراهيم الدبوسى عن على ابن الحسين بن على بن منصور عن الحافظ ابى الفضل محمد بن ناصر السلامى عن الحافظ ابى القاسم عبد الرحمن بن محمد بن مندة الاصبهانى عن ابى بكر محمد النيسابورى عن ابى حاتم المكى التيمى عن الامام مسلم بن الحجاج ابى الحسين القشيرى * واروى سنن ابى داود اجازة عن شيخى المذكور عن اسمعيل العجلونى عن عبد الغنى النابلسى قدس سره العزيز والشيخ محمد ابى المواهب والشيخ محمد الكاملى عن عبد الباقى الحنبلى عن الميدانى عن الطيبى عن السيد كمال الدين بن حمزة الحسينى قال اخبرنا اذنا بها ابو العباس احمد بن عبد الهادى قال اخبرنا الصلاح بن ابى عمر انبأنا الفخر بن البخارى عن الموفق الحنبلى عن زرعة المقدسى عن ابى منصور المقرى عن ابى طلحة ابن المنذر قال اخبرنا ابو الحسن على بن القطان عن مؤلفها * واروى سنن الترمذى وشمائله عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن الثلثة المذكورين عن الشيخ عبد الباقى الحنبلى عن الميدانى عن الطيبى عن السيد كمال الدين حمزة الحسينى قال اخبرنا ابو العباس ابن الشريفة وابنة الحرستانى قالا انبأنا ابن البالسى وابن الحرستانى واحمد بن على المرداوى قالو انبأنا الحافظ المزى والحافظ ابو محمد بن المحب وابو عبدالله بن المهندس وآخرون قالو اخبرنا الفخر ابن البخارى عن ابى اليمن الكندى عن ابى شجاع البسطامى

قال انبأ نا ابو القاسم علی بن الخليل قال اخبرنا ابو القاسم علی بن
احمد اخبرنا الهيثم بن كليب عن الحافظ ابی عيسى الترمذی
رحمه الله بهما و بسائر مؤلفاته * واروى سنن النسائى الكبرى
والصغرى وغيرهما من باقى مصنفاته اجازة عن الشيخ المذكور
عن العجلونى المذكور عن ام عبدالله بنت الكمال عن ابی القاسم
الطرابلسی عن الحافظ ابی القاسم عن ابی محمد بن عتاب عن
ابی محمد ابن عبدالله بن ربيع عن ابی بكر بن معاوية القرشى عن
مؤلفها * واروى سنن ابن ماجة وغيرها من مؤلفاته بسندی وسنن
ابی داود * واروى الشفاء للقاضى عياض وسائر مصنفاته اجازة
عن الشيخ احمد المذكور عن العجلونى المذكور عن ابی المواهب عن
عبدالباقی الحنبلی عن الميدانی عن الطيبی عن السيد كمال الدين بن
حمزة قال اخبرنا ابو العباس احمد بن حجر اذنا قال اخبرنا ابو اسحق
التنوخی قال اخبرنا محمد بن هرون قال انبأنا ابو الحسن سهل ابن
مالك قال اخبرنا ابو جعفر بن حكم قال اخبرنا القاضى عياض
رحمه الله تعالى به * واروى المصابيح للامام البغوى و سائر
مؤلفاته عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن الثلثة
المذكورين عن النجم الغزی عن والده البدر الغزی عن القاضى
زكريا عن ابن الفرات عن الصلاح ابن ابی عمر عن الفخر بن
البخاری عن فضل الله بن ابی سعيد التوقانی عن الامام محى
السنة البغوى رحمه الله تعالى * واروى مشكاة المصابيح للامام
ولى الدين ابی عبدالله محمد بن عبدالله ابن الخطيب التبريزی
اجازة عن الشيخ المذكور عن العجلونى المذكور عن ابی المواهب
الحنبلی عن الشيخ احمد القشاشی المدنی عن ابی المواهب احمد

ابن

ابن علی الشناوی عن الشمس الرملی عن والده الشهاب الرملی
عن الحافظ السخاوی عن ابی الفتح محمد بن الحسين المراغی
عن حسام الدين الحسن بن علی الابيوردی عن صدر الدين
محمد بن عبدالله القزوينی عن مؤلفها المذكور الحمد لله اولا وآخرا
وظاهرا وباطنا وصلى الله تعالى وسلم على نبيه النبيه
وعلى آله اهل العظة والتنبيه

قاله ورقه العبد الفقير بكرزاده
سامحه الله تعالى واحبابه

* مرتضى افندينك بكرزاده افندى يه اسال ايلديكى مكتوب *

(القضية الموجبة لكل كمال * الموجهة اليها مقدمات السعادة
ونتايج الافضال * المضاف اليه ناموس العظمة والجلال * الكلى
لمقولات السيادة فاخرج شئ منها عنه بمحال * الكل لاجزاء
هيكل المجد فهى ابعاض المقومات على اشرف قوانين
الاعتدال * الشكل الاول الاولى فلاعقم ولا اختلال * اسعد الله
الاسلام والمسلمين بطول حياتكم * وادام علو اشراق الفيض
على حسن ارتقائكم * يحيط علمه الشريف بنفوذ هنه الذى هو
الجوهر الا انه هو الفرد المنيف * وصول المنال العالى من بطاح
الحرم المحترم ولما اشار فيه من اللطائف النورانية محبة قد فهم
وكل ما لمح به المولى مقابل بالامتثال * والعزم بالجزم على تحرير
ما يحصل به الاتصال * بعلو الاسناد الذى لا يوجد له الان مثال
انشاء الله الكريم المتعال * والله الشهيد على ما فى الصدور

لايعدل الفقير الى جنابكم احدا من علماء الربع المعمور وحسبي
بموجب هذه الشهادة يوم تبلى السرائر فى الباطن والظاهر
ثم المرجو ابلاغ شريف السلام الى حضرت مربى الارواح
و ظهر تجليات حضرت الكريم الفتاح الاستاذ الاكرام سيدنا
محمد افندى الحافظ ثم لمن شملته عنايتكم و حاطته رعايتكم
و نال منه ومنكم حسن التوجه القلبي و امداد الفيض الربى
و من توجه هذا الطرف صديقكم اميرالحاج سابقا مصطفى بك

بكرزاده افنديدن مرتضى افندي يه تحرير اولنان مكتوب

(العامل الرافع للعلم اعلاما * المرفوع الى ذروة الكمال
حالا ومقاما * الناصب نفسه لاعراب شعائر الشريعة سعيا
و اهتماما * المستقبل المنصوب لتكميل المستكملين ايمانا
واسلاما * المضاف نسبا الى من ساد كل سيد حسبا واحتراما *
المضاف اليه انواع الفضائل و الفواضل فما احسنه افتتاحا
واختتاما * الجار الى كل جبار قرين وصديق منافع الدارين
احسانا وانعاما * المجرور اليه كل طالب الكمال بجاذبة فضله
شوقا وغراما * الخافض جناح التواضع لمن امل منه مقصدا
ومراما * المخفوض الطرف عن عورات الناس كراما كانوا
اولئاما * الجازم لنقايص الفعال ومعتلات الاحوال ولايخاف
من اللائم ملاما * المحزوم عداه عن العدوان بحفظ الحفيظ المتعال
افضالا واكراما * لازال لضمائر الغيب والحضار مرجعا واماما *
و متكلما بجوامع الكلم و نوافع الحكم نثرا ونظاما * ياسيدى
وسندى قد وصل الى محكم الكتاب المستطاب مع مولانا

السيد

السيد خالد البغدادى من اعز الاحباب فالتذ به السمع وانجلى به
البصر وفرح القلب به و طاب وقد ارسل الفقير الى جنابكم
الخطير الوكة مصحوبة بهدية حقيرة مع اخينا فى الله الحاج
السيد محمد البورلى ولا اعرف هل وصلت و تشرفت بكم
واتصلت وقد وعدتمونى فى الكتاب الشريف ارسال ماطلبته
من الثبت اللطيف لكن لم يصل الينا الى الآن و انى لارجو
وصوله واو بعد زمان بمقتضى موعدتكم وهي لى اقوى حجة
و برهان و التسهيل من الملك المنان ومنكم فى وقاية فى كل اوان
وصلى الله تعالى وسلم على من ساد به بنو عدنان بل كل ملك انس
وجان و نرجو ابلاغ السلام الى الاميرين المحترمين مصطفى
شاهين بك اميرالحاج سابقا والدفتردار ايوب بك حفظهما الله
تعالى من كل آفة وتفضل عليهما بعز الدارين و الراحة وعلى
اخي السيد خليل افندى سلام الله وفضله الابدي وعلى اخينا
عبدالرحمن افندى دام فى الصون الصمدى والطول السرمدى
وعلى من ينتمى الى جنابكم من اخوان الصفاء وارباب الوفاء

من الفقير السيد مصطفى خادم
زاوية مراد ملا المرحوم

كبوه مفتيسى افندى يه تحرير اولنمشدر

مبسملا حامدا مصليا مسلما اسئلكم الاستغفار * والدعاء فى اعقاب
الصلوات وادبار الدروس و الاسحار * واهدى التحية الوافية
والادعية الصافية و اوصيكم بتقوى الله تعالى وطاعته سرا

وعلانية ومعلوم ان للتقوى ثلث مراتب اعلى وادنى واوسط والعاقل لايقنع بالادنى بل يترقى الى الاوسط بل الى الاعلى فانه هو الاغلى والاحلى ولايتأتى ذلك الا بالتخلى عن الرذائل والتحلى بالفضائل والفواضل ولا يتسر ماذكر الا بتطهير القلب عن الرذائل والتحلى بالفضائل والفواضل ولايتسير ماذكر الا بتطهير القلب عما سوى الله تعالى وايثاره على ما عداه ولا يحصل ذلك الا بمداومة ذكر الله تعالى ليلا ونهارا سرا وجهارا فى جميع الاحوال على كيفية مخصوصة كما نبهناك عليها وبالاقتداء برسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ظاهرا وباطنا وباصحابه الكرام والسلف الصالحين العظام رضوان الله تعالى عليهم وعلينا على الدوام هذه نصيحة اجمالية جامعة لجميع النصايح التى تفصيلها فى كتب الاخلاق مثل الطريقة المحمدية وتأليف الامام حجة الاسلام الغزالى عليه رحمة الملك المتعالى وسائر كتب السادة الصوفية قدس الله تعالى اسرارهم وافاض علينا بركاتهم وانوارهم رزقنى الله تعالى واياك وسائر احبابى وسائر المؤمنين التنصح بها آمين وبعد فان سألتم عنا فنحن بحمد الله تعالى فى صحة وعافية ومنن من الله تعالى كافية وافية ادامها لنا ولكم ولسائر الاحباب بجاه حبيبه صلى الله تعالى عليه وسلم وشرف وكرم ومجد وعظم ويسلم عليكم من طرفنا اسمعيل افندى حافظ الكتب وسائر الاخوان وقد وصل ما ارسل فحصل من السرور وازدياد المحبة ما حصل كما قال عليه الصلوة والسلام تهادوا تحابوا وما اهدينا اليكم الا الدعاء فابقينا ما لنا وزعنا ما للاخوان بينهم والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

قد اشتقنا اليكم فزوروا

من

من الفقير مصطفى خادم
زاويه مراد ملا
المرحوم ا

﴿ قسطمونى مفتيسنه ارسال اولنان مكتوبدر ﴾

الحمد لله على الائه * والصلوة والسلام على افضل انبيائه * وعلى آله واصحابه خوص اصفيائه (اما بعد) فانى اهدى التحية البهية والادعية الوافية الى الحضرة السنية العلية لسيدنا ومولانا وامجدنا واولانا عمدة العلماء الاعلام زبدة الفضلاء الكرام ادام الله ظلال نفعه على الانام مدى كر الليالى والايام ووفقه للتقوى فى الفتوى وفى سائر الاحوال بحرمة نبينا عليه وعلى آله افضل الصلوة والسلام * غب ذا ان تفضلتم وعن احوال هذا الفقير سئلتم فالحمد لله والمنة قد وصل مع امين الصرة الى القسطنطينية المحمية صحيحا سالما ببركة دعاء الاحباب جزاهم عنا خير الجزاء رب الارباب * ونسلم على الحافظ سليمان افندى وعلى السيد حسين افندى وعلى سائر اخوان الوفاء المترددين الى مجلسكم محط الانس والصفاء جعلنا الله تعالى بمنه من خالصى المتحابين فيه امين ويسلم عليكم من قلبه متوجها اليكم عمدتنا العزيز وقدوتنا اللذيذ (قطعه)
بالله لاتقطعوا عنا رسائلكم * فان فيها شفاء القلب والبصر
وآنسونا بها ان عز قربكم * فالانس بالسمع مثل الانس بالبصر

من الفقير السيد مصطفى خادم الفقراء
فى زاويه مراد ملا

حافظ افندينك بكرزاده افنديه يازدقلرى تذكره

بعد التحية المرادية الى حضرتكم العلية نسئل الله العفو والعافية والمعافاة الدائمة فى الدنيا و الآخرة آمين بحرمة فخر العالمين عليه افضل الصلوة و التسليم وحامل كتابنا هذا السيد حسن افندى جاءنا من طرف عارف افندى راجيا منا ومنكم الحجرة الحجرية التى كان فيها اخونا اسمعيل افندى وهى الان خالية ان يسكن فيها و المقصود الرضاء منكم والاذن بخلوص البال والسلام على حضرة النعمانى ادام الله فى قلبه محبة خالصة لوجهه وعلى سيدنا المحترم الشيخ البخارى شيخ نباز وافاض علينا من بركاته آمين و السلام

الفقير الداعى محمد الحصارى

خادم النعل المرادى

قدس سره

بكرزاده افندى حضرتلرينك تذكره يه جوابلرى

يقبل الاقدام المباركة عبدكم الفقير المعروف باساءة الادب و التقصير والامر امركم ومن انا حتى كتبتم الى تذكرة و ما انا الا كلبكم ونصيبه عظم ان تأدب وعصا ان عصى واساء الادب والمرجو العفو والصفح عن العبد الجانى ادامكم الله تعالى لى ولسائر الاحباب بجاه النبى العدنانى عليه وعلى آله افضل التحايا فى الضحايا و العشايا

من الفقير مصطفى

خادمكم

رسالة السلوك للشيخ بكرزاده قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم

السالك اذا لم يجد مرشدا فكيف يسلك ومايفعل وانه هل يستفيد من روحانية المشايخ الذين انتقلوا الى جوار الله تعالى * وانه هل يمكن الاستفادة من الاحياء المرشدين من غير اجتماعهم معهم ولاصحبة ظاهرة الا الاجازة بمكتوب اورسول * اقول وبالله التوفيق اذا لم يجد السالك مرشدا فعلاجه ان يعمل بالكتاب والسنة وكلام المشايخ الصوفية آخذا بالعزيمة وتاركا للرخصة الا عند الضرورة مجانبا للبدعة والحرمة والكراهة وقال الله تعالى * اليوم اكملت لكم دينكم * الاية و يجعل لنفسه وردا من ذكر الله وكلمة التوحيد و وردا من القرأن مثل ان يقرأ كل يوم حزبا او ازيد على طريق الخشوع والبكاء اوالتباكى والتدبر التام فى كلام الملك العلام و وردا من الصلوة والسلام على النبى عليه الصلوة والسلام و يتوجه الى روحانيته عليه السلام بالقلب الحاضر كانه جالس على كرسى عظيم بهيئة نورانية و جلالة نبوية وكانه جالس قدامه متذللا متخشعا ولعلك اذا دمت على هذا الحال ترى النبى عليه الصلوة والسلام فى المنام بل فى المشاهدة فى اليقظة فيرشدك ويربيك ويعظك وتعرض عليه عليه السلام شبهك فيجيبك بصراحة او اشارة وقد يحصل هذا لكثير من الصالحين الصادقين والاستنارة من روحانية المشايخ الذين انتقلوا الى روضات الجنان وجوار الرحمن فهى واقعة بكثير من الكبراء كابى يزيد البسطامى قدس سره فانه قد تربى من روحانية الجعفر الصادق ابن محمد الباقر بن

زين العابدين بن الحسين بن علي ابن ابي طالب رضوان الله تعالى عليهم اجمعين فان ابايزيد لم يدركه في حياته وانما تربى عن روحانيته بعد وفاته وكابي الحسن الحرقاني فانه تربى من روحانية ابي يزيد البسطامي قدس سرهما فانه لم يدركه ايضا في حياته بل تربى عنه بعد الوفات وكالشيخ بهاء الدين نقشبند فانه قد تربى من روحانية عبد الخالق الغجدواني قدس سره وله شيخ ظاهر ايضا وغير ذلك من الاولياء الكثيرين الذين ذكرهم الصوفية في كتبهم نفعنا تعالى الله بهم * وطريق الاستفادة من روحانية المشايخ الماضين ان تتوجه الى روحانية شيخ كامل مشهور مثل الشيخ عبد القادر او الشيخ الشاذلي او بهاء الدين نقشبند اوغيرهم من كملة المشايخ فان كنت عند قبره فهو اسهل تجلس قريبا الى قدميه وتحضره في خيالك بما تعرفه من اوصافه واحواله وان كان قبره بعيدا عنك فتجلس في خلوة طاهرة فتتوجه الى روحانيته وتستحضره باوصافه على قدر ما امكن وتغمض عينيك سواء عند قبره او في الخلوة وتجعل قلبك متوجها الى قلبه وتداوم على هذا الحال بطهارة كاملة مع المداومة على الصلوات والجمع والجماعات والاعراض عن مخالطة الناس الا عند الضرورات فانها تبيح المحظورات ولعلك اذا دمت على هذا الحال يظهر لك روحانية هذا الكامل الذي تتوجه اليه فيعلمك ويرشدك يوما ويعظك ويوصيك بوصايا فتعمل بها لكن هذه الطريقة في غاية الصعوبة الا من وفقه الله واعانه ويقال للذي تربى من الروحانية ويسى نسبة له الى اويس بن عامر القرني فانه ادرك النبي عليه السلام ولم يره فتربى من روحانيته صلى الله عليه وسلم في الحيات

وبعد الممات واما الاستفادة من شيخ حي من غير ان يجتمع معه فهي ممكنة بان يرسل اليه الشيخ مكتوبا يخبره فيه بورد طريقته ويبين له كيفية اشتغاله بورد طريقته ويوصيه بما فيه فائدة من الطاعات والعبادات او يرسل اليه الشيخ واحدا من اصحابه ويبين له على لسان هذا المرسل ورد طريقة وما يريد من الفوائد والادب والشرائط والاستفادة من الاحياء بهذا الطريق الاسهل منها من روحانية المشايخ الماضين والفائدة كل الفائدة ان يجتمع مع رجل يعرف اداب السلوك وشرائطه ويقدر ان يرشده كما ارشده شيخه فيربيه حالا وقالا ويصاحبه زمانا ولو شهرا او سنة او سنتين الى ما يقدر عليه من المصاحبة والخدمة له والتأدب بادابه ثم اذا فارقه وبعد منه يستحضر شيخه كانه عنده فيحصل له الفائدة العظيمة كما كانت تحصل في مجلس الشيخ وهذا ما عند الفقير والعلم في الحقيقة عند الملك القدير العلي الكبير تحريرا في الواحد والعشرين من الربيع الاول من سنة سبع وتسعين ومائة والف

لغز اقال

ماعليل من الافعال * ذروته اثقل الجبال * وسفحه ذيل المثال وما بينهما حال ما بين ظر في الحال * له ولدان من باب واحد لا يطلعان بل لكل منهما باب ضعيف البنيان ومع امهما لا يلتقيان في الزمان وهذا شيء عجيب الشان احدهما يقول دائما بلا لسان والاخر يقيل صباحا ومساء صيفا وشتاء لترويح الابدان وتشحيذ الاذهان ولهما اخوة واخوات وانباء وبنات من غير نكاح شرعي لكنهما لبسا من الزناة والزانيات كن فاعلا من كل منهما في بعض الاوقات اقلل من الاول ما استطعت ولا تكثر من الثاني في ابانه اذا استرحت

وهما دائما يشتكيان من بطنهما كامهما وسرى هذا المرض
الى اصلهما وفرعهما الاجدتهما
وبعض ذريتهما

﴿ چورەلی ابوبكر افندینك رسالۀ منظومه‌لرینه تقریظدر ﴾

* سما فوق اخدان كرام سيائد *
* ابو بكر السامى هو ابن الاماجد *

* حسيب نسيب فاض من سيد الورى *
* اديب لبيب منبع للمحامد *

* وآتاه رب الناس علما وحكمة *
* وقد زانه حلما جزيل العوائد *

* واسقاه كأسا من حيا سليقة *
* فامسى بليغا سيدا للصناد د *

* براهيننا فيما ادعينا جلية *
* ففى طيها ارغام انف المعائد *

* الم يكف ياهذا دليلا يدلنا *
* على كعبه المغبوط نظم الفرائد *

* فكل لآلئ المفردات فصيحة *
* بليغ كلامها وسهل الموارد *

* وكل من الابيات منها قلادة *
* وقد نظمت فيها غوالى العساجد *

* والفاظها افق البدور الطوالع *
* مواقف اذهان لنيل المقاصد *

* جوامع اشتات العقايد كلها *
* وقد عريت عن كل حشو وزائد *

ولا

* ولا عيب فيها غير ان سيوفها *
* دوامغ اجناد لاهل المفاسد *

* تمسك بهذا النظم واحفظه واعتقد *
* تنل ماتروم من صحاح العقائد *

* تقفى ابا منصور الجهبذ الذى *
* هو الماتريدى الصريع المنادد *

* ومذهبه ما كان خير الورى علي *
* ه جزما واصحابه خيار الاعابد *

* وصلى وسلم الاله على النبي *
* واصحابه النصار عند الشدائد *

* واكرم بهذا الناظم الناقد النقى *
* باجراء نعماء كماء السواعد *

لافقر الورى خادم نعال الفقراء السيد مصطفى العريف
ببكرزاده جعل خير الزادزاده ونال
من الخير كل ماأراده

﴿ جواب مكتوب ﴾

مبسملا حامدا ومصليا ومسلما اسئلكم الاستغفار اناء الليل
واطراف النهار لاسيما فى الاسحار واهدى التحية الطيبة الى
حضرتكم العلية القدسية (امابعد) فقد وصل الى هذا العبد
الفقير كرارا من جانب جنابكم المتلألئ انوارا المكاتب المرغوبة
الحاوية للدعوات القدسية المحتوية جزاكم الله تعالى عنا خيرا
ولااراكم فى الدارين كربا وضيرا ثم ان بعض المكاتب المذكورة
قد احتوى على امر يأبى عنه الجبال الراسيات والاطواد الشامخات

فضلا عن احقر الممكنات وهو طلب الاجازة عمن ليس اهلا
للاستجازة فضلا عن الاذن والاجازة فيقول لسان الحال لمن
استجاز من امثال هذا العبد الذليل وابرم لقد استسمنت ذا ورم
ومن رأى مثلي يجيز المشايخ يقول ربيت وانت حصرم الان
امتثال امركم واستجلاب دعائكم حملني على الجرئة على هذا
الامر الخطير رجاء ان اكون على باب كهف الاجازة كقطمير
فاجزتكم بالطريقة النقشبندية كما اجازني بها شيخي ومرشدي
المرحوم واجزتكم بالطريقة القادرية وسائر طرق الصوفية
كما اجازني بها اجازة عامة شيخي العارف العلامة عبد الرحمن
العيدروسي اليمني نزيل مصر رحمه الله تعالى وارجو منكم
ان يكافونا بالاجازة بما عندكم من الطرق العلية والعلوم المرضية
واسئل الله تعالى ان يمنحنا رضائه الفناء عما هو الموهوم
والبقاء به تعالى قل الله ثم ذرهم في خوضهم يلعبون

من الفقير مصطفى بكرزاده
النقشبندي

مدحية عبد القادر الكيلاني قدس سره

نحن القادريه كؤسنا مليه من كف عبد القادر
حامي حمى البريه

هذا الغوث الكيلاني العارف الرباني كنز اسرار المعاني
اسراره جليه

ما خاب من ناداه ومن لجا حماه عين الباز ترعاه
ذو العزة الشمسيه

ناديته في الضيق ياشيخي بالتحقيق عطفا على الغريق
ذو الهمة العليه

عمر

عمر عبد فاني قد تاه في الازمان عار على الكيلاني
ذو القوة القدسيه

صلى الله وسلم على الهادي المكرم والال والاصحاب
والباز والصوفيه

اشبو صلوة شريفه بكرزاده افندي قدس سره دن مرويدر

اللهم صل على سيدنا محمد طب القلوب ودوائها وعافية الابدان
وشفائها ونور الابصار وضيائها وآله وصحبه وسلم

اشبو سانيد شريفه بكرزاده افندي قدس سره حضرتلرينك
دلائل الخيرات اجازت نامه لرى سنديدر

السيد الحاج مصطفى افندي الشهير ببكرزاده قدس سره وهو
اخذ عن شيخه احمد الشافعي الدمشقي اجازة عن الشيخ اسمعيل
العجلوني عن الشيخ محمد الولدي المكي عن الشيخ احمد النخلي
عن الشيخ السيد عبد الرحمن الحسيني الشهير بالمحجوب عن والده
السيد احمد عن والده السيد محمد عن والده السيد احمد عن
صاحب الدلائل ابي عبد الله محمد بن سليمان الجزولي السملالي عليه
وعليهم وعلى سائر المشايخ
رحمة الله الملك
المتعالي

﴿رسالة المعلوم والمجهول﴾

﴿بسم الله الرحمن الرحيم﴾

ولله الحمد فى الاولى والآخرة * وصلواته مع تسليماته الفاخرة * على من هو ينبوع العلوم الزاخرة * وعلى آله وصحبه الذين وجوههم يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة (و بعد) فيقول افقر الورى خادم نعال الفقراء فى تكية مراد ملا السيد مصطفى ابن السيد على الاخسخوى مولدا و القسطنطينى موطنا والنقشبندى طريقة ومشربا والماتريدى الحنفى اعتقادا ومذهبا العريف بين اترابه بكرزاده زاده الله تعالى من خيرالزاد زاده واوصله الى كل خير اراده (اعلم انه اشتهر بين اكثر الطلبة المتعلمين وبعض الاساتذة المعلمين ان نصر بضم اوله وكسر ثانيه مجهول نصر بفتحهما فقط ونصرا بالفتح والكسر ايضا مجهول نصرا الى آخر امثلة المعلوم والمجهول وكذلك يقولون فى ينصر مثلا بضم اوله وفتح ثانيه انه مجهول ينصر بالفتح والضم فقط الى آخره والحاصل انهم يعتقدون ان صيغ الغيبة الست فى المجهول معلوماتها صيغ الغيبة الست فقط وكذلك فى صيغ الخطاب وصيغتى التكلم وكذلك اعتقادهم فى فروع المضارع من الامر والنهى وهذا فرية بلا مرية نشأت من عدم تأمل حقيقة المعلوم والمجهول ومن ترتيب صاحب الامثلة فانه لما اورد صيغ المجهول عقيب صيغ المعلوم على الترتيب المعلوم ظنوا ما ظنوا وان بعض الظن اثم ولم يقل صاحب الامثلة ان نصر مثلا بضم الاول وكسر الثانى مجهول نصر بفتحهما البتة ولا يقتضيه ترتيبه فلابد لك اولا ان تعرف حقيقة المعلوم والمجهول وان تعرف الضمائر

المرفوعة

المرفوعة المتصلة البارزة والمستترة جوازا اووجوبا فى الماضى والمضارع وفروعه من الامر والنهى وان تعرف الضمائر المنصوبة المتصلة بها وان تعرف مواضع وجوب تذكير الفعل ووجوب تأنيثه وجوازهما حتى تنكشف لك حقيقة الحال بعون الله الملك المتعال (فنقول اعلم ان الفعل التام٣ المعلوم مطلقا٢ فعل ذكر فاعله حقيقة كما فى غير المستتر وحكما كما فيه وكان على صيغة مخصوصة مفصلة فى كتب الصرف وان المجهول فعل حذف فاعله واقيم مفعوله مقامه وكان على صيغة مفصلة فيها ولذلك لايكون اللازم مجهولا الا بواسطة حرف الجر نحو مر بزيد ولا يجئ اسم المفعول منه الا بواسطته فانه مشتق من المضارع المجهول ويكون هذا الفاعل المحذوف تارة غائبا واحدا كان اومثنى اومجموعا وتارة مخاطبا كذلك وتارة متكلما وحده اومع غيره ولا اثر لهذا المحذوف فى كون الفعل المجهول غائبا اوغيره٦ ولا فى تأنيثه وتذكيره ولا فى افراده وغيره٧ وانما لا اثر لنائب الفاعل الذى كان مفعولا فى الاصل فان كان ذلك المفعول الذى يجعل نائب الفاعل مظهرا مذكرا مفردا كان اوغيره٧ يجب افراد الفعل وغيبته وتذكيره اذا جعلته مجهولا مثلا اذا قلت نصر زيد عمروا اوالعمرين بفتح الراء وكسرها اونصرا عمروا اوالعمرين اونصروا عمروا اوالعمرين اونصرت هند عمروا اوالعمرين الى نصرنا عمروا اوالعمرين واردت ان تجعل هذه الافعال مجهولة تقول فى الكل نصر عمرو اوالعمران اوالعمرون بضم النون وكسر الصاد لانك قد عرفت ان لا اثر للمحذوف والمحذوف هنا لفظ زيد فى المفرد المذكر الغائب

٢ اى ماضيا وغيره وثلاثيا اوغيره ومتعديا وغيره *

٣ انما قيدنا بالتام لان الناقص لا يقال لمرفوعه فاعل عند الجمهور فلولم يقيد لم يكن التعريف جامعا ولم يأت بتعريف يشمل الناقص ايضا حتى لايحتاج الى التقييد لانه لامجهول له فليس مما نحن فيه *

قوله فانه مشتق من المضارع المجهول فكما لايجئ المجهول من اللازم الا بواسطة حرف الجر كذلك لا يجئ مايشتق منه الا بها *

قوله تارة غائبا لم يذكر الغائبة اكتفاء بالاصل عن الفرع *

قوله تارة مخاطبا كذلك اى واحدا كان اومثنى اومجموعا ولم تذكر المخاطبة اكتفاء بالاصل عن الفرع *

٦ اى فى تثنيته وجمعه *

٧ اى مثنى اومجموعا *

ولفظ هند فى الغائبة المفردة والالف فى الثانى والواو فى جمع
المذكر والنون فى جمع المؤنث والتاء فى المفرد المخاطب والمفردة
المخاطبة والمتكلم وحده ولفظ نا فى المتكلم مع الغير واذا قلت
فى المضارع مثلا ينصر زيد عمروا الى ننصر عمرا او العمرين بالفتح
او الكسر فى الراء وجعلت هذه الافعال مجهولة فمجهول الكل
ينصر عمرو او العمران او العمرون بضم الياء وفتح الصاد فحذف
لفظ زيد ولفظ هند فى الغائب والغائبة والالف فى الثانى والواو
فى الجمعين المذكرين والنون فى الجمعين المؤنثين ولفظ انت
المستتر استتارا واجبا فى المخاطب المفرد والياء فى المخاطبة المفردة
ولفظ انا المستتر استتارا واجبا فى المتكلم وحده ولفظ نحن المستتر
كذلك فى المتكلم مع الغير وان كان ذلك المفعول مظهرا مؤنثا
حقيقيا آدميا مفردا اومثنى متصلا بعامله وهو متصرف وجب
تأنيث الفعل وافراده وغيبته مثلا اذا قلت نصر زيد هندا
او الهندين الى نصرنا هندا او الهندين او قلت ينصر زيد هندا
او الهندين الى ننصر هندا او الهندين وجعلت هذه الافعال
مجهولة تقول نصرت هند او الهندان بضم النون وكسر
الصاد اوتنصر هند او الهندان بضم التاء وفتح الصاد وان لم يكن
المظهر المؤنث حقيقيا اوكان٢ ولم يكن آدميا اوكان٣ ولم يكن
مفردا اومثنى بل كان جمعا او لم يتصل بالعامل اوكان العامل
غير متصرف يجوز تأنيثه وتذكيره مع وجوب افراده وغيبته نحو
رأى زيد شمسا الى رأينا شمسا او يرى زيد شمسا الى نرى شمسا فالمجهول
رؤى اورؤيت شمس او يرى اوترى شمس وان كان ذلك المفعول
ضمير الغائب المفرد المذكر نحو نصر زيد نصراه الى نصرناه

ونحو

قوله والتاء فى المفرد المخاطب الخ اى التاء المفتوحة فى الاول والمكسورة فى الثانى والمضمومة فى الثالث ح

قوله كذلك اى استتارا واجبا ح

٢ قوله اوكان اى كان حقيقيا ح

٣ اى واوكان ادميا ح

ونحو ينصره زيد ينصرانه الى ننصره يبدل فى المجهول بضمير
هو و تستتر تحت الفعل فيكون مجهول صيغ الماضى كلها نصر
بالضم والكسر ومجهول صيغ المضارع ينصر بالضم والفتح
لكون نائب الفواعل المحذوفة ضمير المفرد المذكر الغائب
المستتر استتارا جائزا وان كان ضمير المثنى المذكر الغائب نحو
نصرهما زيد نصراهما الى نصرناهما والالف فى الثانى يرجع
الى غير ما يرجع اليه ضمير المفعول لعدم جواز كون الفاعل
والمفعول ضميرين متصلين متحدى المعنى الا فى افعال القلوب
وقس عليه ماسيأتى فى ضمير الجمع المذكر والمؤنث الغائبتين
وفى ضمير المثنى المؤنث الغائبة وكذا الحال فى المضارع ونحو
ينصرهما زيد ينصرانهما الى ننصرهما يبدل فى المجهول
بالالف ويكون المجهول فى صيغ الماضى نصرا بالضم والكسر
وفى صيغ المضارع ينصران بالضم والفتح لكون النائب ضمير
المثنى الغائب المذكر والفاعل ونائبه فى ثانى الافعال هو الالف
لا غير وان كان ضمير الجمع المذكر الغائب نحو نصرهم زيد
نصراهم الى نصرناهم ونحو ينصرهم زيد ينصرانهم الى
ننصرهم يبدل فى المجهول بالواو فيكون المجهول فى صيغ الماضى
نصروا بالضم والكسر وفى صيغ المضارع ينصرون بالضم
والفتح وان كان ضمير الغائبة المفردة نحو نصرها زيد نصراها
الى نصرناها ونحو ينصرها زيد ينصرانها الى ننصرها يبدل
فى المجهول بلفظ هى ويستتر تحت الفعل استتارا جائزا فيجب
افراد الفعل وغيبته وتأنيثه لوجوب تأنيث العامل اذا اسند
الى ضمير المؤنث غير الجمع المذكر المكسر العاقل وفيه يجوز التأنيث

قوله وكذا الحال اى يرجع الالف فى المثنى المذكر والمؤنث الغائبين والواو والنون فى الجمعين الغائبين الى غير ما يرجع اليه ضمير المفعول

قوله ونحو ينصرهما زيد معطوف على قوله نحو نصرهما زيد وما بينهما اعتراض ح

قوله وفيه هى فى الجمع المذكر المكسر العاقل ح

و التذكير نحو الرجال جاءت اوجاؤ فيكون المجهول فى صيغ الماضى نصرت بالضم والكسر وفى صيغ المضارع تنصر بضم التاء الفوقية وفتح الصاد و ان كان ضمير المثنى المؤنث الغائب نحو الهندان نصرهما زيد نصرا هما الى نصرناهما ونحو الهندان ينصرهما زيد ينصرا نهما الى ننصرهما يبدل فى المجهول بالالف كما فى ضمير المثنى المذكر ويجب تأنيث الفعل فيكون المجهول فى صيغ الماضى الهندان نصرتا بالضم والكسر وفى صيغ المضارع تنصران بضم التاء الفوقيه وفتح الصاد وان كان ضمير الجمع المؤنث الغائبة نحو النساء نصرهن زيد نصراهن الى نصرناهن ونحو ينصرهن ينصرانهن الى ننصرهن يبدل فى المجهول بنون المؤنث الغائبة فيقال فى مجهول صيغ الماضى نصرن بالضم والكسر وفى مجهول صيغ المضارع ينصرن بالضم والفتح وان كان ضمير المخاطب المفرد المذكر وهو الكاف لايلحق الا بصيغ الغيبة والتكلم ولايلحق بصيغ الخطاب نحو نصرك زيد نصراك نصروك نصرتك نصرتاك نصرنك نصرتك بضم التاء نصرناك وقس عليه المضارع فيبدل فى المجهول بالتاء المفتوحة فى الماضى و بلفظ انت المستتر استتارا واجبا فى المضارع فيقال فى مجهول صيغ الماضى نصرت بالضم والكسر والسكون و الفتح وفى مجهول صيغ المضارع تنصر بضم التاء الفوقية وفتح الصاد وانما لم يلحق بصيغ الخطاب لعدم جواز كون الفاعل والمفعول ضميرين متصلين متحدى المعنى الا فى افعال القلوب وان كان ضمير المثنى

المخاطب

قوله و يجب تأنيث الفعل لما عرفت من وجوب تأنيث العامل اذا اسند الى ضمير المؤنث غير الجمع المذكر المكسر العاقل عه

قوله لعدم جواز الخ هذه العلة انما تظهر اذا تطابق ضمير الفاعل و المفعول فى الافراد و التثنية و الجمع و التأنيث والتذكير واما اذا تخالفا فوجه عدم اللحوق محتاج الى تأمل ما فتأمل عه

المخاطب المذكر نحو نصركما زيد نصرا كما وهو ايضا لايلحق الا بصيغ الغيبة والتكلم فى الماضى والمضارع يبدل فى المجهول بالالف فيقال نصرتما بالضم والكسر فى مجهول صيغ الماضى وتنصران بالضم والفتح فى مجهول صيغ المضارع وان كان ضمير الجمع المذكر المخاطب نحو نصركم و ينصركم الخ لايلحق ايضا الا بما ذكر ٧ و يبدل فى المجهول بالواو فيقال فى مجهول صيغ الماضى نصرتم بالضم والكسر واصل نصرتم نصرتموا وفى مجهول صيغ المضارع تنصرون بالضم والفتح وان كان ضمير المخاطبة المفردة نحو نصرك بكسر الكاف نصراك ونحو ينصرك ينصرانك يبدل فى مجهول صيغ الماضى بالتاء المكسورة وفى مجهول صيغ المضارع بياء الخطاب ولايلحق هذه الكاف ايضا الا بما ذكر من صيغ الغيبة والتكلم فيقال فى مجهول الاول نصرت بالضم فالكسر فالسكون فالكسر وتنصرين بضم الفوقية فالسكون فالفتح فالكسر وان كان ضمير الخطاب للمثنى المؤنث نحو نصركما زيد نصرا كما و نحو ينصركما زيد ينصرانكما اذا خاطبت به الهندين مثلا يبدل بالالف فى الاول والثانى و يقال فى مجموع صيغ الماضى نصرتما بالضم فالكسر فالسكون خطابا للهندين مثلا وفى مجهول صيغ المضارع تنصران بضم الفوقية فالسكون فالفتح خطابا لهما مثلا وان كان ضمير الخطاب الجمع المؤنث نحو نصركن زيد نصراكن ونحو ينصركن زيد و ينصرانكن يبدل فى المجهول بنون الجمع المؤنث ولا يلحق لفظ كن ايضا الا بما ذكر فيقال فى مجهول صيغ الماضى نصرتن بالضم فالكسر فالسكون وفى مجهول صيغ المضارع تنصرن بضم الفوقية فالسكون فالفتح فالسكون و ان كان ضمير المتكلم وحده نحو

٧ من صيغ الغيبة والتكلم عه

قوله ضمير المتكلم وحده وهو الياء عه

نصرنى زيد نصرانى الى نصرتنى ونحو ينصرنى زيد ينصرانى الى تنصرننى يبدل فى المجهول بالتاء المضمومة فى مجهول صيغ الماضى وبلفظ انا المستتر استتارا واجبا فى مجهول صيغ المضارع فيقال فى مجهول الاول نصرت بالضم فالكسر فالسكون فالضم وفى مجهول الثوانى انصر بالضم فالسكون فالفتح ولا يلحق ٧ بصيغتى المتكلم ٧ لما ذكر ٣ كما اشرنا اليه فى التمثيل وان كان ضمير المتكلم مع الغير نحو نصرنا زيد نصرانا الى نصرتنا ونحو ينصرنا زيد ينصرانا الى تنصرننا يقال فى مجهول صيغ الماضى نصرنا بالضم فالكسر فالسكون فان صورة الضمير المرفوع المتصل وصورة الضمير المنصوب المتصل للمتكلم مع الغير متحدتان فى الماضى ويبدل لفظ نا بضمير نحن المستتر استتارا واجبا فى مجهول صيغ المضارع فيقال ننصر بضم النون الاول وسكون الثانى وفتح الصاد ولا يلحق لفظ نا بصيغتى التكلم كما اشرنا اليه فى التمثيل والحاصل ان ضمائر الخطاب لا تلحق بصيغ الخطاب لا فى الماضى ولا فى المضارع ولا فى فروعه بل تلحق بصيغ الغيبة والتكلم وان ضميرى المتكلم لا يلحقان بصيغتى التكلم بل يلحقان بصيغ الغيبة وصيغ الخطاب واما ضمائر الغيبة فتلحق بالكل لامكان اختلاف مرجع المرفوع والمنصوب فى صيغ الغيبة كما اشرنا اليه ٣ ولا شبهة فى لحوقها بصيغ الخطاب والتكلم ولعلك تقيس فروع المضارع من الامر والنهى عليه وتستغنى عن التطويل لكن امثل لك مثالا لزيادة التوضيح فاقول اذا قلت مثلا لينصره زيد لينصراه لينصروه لتنصره هند لتنصراه لينصرنه انصره انصراه انصروه انصريه انصراه انصرنه لانصره لتنصره فمجهول الكل لينصر بضم الياء وفتح الصاد فانك اذا حذفت الفاعل وهو زيد فى المفرد

٧ اى ياء المتكلم منه

٣ من عدم جواز كون الفاعل والمفعول ضميرين متصلين متحدى المعنى تذكر ما ذكر فى الحاشية السابقة فى قوله لعدم جوازه الى آخره منه

٣ بقولنا والالف فى الثانى يرجع الى آخره فارجع اليه منه

الغائب

68

الغائب وهند فى المفردة الغائبة والالف فى الثانى والواو فى الجمعين المذكرين والنون فى الجمعين المؤنثين والياء فى الواحدة المخاطبة ولفظ انا المستتر استتارا واجبا فى صيغة المتكلم وحده ولفظ نحن المستتر كذلك فى صيغة المتكلم مع الغير وبدلت ضمير المفعول الذى هو مفرد مذكر غائب بلفظ هو تجعله مستترا تحت الفعل والفعل اذا اسند الى الضمير المفرد المذكر الغائب يكون على صيغة المفرد المذكر الغائب وهى اينصر فى المثال المذكور وانما ذكرنا صيغتى المتكلم وحده والمتكلم مع الغير مع ان المشهور ان صيغتى التكلم فى المعلوم لا يأتيان من الامر والنهى لانهما تأتيان فى فصيح الكلام لنكتة واونادرا وقد ورد امر المتكلم مع الغير فى التنزيل وهو قوله تعالى * حكاية عن الكفار ولنحمل خطاياكم لكن لا تقل مثل ما يقوله المتعلمون بل سمعت ايضا من بعض الاساتذة ان لانصر ولننصر نفس متكلم وحده ونفس متكلم مع الغير من الامر الغائب ولا انصر ولا ننصر نفس متكلم وحده ونفس متكلم مع الغير من النهى الغائب وهذا خطأ فاحش نشأ من عدم التأمل فى كيفية اشتقاق صيغ الامر والنهى من المضارع فان للمضارع اربع عشرة صيغة ست منها للغيبة يشتق منها صيغ امر الغائب الست على الترتيب بادخال اللام وست منها للخطاب يشتق منها صيغ امر الحاضر الست على الترتيب لكن حذف اللام من هذه الست بعد الاشتقاق للتخفيف وصيغتان منها للتكلم وحده والمتكلم مع غيره فيشتق منهما صيغتان لامر المتكلم نادرا فكما ان الست الاول تسمى امر الغائب والست الثوانى تسمى امر الحاضر كذلك هاتان الصيغتان

قوله تأتيان كما صرح به الرضى فى شرح الكافية فى شرح قوله الكلام ما تضمن الى آخره وكذا ما صرح به السعد التفتازانى فى شرح رسالة عز الدين الزنجانى منه

قولهم لانصر نفس متكلم وحده ولننصر نفس متكلم مع الغير اما من قبيل تسمية الدال باسم المدلول واما على تقدير المضاف اى صيغة متكلم وحده وصيغة متكلم مع الغير منه

نسميان امر المتكلم وليت شعرى هل يقولون لصيغتى المتكلم فى المضارع انهما نفس متكلم وحده ونفس متكلم مع الغير من المضارع الغائب فاذا لم يقل احد هذا فكيف يقولون ذلك ولا يتفكرون ان كلا من الغائب والمخاطب والتكلم قسيم للاخرين وقس عليه صيغ النهى فى احكام المعلوم والمجهول وكيفية الاشتقاق والتعبير فان قلت لم لم تذكر الضمائر المنصوبة المنفصلة قلت لا يسوغ المنفصل الا لتعذر المتصل ومواقع المساغ لبست مما نحن فيه فان شئت اذكر لك مثالا على طريق الفرض يتضح به لك الامر اذا قلت مثلا نصر زيد ايانا فمجهوله نصرنا بضم النون وكسر الصاد وسكون الراء وقس عليه غيره فاحفظ هذا المسلك واسلكه ولا يضرك قلة السالكين واياك والفرية بلا مرية والخطاء الفاحش ولا يغرنك كثرة الهالكين والحمد لله اولا وآخرا وظاهرا وباطنا قد فرغ لسان القلم من التكلم بما علم يوم التروية فى سنة احدى وتسعين ومائة والف من هجر قمن له المجد والسودد والشرف عليه الصلوة والسلام وعلى آله ما سلف السلف وخلف الخلف

بحمده سبحانه قدوة السالكين واسوة الطالبين * الحبر الخطير والبحر الغزير * الشيخ السيد مصطفى المشتهر ببيكزاده اكرمه الله بالحسنى وزياده قدس سره حضرتلرينك اثر خير مأثرلرينى حاوى اشبو مجلهٔ لطيفه ومجموعهٔ منيفه نك طبع وتمثيلى سايهٔ شوكت وايهٔ ظل اللهيده * طامع عواطف رب حميد محمد سعيدك معرفت ونظارتيله * دار الطباعة العامره ده بيك ايكيوز التمش درت سنه سى محرم الحرامى اواسطنده ختام پذير اولدى

قوله وقس عليه الى آخره تقول مثلا لاينصره زيد الى لاانصره لاننصره فاذا جعلت هذه الافعال الاربعة عشر مجهولة تقول فى مجهول الكل لاينصر بضم الياء وسكون النون وفتح الصاد وسكون الراء تدبر *